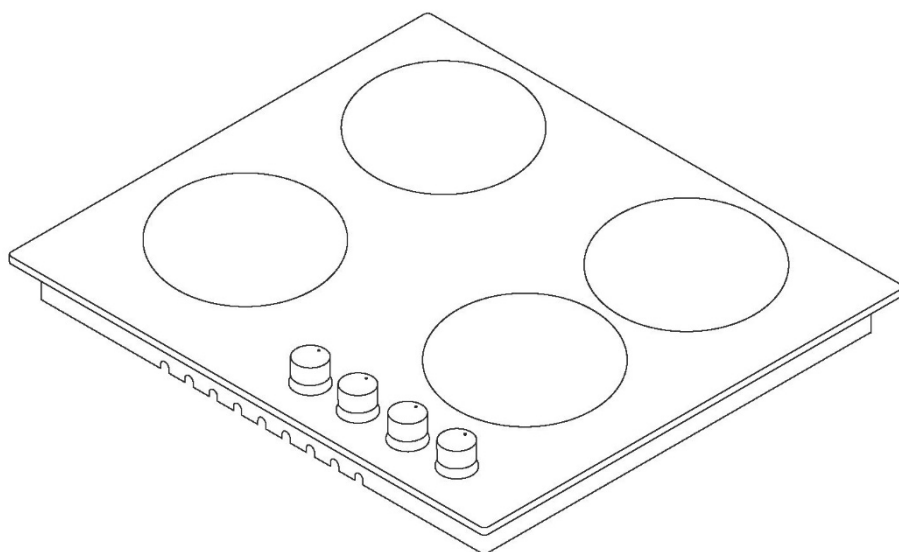


BUILT-IN COOKTOP

Vitro gas

Gas vitro



USER MANUAL **GB**

USER GUIDE **IT**

KORISNIČKI PRIRUČNIK **HR**

MANUAL DE UTILIZARE **RO**

PRIROČNIK ZA UPORABO **SL**

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ **EL**

Candy Hoover Group S.r.l. - Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB), ITALY

Dear User,

Our objective is to make this product provide you with the best output which is manufactured in our modern facilities in a careful working environment, in compliance with total quality concept.

Therefore, we suggest you to read the user manual carefully before using the product and, keep it permanently at your disposal.

Note: This user manual is prepared for more than one model. Some of the features specified in the Manual may not be available in your appliance.

All our appliances are only for domestic use, not for commercial use.

Products marked with (*) are optional.

“Conforms with the WEEE Regulations.”

Contents

Important warnings.....	4
Electrical connection.....	14
Gas connection.....	15
Introduction of the appliance.....	18
Technical features.....	19
Installation of cooktop.....	21
Correct place for installation.....	22
Installation diagram.....	23
If built-in oven is placed under cooktop.....	24
Counter cutting sizes.....	25
Usage of your cooktop.....	26
Maintenance and cleaning.....	29
Troubleshooting.....	30
Handling rules.....	31
Environmentally-friendly disposal.....	31
Package information.....	31

IMPORTANT WARNINGS

1. Installation and repair should always be performed by **“AUTHORIZED SERVICE”**. Manufacturer shall not be held responsible for operations performed by unauthorized persons.
2. Please read this operating instructions carefully. Only by this way you can use the appliance safely and in a correct manner.
3. The cooker should be used according to operating instructions.
4. Keep children below the age of 8 and pets away when operating.
5. **WARNING: Fire hazard; do not store the materials on the cooking surface.**
6. **WARNING: The appliance and its accessible parts are hot during operation.**
7. Setting conditions of this device are specified on the label. (Or on the data plate)
8. The accessible parts may be hot when the grill is used. Small children should be kept away.
9. **WARNING: This appliance is intended for cooking. It should not be used for other purposes like heating a room.**
10. To clean the appliance, do not use steam cleaners.
11. NEVER try to put out the fire with water. Only shut down the device circuit and then cover the flame with a cover or a fire blanket.

12. Children under 8 years of age should be kept away, if they cannot be monitored continuously.

13. Touching the heating elements should be avoided.

14. CAUTION: Cooking process shall be supervised. Cooking process shall always be supervised.

15. The appliance is not suitable for use with an external timer or a separate remote control system.

16. This device can be used by children over 8 years of age, people with physical, hearing or mental challenges or people with lack of experience or knowledge; as long as control is ensured or information is provided regarding the dangers.

17. This device has been designed for household use only.

18. Children must not play with the appliance. Cleaning or user maintenance of the appliance shall not be performed by children unless they are older than 8 years and supervised by adults.

19. Keep the appliance and its power cord away from children less than 8 years old.

20. Put curtains, tulle, paper or any flammable (ignitable) material away from the appliance before starting to use the appliance. Do not put ignitable or flammable materials on or in the appliance.

21. Keep the ventilation channels open.

22. Do not heat closed cans and glass jars. The pressure may lead jars to explode.

23. Do not use the product in states like medicated and/or under influence of alcohol which may affect your ability of judgement.

24. After each use, check if the unit is turned off.

25. Be careful when using alcohol in your foods. Alcohol will evaporate at high temperatures and may catch fire to cause a fire if it comes in contact with hot surfaces.

26. If the appliance is faulty or has a visible damage, do not operate the appliance.

27. Do not put objects that children may reach on the appliance.

28. The packaging materials are dangerous for children. Keep packaging materials away from the reach of children.

29. Cooker supply can be disconnected during any construction work at home. After completing the work, re-connecting the cooker shall be done by authorized service.

30. Do not place metal utensils such as knife, fork, spoon on the surface of the appliance, since they will get hot.

31. To prevent overheating, the appliance should not be installed behind of a decorative cover.

32. Turn off the appliance before removing the safeguards. After cleaning, install the safeguards according to instructions.



33. Cable fixing point shall be protected.

34. **CAUTION: If the glass of the stove is broken, turn off any heating element immediately and disconnect the appliance from power source, do not touch the surface of the appliance and do not use the appliance.**

35. User should not handle the cooker by himself.

36. Use shall be careful when cleaning gas burners. It may cause personal injuries.

37. Since the hob is hot during cooking or right after cooking, scalding may occur due to extreme temperature and steam.


38. When not turning of the cooker during cooking, user can touch hot surfaces causing burns.

39. If heavier loads are places on the cooker, these loads can trip over. It may cause personal injuries.

40. Allow disconnection of the appliance after installation, by accessible plug or a switch in the fixed wiring, unless.

Electrical Safety

1. Plug the appliance in a grounded socket protected by a fuse conforming to the values specified in the technical specifications chart.
2. Have an authorized electrician set grounding equipment. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred due to using the product without grounding according to local regulations.
3. **WARNING: If the surface is cracked, turn off the appliance to avoid risk of electric shock.**
4. Never wash the appliance by spraying or pouring water on it. There is a risk of electrocution.
5. Do not touch the plug with wet hands. Do not pull the cord to plug off, always hold the plug.
6. Unplug the unit during installation, maintenance, cleaning and repair.
7. Make sure the plug is inserted firmly into wall socket to avoid sparks.
8. If the power supply cord (the cord with plug) is damaged, this cord shall be replaced by the manufacturer or its service agent or an equally qualified personnel to prevent a hazardous situation.
9. Do not use cut or damaged cords or extension cords other than the original cord.
10. Do not use steam cleaners for cleaning the appliance, otherwise electric shock may occur.



11. Make sure there is no liquid or humidity in the outlet where the product plug is installed.

12. An omnipolar switch capable to disconnect power supply is required for installation. Disconnection from power supply shall be provided with a switch or an integrated fuse installed on fixed power supply according to building code.

13. The power supply cord (the cord with plug) shall not contact the hot parts of the appliance.

14. Unplug the unit during installation, maintenance, cleaning and repair.

15. Appliance is equipped with a **type “Y”** cord cable.

16. The circuit breaker switches of the cooker shall be placed so that end user can reach them when the cooker is installed.

17. Fixed connections shall be connected to a power supply enabling omnipolar disconnection. For appliances with over voltage category below III, disconnection device shall be connected to fixed power supply according to wiring code.

18. Do not remove ignition switches from the appliance. Otherwise, live electric cables can be accessed. It may cause an electric shock.

Gas Safety

1. This appliance is not connected to burning products evacuation apparatus. This appliance must be connected and installed according to the installation regulations in force. Conditions regarding ventilation must be considered.


2. When a gas cooking appliance is used; humidity, heat and burning products are generated in the room. First of all, make sure the kitchen is well ventilated when operating the appliance and maintain natural ventilation openings or install a mechanical ventilation equipment.

3. After using the appliance heavily for an extended period of time, additional ventilation may be required. For example open a window or adjust a higher speed for mechanical ventilation, if any.

4. This appliance must be used only in well ventilated locations in accordance with the regulations in force. Please read the manual before installing or using this product.

5. Before positioning the appliance, make sure local network conditions (gas type and gas pressure) meets appliance requirements.

6. The mechanism cannot be run for longer than 15 seconds. If the burner is not on after 15 seconds, stop the mechanism and wait for at least one minute before trying to ignite the burner again.



7. All kinds of operations to be performed on gas installation must be performed by authorized and competent people.

8. This appliance is adjusted for natural gas (NG). If you have to use your product with a different gas type, you have to apply to authorized service for the conversion.

9. For proper operation, hood, gas pipe and clamp should be replaced periodically according to manufacturer recommendations and when required.

10. Gas should burn well in gas products. Well burning gas can be understood from blue flame and continuous burning. If gas does not burn sufficiently, carbon monoxide (CO) can be generated. Carbon monoxide is a colourless, odourless and very toxic gas; even small amounts have lethal effect.

11. Ask your local gas supplies about the phone numbers for emergencies related to gas and the measures to be taken upon gas odour is detected.

What To Do When Gas Odour Is Detected

1. Do not use naked flame, and do not smoke.
2. Do not operate any electrical switch.
(For example: lamp switch or doorbell)
3. Do not use telephone or mobile phone.
4. Open the doors and windows.
5. Close all valves on the appliances that utilize gas and the gas counters.
6. Check all hoses and their connections against leaks. If you still smell gas, leave the house and warn your neighbours.
7. Call fire brigade from a telephone outside the home.
8. Do not enter into the house until authorities clarify it is safe.

Intended Use

1. This product is designed for home use. Commercial use of the appliance is not permitted.
2. This appliance may only be used for cooking purposes. It shall not be used for other purposes like heating a room.
3. The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
4. Operational life of the product you have purchased is 10 years. This is the period for which the spare parts required for the operation of this product as defined is provided by the manufacturer.

Methods for Protecting Ceramic Glass Cooking Surface

Ceramic glass surface is unbreakable and scratch resistant to a certain degree. However, to avoid any damage, please do the following:

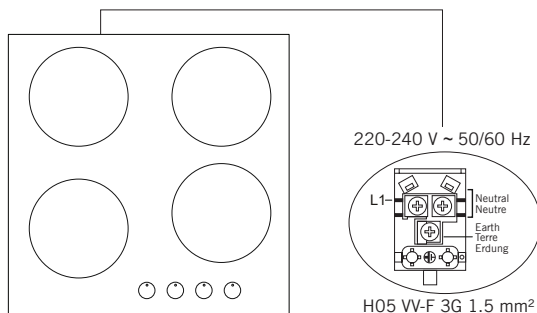
1. Never pour cold water on hot cookers.
2. Do not stand on a ceramic glass plate.
3. Sudden pressure, for example, the effect of a falling salt shaker may be critical. So, do not place such objects on a place above the hobs.
4. After each use, make sure that the base of the cooking pot and surfaces of cooking zones are clean and dry.
5. Do not peel vegetables on the hob surfaces. Sand grains falling from the vegetables may scratch the ceramic glass plate.
6. Do not lay flammable materials such as cardboard or plastic on the oven. Objects such as tin, zinc, or aluminium (as well as aluminium foils or empty coffee pots) may melt on hot cooking surfaces and thus cause damage.
7. Take care not to let sugary foods or fruit juices contact the hot cooking zones. The ceramic glass surface may be stained by these.

Electrical Connection

1. Setting conditions of this appliance is indicated in tag or data plate.
2. Your appliance should be plugged in a fuse appropriate for electric power. If necessary, it is recommended that installation is done by authorized service.
3. Your appliance is configured in accordance with electrical supply of 220-240V 50/60Hz.
4. If main electrical network is different from these values, contact with your authorized service.
5. Electrical connections of your appliance should only be made to the fuses having suitably wired grounding (grounded) system. If no convenient fuse is available in the place where your appliance is to be installed, contact with authorized service immediately. Manufacturing firm is not responsible definitely for the damages that fuses whose grounding is not made and connected to the appliance can cause.
6. Plug of the appliance should be close to be accessed easily to the fuse whose grounding is made without use of extension cord.
7. Do not allow contacting the power cable of your appliance with hot regions. Similarly, keep away it from sharp edges and corners.
8. If feeder cord is damaged, this cord should be replaced either by manufacturer or its service agency or same degree qualified personnel in order to hinder a dangerous situation.
9. Wrong electrical connection may give damage to the appliance. In this case, your appliance will remain out of guarantee scope. Electrical connection of your appliance should be done by authorized service.

Electrical connection scheme

Get electrical connection of your appliance done to authorized person in line with the following scheme.



Gas Connection

WARNING: Before starting any work related with gas installation, turn off gas supply. Risk of explosion.

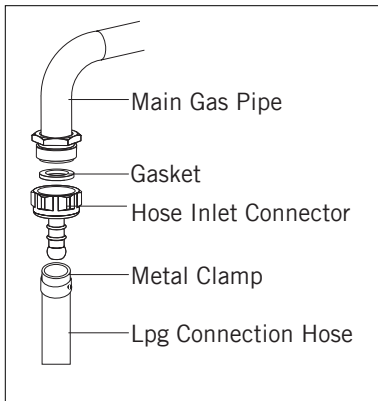
1. Connect your appliance to gas cock from the shortest way and in a manner to prevent any leakage. For safety, the hose used should be maximum 125 cm and minimum 40 cm.

2. While making gas leakage control; never use lighter, match, glowing cigarette or similar inflammable matter.

3. Apply soap bubble on connection point. If any leak/leakage exists, foaming will occur on soaped region.

4. If the cooktop is to be mounted on a cabinet or openable drawer, a heat protection panel having 15 mm minimum opening should be mounted under the cooktop.

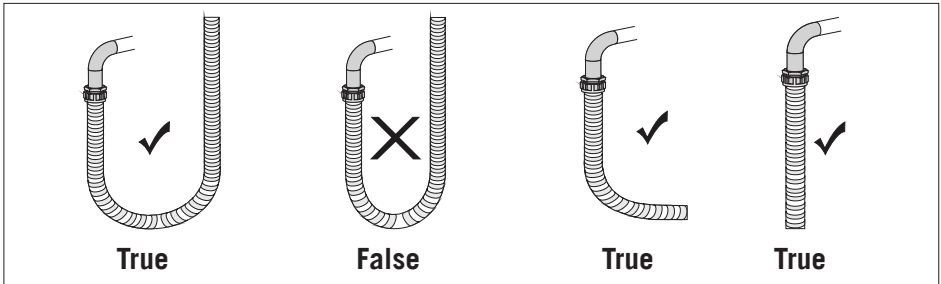
For LPG connection;



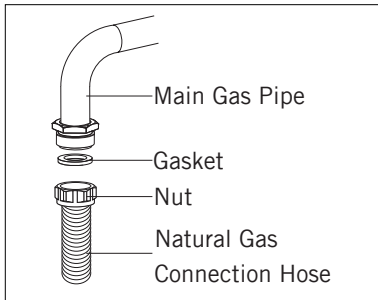
1. For LPG (cylinder) connection, affix metal clamp on the hose coming from LPG cylinder. Affix an edge of the hose on hose inlet connector behind the appliance by pushing to end through heating the hose in boiled water. Afterward, bring the clamp towards end section of the hose and tighten it with screwdriver. The gasket and hose inlet connector required for connection is as the picture shown below.

WARNING: The regulator to be affixed on LPG cylinder should have 300 mmSS feature.

WARNING: Gas hose and electric connection of the appliance should not pass next to hot areas such as back of the appliance. Gas hose should be connected by making wide angle turns against breaking possibility. Movement of appliance whose gas connection is made may cause gas leakage.



For natural gas connection;



WARNING: Natural gas connection should be done by authorized service.

For natural gas connection, place gasket in the nut at the edge of natural gas connection hose. To install the hose on main gas pipe, turn the nut. Complete the connection by making gas leakage control.

Transformation from natural gas to LPG and from LPG to natural gas

1. Turn off gas and electricity of the cooktop. If your cooktop is hot, wait for cooling down.
2. For injector change, use a screwdriver whose edge is as the figure 1.
3. As seen in figure 2, demount burner lid and burner of the cooktop and ensure visibility of injector.
4. Remove injector by turning as shown in figure 3 with screwdriver and replace it with a new one.

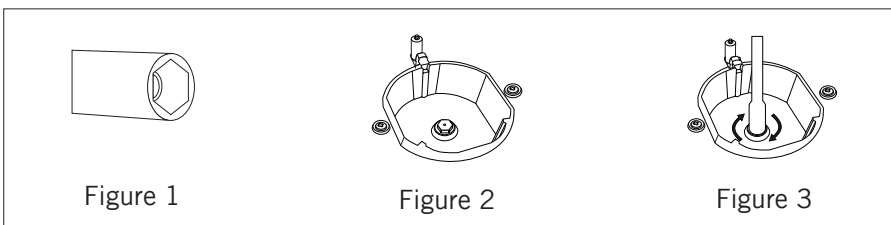


Figure 1

Figure 2

Figure 3

5. After that, detach control switches of the cooktop. Make setting by turning the screw in the middle of gas cocks with a small screwdriver in the manner shown in the following picture. To adjust flow rate screw, use a screwdriver having suitable dimension. For LPG, turn the screw clockwise. For natural gas, turn the screw one time counter clockwise. At low position, length of normal flame should be 6-7 mm. For the last control, check out whether flame is open or closed.

Setting of your appliance may differ according to the type of gas cock used.

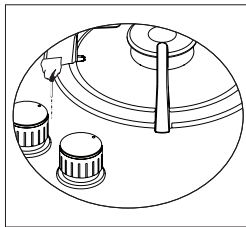


Figure 4

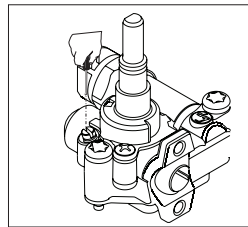


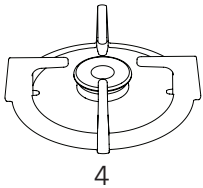
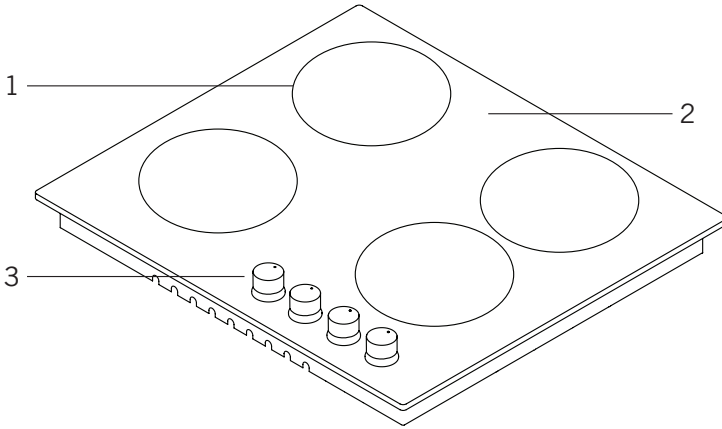
Figure 5

Ventilation Of Room

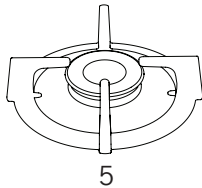
The air needed for burning is received from room air and the gases emitted are given directly in room. For safe operation of your product, good room ventilation is a precondition. If no window or room to be utilized for room ventilation is available, additional ventilation should be installed. However, room has a door opening outside, it is no needed to vent holes.

Room size	Ventilating opening
Smaller than 5 m ³	min. 100 cm ²
Between 5 m ³ - 10 m ³	min. 50 cm ²
Bigger than 10 m ³	no need
In basement or cellar	min. 65 cm ²

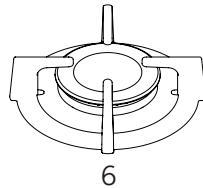
INTRODUCTION OF THE APPLIANCE



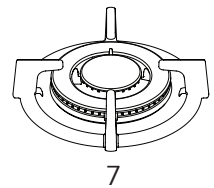
4



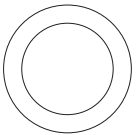
5



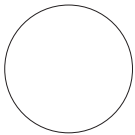
6



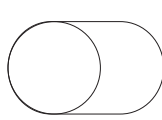
7



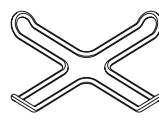
8



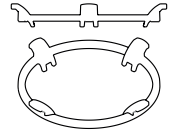
9



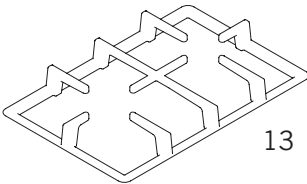
10



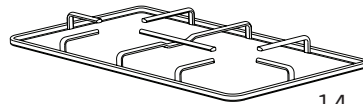
11



12



13



14

- 1. Burner positions
- 2. Glass or metal surface
- 3. Control buttons
- 4. Small burner
- 5. Medium burner
- 6. Large burner
- 7. Wok burner *

- 8. Ceramic heater (120 mm / 180 mm) *
- 9. Ceramic heater (180 mm or 140 mm) *
- 10. Ceramic heater (140 / 250 mm) *
- 11. Coffee adaptor *
- 12. Wok burner adaptor *
- 13. Cast grill
- 14. Enamel grill

Technical features

Burner Specifications	G20,20 mbar G25,25 mbar			G20,25 mbar		G20,13 mbar	
	Gas natural			Gas natural		Gas natural	
Wok burner (3,5)	Injector	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Gas flow	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Power	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Wok burner (2,5)	Injector	1,15	mm	1,06	mm	1,35	mm
	Gas flow	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h
	Power	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Rapid burner	Injector	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Gas flow	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Power	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Semi-Rapid burner	Injector	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Gas flow	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Power	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Auxiliary burner	Injector	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Gas flow	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Power	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW

Burner Specifications	G30,28-30 mbar G31,37 mbar			G30,50 mbar		G30,37 mbar	
	LPG			LPG		LPG	
Wok burner (3,5)	Injector	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Gas flow	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Power	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Wok burner (2,5)	Injector	0,82	mm	0,73	mm	0,78	mm
	Gas flow	182	g/h	182	g/h	182	g/h
	Power	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Rapid burner	Injector	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Gas flow	211	g/h	211	g/h	211	g/h
	Power	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Semi-Rapid burner	Injector	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Gas flow	124	g/h	124	g/h	124	g/h
	Power	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Auxiliary burner	Injector	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Gas flow	69	g/h	69	g/h	69	g/h
	Power	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
180 mm ceramic heater	1800 W						
140 mm ceramic heater	1200 W						
120 / 180 mm ceramic heater	1700 W						
140 / 250 mm ceramic heater	1800 W						
Supply voltage	220-240 V 50/60 Hz.						

WARNING: Diameter values written on the injector are specified without a comma. For example; The diameter of 1,70 mm is specified as 170 on the injector.

WARNING: For the modification to be done by authorized service, this table should be considered. Manufacturer may not be held responsible for any problems rising because of any faulty modification.

WARNING: In order to increase the product quality, the technical specifications may be changed without prior notice.

WARNING: The values provided with the appliance or its accompanying documents are laboratory readings in accordance with the respective standards. These values may differ depending on the use and ambient conditions.

INSTALLATION OF COOKTOP

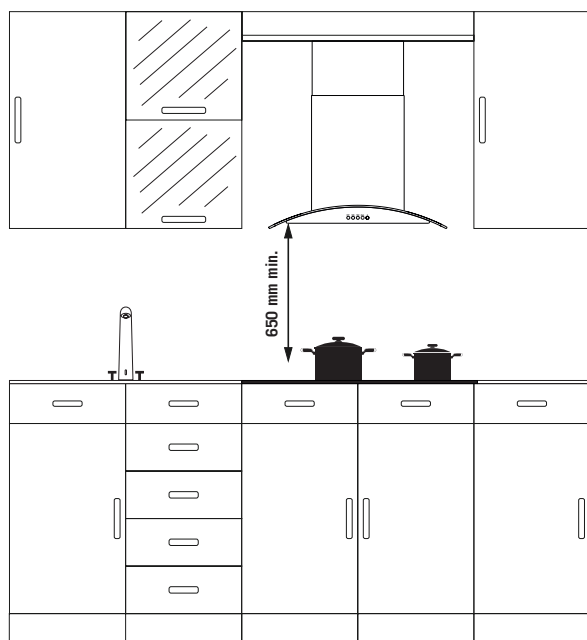
Check if the electrical installation is proper to bring the appliance in operating condition. If electricity installation is not suitable, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary. Manufacturer shall not be held responsible for damages caused by operations performed by unauthorized persons.

WARNING: It is customer's responsibility to prepare the location the product shall be placed on and also to have the electrical installation prepared.

WARNING: The rules in local standards about electrical installations shall be followed during product installation.

WARNING: Check for any damage on the appliance before installing it. Do not have the product installed if it is damaged. Damaged products cause a risk for your safety.

Correct Place For Installation



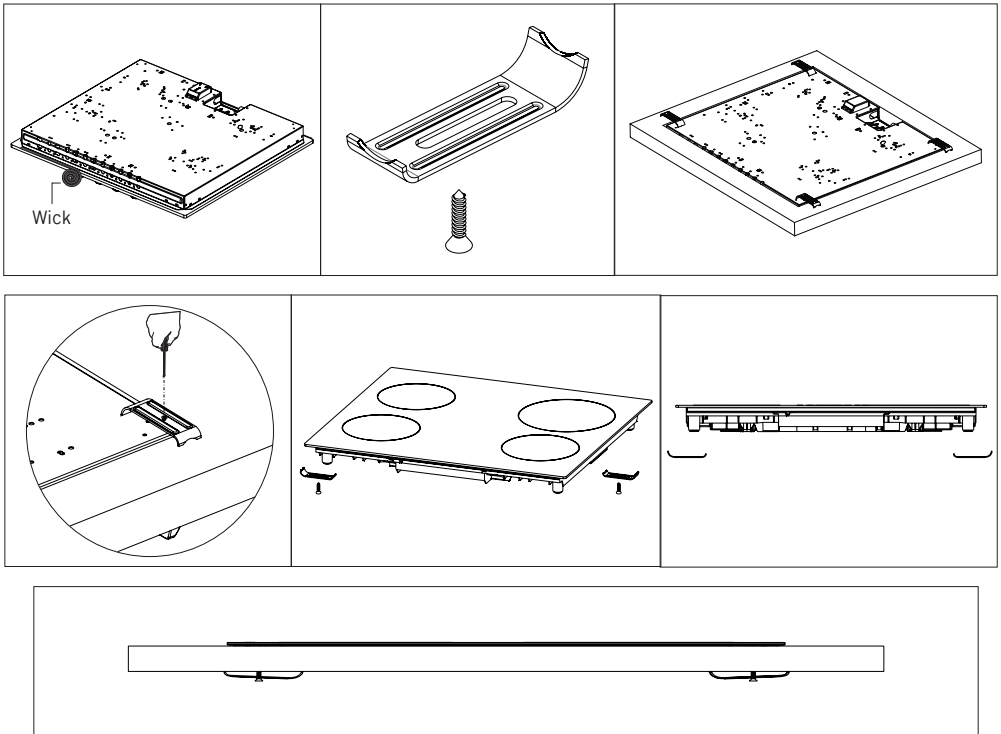
Product is designed in accordance with the kitchen counters supplied from market. A safe distance should be left between the product and kitchen walls and furniture. If hood/aspirator will be installed over your appliance, obey to the recommendation of hood / aspirator manufacturer for assembly height. (min. 65 cm)
The gap that cooktop is to be placed on the counter should be cut in line with cooktop installation dimensions.

For installation of the product, the rules specified in local standards related to electricity should be complied.

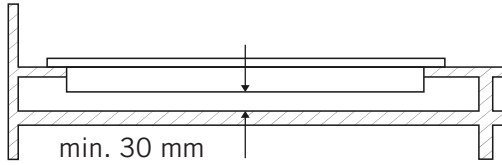
Installation

1. Detach the burners, burner hoods and grills from the product.
2. Turn the cooktop down and place on smooth ground.
3. In order to prevent entrance of foreign substances and liquids between cooktop and counter, apply the paste given in package to the sides of lower guard of counter. For corners, curl paste and increase curls till filling corner gaps.
4. Turn cooktop again and align with and place on counter.
5. Fasten up your cooktop on counter by using the clamp and screws supplied.

Installation Diagram



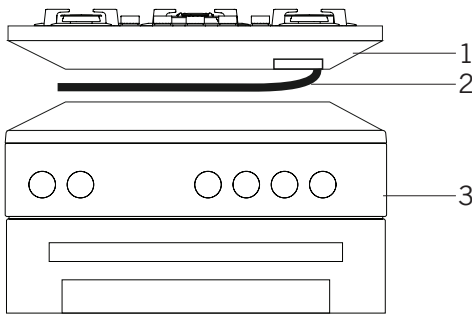
6. When product is mounted on a drawer, if it is possible to touch lower side of product, this section should be separated with a wooden shelf.



7. While mounting cooktop on a closet, as shown in the figure above, in order to separate between closet and cooktop, a shelf should be mounted. If it is mounted on a built-in oven, there is no need to do that.

8. If your cooktop will be mounted next to right or left wall, the minimum distance between wall and cooktop should be 50 mm.

If Built-In Oven Is Placed Under Cooktop

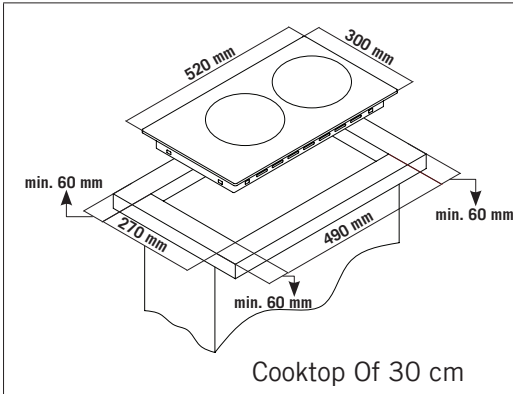


1. Cooktop
2. Hose
3. Oven

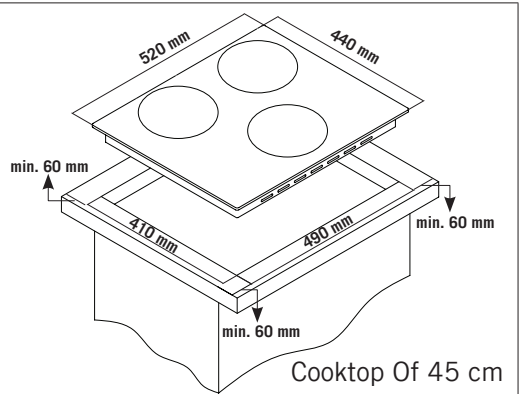
Gas pipe should be affixed in a way not to touch the oven below, sharp edges and corners, not to be pulled in a manner to be twisted and strained. Make gas connection from right part of the cooktop, fasten the hose by use of clamp.

Counter Cut-Off Dimensions

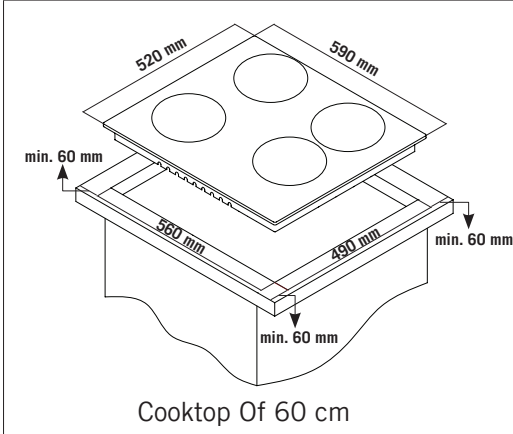
Pay attention to the drawings and dimensions given below while making cooktop installation and adjusting counter cutting sizes.



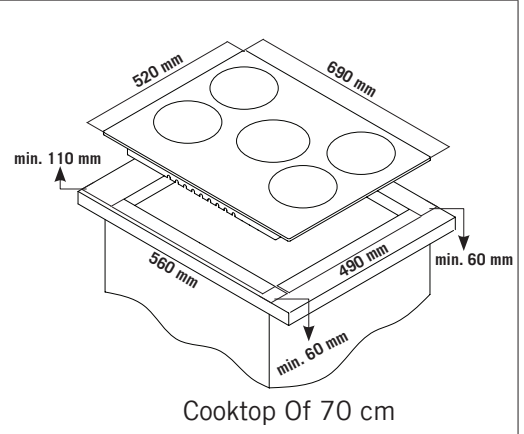
Cooktop Of 30 cm



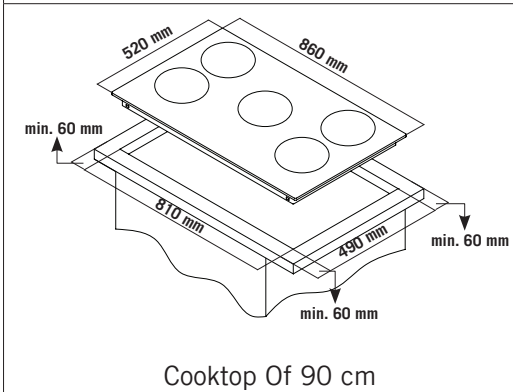
Cooktop Of 45 cm



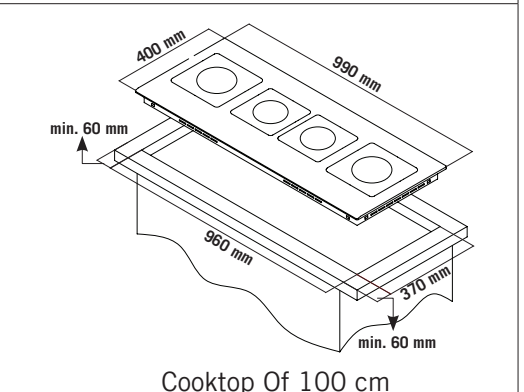
Cooktop Of 60 cm



Cooktop Of 70 cm



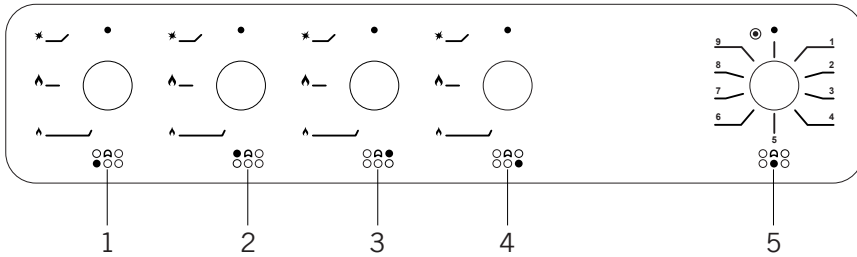
Cooktop Of 90 cm



Cooktop Of 100 cm

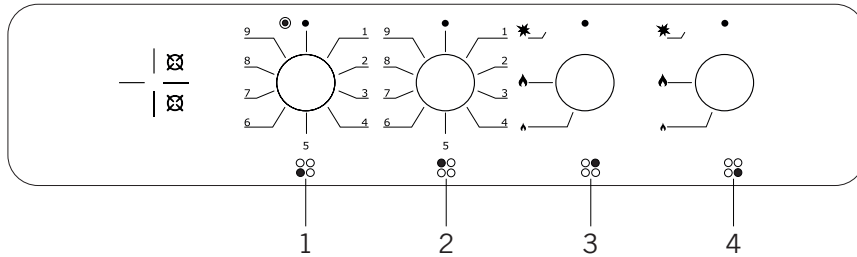
CONTROL PANEL

Cooktop Panel Visual Of 90 cm



1. Front left burner
2. Rear left burner
3. Rear right burner
4. Front right burner
5. Ceramic heater

Cooktop Panel Visual Of 60 cm



1. Front left ceramic heater
2. Rear left ceramic heater
3. Rear right burner
4. Front right burner

WARNING: The control panels above is only for illustration purposes. Consider the control panel on your device.

USAGE OF YOUR COOKTOP

1. Before starting to use your cooktop, be sure burner hoods are at correct position. Correct placement of burner hoods are shown in the following figure.

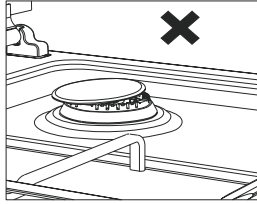


Figure 6

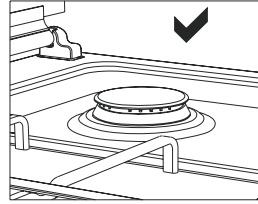

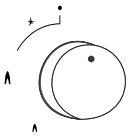


Figure 7

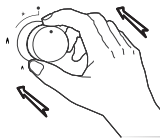
2. Gas cocks have a special locking mechanism. Therefore, to operate cooktop zone, press button by pushing ahead and while opening or closing the cock, hold down the button.

● Closed  Fully open  Half open

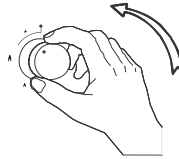
3. For automatic igniting models, igniting is realized via electricity. Therefore, before operating appliance, be sure that appliance has electric connection. Igniting for these models is as follows.



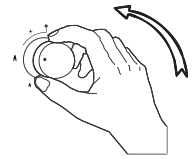
Cooktop cock is at closed position.



To ignite cooktop, firstly press the button towards ahead.



While holding down the button, lighter steps in and starts to ignition.

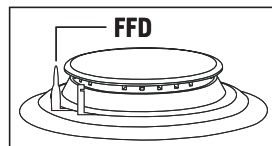


By turning the button left while holding down, you can provide ignition at flame length you want.

4. Pay attention that cooktop grills are placed on cooktop table completely. In case of failure about this matter can cause pouring of the materials to be put on that.

5. For the models having gas putting out safety, following realizing ignition procedure according to the guidelines above, wait for 5-10 seconds by pushing button ahead without keeping your hands off. Safety mechanism will step in this duration and ensures operation of the cooktop. With regard to gas putting out appliance, gas cock cuts the gas going to cooktop zone in case of putting out of cooktop flame due to any reason.

6. Flame cut-off safety device (FFD); operates instantly when safety mechanism activates due to overflown liquid over upper hobs.



7. While using coffee pot apparatus supplied along with the cooktop, be sure that foots of apparatus are placed on cooktop grill exactly and remain on cooktop zone in centred way. Use the apparatus only on small burner.

8. While utilizing gas cooktops, use saucepan, placed on cooktop surface as far as possible. Thanks to that, you can save energy. In the following table, cooking pot diameters recommended to be used as per burners are given. Characteristic of Wok cooktop zone is to cook quickly.

9. Ensure that the grates are fully seated on the cooktop plate. If the grate is not properly seated, this may cause spillage of materials placed on it.

10. Place the pots and pans so that their handles are not placed above the hobs to prevent heating of the handles.

11. Place suitable amount of food to the pots and pans. Thus, you may prevent overflowing of meals and avoid unnecessary cleaning.

12. The size of the container and the gas flame shall match each other. Set gas flames so that they do not extend further than the base of the container.

13. Do not use containers that are unstable and that may be easily tipped over on the cooktop.

14. Do not put empty pots and pans on the hobs with their flames on.

15. Always turn off the hobs after each use.

16. Do not put containers that may be affected by heat on the product.

17. Do not operate the hobs without any pots and pans placed on them.

18. Do not place the lids of the pots and pans on the hobs.

19. When you want to put the pot on another hob, take the pot up and place it again instead of sliding it.

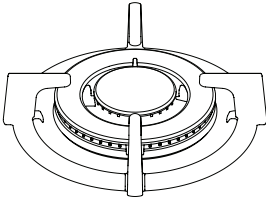
20. Keep the lid of container you use for heating oil open.

21. Do not put oil with a volume more than one third of the pan. Do not leave the oil unattended when the oil is being heated. Extremely hot oils may cause fire.

22. Use pots and pans with machined bases only. Sharp edges cause scratches on the surface.

23. Do not use aluminium pots and pans. Aluminium cause damages to the hob surface.

Wok Burner *



As it possesses double ring flame system, it gives homogenous heat distribution at the bottom of cooking pot at high temperature. It is ideal for short term and high temperature cooking. When you want to use regular cooking pot on wok burner, it is necessary that you remove wok cooking pot carrier from cooktop.

Using The Ceramic Hobs

Turning the ceramic hobs on

Knobs for the relevant hobs shall be used to turn the ceramic hobs on. Set the hob knob to the desired position to achieve the required cooking level.

Turning the ceramic hobs off

Turn the relevant hob knob to off (●) position.

Pot Sizes

Recommended pot diameters to be used are provided in the following tables.

Glass hobs	60 cm control front	Metal hobs	90 cm control front
Small burner	12-18 cm	Small burner	12-18 cm
Middle burner	18-20 cm	Middle burner	18-22 cm
Big burner	22-24 cm	Big burner	22-26 cm
Wok burner	24-26 cm	Wok burner	26-32 cm

WARNING: Cooking pot to be used with products should have minimum 120 mm diameter.



Splashes and overflow may cause damage to the cooktop surface and fire.



Do not use containers with convex or concave bases.



If the diameter of the pot is smaller than the diameter of the hob, this shall waste energy.



Use pots and pans with flat bases only.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before starting to maintenance or cleaning, firstly unplug the plug supplying electricity to cooktop and turn off gas valve. If cooktop is hot, wait for cooling down.

1. For the purpose that your cooktop has long and economic life, regular cleaning and maintenance should be performed on your cooktop.

2. Do not clean your cooktop with scratching tools such as bristle brush, wire wool or knife. Do not use abrasive, scratching, acid materials or detergent.

3. Following mopping parts of your cooktop with soapy cloth, rinse it, later rinse well with a soft cloth.

4. Clean glass surfaces with special glass cleaning substances. As scratching of glass surfaces leads to breaking, while cleaning glass surfaces, do not use abrasive cleaners or sharp metal scrapers.

5. Do not clean your cooktop with steamy cleaners.

6. Clean channels and lids of cooktop zones with soapy water and clean gas channels with a brush.

7. In the course of cleaning your cooktop, never use flammable materials such as acid, thinner and gas.

8. Do not wash plastic and aluminium parts of your cooktop in dishwasher.

9. Clean vinegar, lemon, salt, coke and similar acid and alkaline containing substances poured on your cooktop immediately.

10. In time, cooktop buttons turns hard or never turn any more, in such circumstances, it may be necessary that buttons are changed. The change should only be done by authorized service.

TROUBLESHOOTING

You may solve the problems you may encounter with your product by checking the following points before calling the technical service.

Check Points

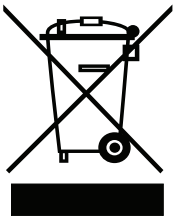
In case you experience a problem about the cooker, first check the table below and try out the suggestions.

Problem	Possible cause	Remedy
No Ignition	No sparks.	Check power supply.
	Cooker cover is not fitted properly.	Fit the cover properly.
	Gas supply is closed.	Fully open gas supply.
Not Proper Ignition	Gas supply not fully open.	Fully open gas supply.
	Cooker cover is not fitted properly.	Fit the cover properly.
	Ignition plug is clogged with foreign materials.	Wipe off foreign materials with a cloth.
	Hobs are wet.	Carefully dry the hobs.
	Flame spreader holes are clogged.	Clean the flame spreader.
Noise coming when burning or during ignition	Cooker cover is not fitted properly.	Fit the cover properly.
Flame turns off during operation	Flame observer device is clogged by foreign material.	Clean flame observer device.
	Overflow food turns off the flame.	Switch off the hob. Wait for one minute and ignite again.
	A strong air flow turns off the flame.	Please check related hob and check the cooking area for air flows, for example, from an open window. Wait for one minute and ignite again.
Yellow flame	Flame spreader holes are clogged.	Clean the flame spreader.
	Different gas is being used.	Check the gas being used.
Unstable flame	Cooker cover is not fitted properly.	Fit the cover properly.
Gas odour	Hob spout left open.	Check if any hob spouts are left open.
	Leakage from connection of gas cylinder to cooker.	Make sure connections are leak-proof.
Lighter not operating.	Tips or body of ignition plugs are clogged.	Clean tips or body of ignition plugs of gas burners.
	Gas burner pipes are clogged.	Clean gas burner pipes.

HANDLING RULES

1. Carry out the movement and transportation in the original packaging.
2. Pay maximum attention to the appliance while loading/unloading and handling.
3. Make sure that the packaging is securely closed during handling and transportation.
4. Protect from external factors (such as humidity, water, etc.) that may damage the packaging.
5. Be careful not to damage the appliance due to bumps, crashes, drops, etc. while handling and transporting and not to break or deform it during operation.

ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY DISPOSAL



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout to the EU.

PACKAGE INFORMATION

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Gentile cliente,

Il nostro obiettivo è far sì che questo articolo sia il top della produzione, che prende vita nelle nostre moderne strutture in un ambiente di lavoro attento, nel rispetto del concetto di qualità totale.

Pertanto, consigliamo di leggere attentamente il manuale utente prima di utilizzare il prodotto e di tenerlo sempre a propria disposizione.

Nota: Questo manuale utente è stato stilato per più di un modello. Alcune delle funzioni specificate nel manuale potrebbero non essere effettivamente presenti nel dispositivo in possesso.

Tutti i nostri apparecchi sono esclusivamente ad uso domestico e non ad uso commerciale.

I prodotti recanti il simbolo (*) sono optional.

"Prodotto conforme alle normative WEEE."

Contenuti

Importanti avvertenze.....	34
Collegamenti elettrici.....	44
Collegamento gas.....	45
Presentazione del dispositivo.....	49
Caratteristiche tecniche.....	50
Installazione del piano cottura.....	52
Dimensioni di taglio del piano.....	55
Pannelli di controllo.....	56
Uso del piano cottura.....	57
Manutenzione e pulizia.....	61
Guida alla risoluzione dei problemi.....	62
Regole d'uso.....	63
Smaltimento ecologico.....	63
Informazioni sulla confezione.....	63

IMPORTANTI AVVERTENZE

1. Installazione e riparazione devono essere effettuate solo dal “**SERVIZIO AUTORIZZATO**”. Il produttore non è responsabile per operazioni svolte da persone non autorizzate.

2. Si prega di leggere attentamente le istruzioni operative. Solo in questo modo sarà possibile utilizzare l'apparecchio in modo corretto e sicuro.

3. Il fornello deve essere utilizzato secondo le istruzioni operative.

4. Tenere lontani i bambini al di sotto degli 8 anni e gli animali durante il funzionamento del forno.

5. **ATTENZIONE: Rischio di incendio; non riporre i materiali sulla superficie di cottura.**

6. **ATTENZIONE: L'apparecchiatura e le parti accessibili si riscaldano durante l'uso.**

7. Le condizioni di impostazione dell'apparecchiatura sono indicate sull'etichetta. (O sulla targhetta identificativa)

8. Le parti accessibili possono diventare calde durante il funzionamento del grill. Tenere lontano i bambini.

9. **ATTENZIONE: Questo apparecchio progettato per la cottura. Non deve essere utilizzato per scopi come riscaldare un ambiente.**

10. Per la pulizia dell'apparecchio, non utilizzare pulitori a vapore.

11. Non tentare mai di spegnere il fuoco con dell'acqua. Spegnere il circuito del dispositivo e quindi coprire la fiamma con un coperchio o una coperta antincendio.

12. Tenere lontani i bambini sotto gli 8 anni, se non vengono monitorati in modo continuo.

13. Evitare di toccare gli elementi riscaldanti.

14. ATTENZIONE: Il processo di cottura deve essere supervisionato. Il processo di cottura deve essere sempre supervisionato.

15. L'apparecchiatura non è concepita per essere utilizzata con un timer esterno o un comando a distanza.

16. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, persone con problemi fisici, uditivi o mentali o persone con scarsa esperienza o conoscenza; fintanto che siano sotto controllo o vengano fornite informazioni su eventuali pericoli.

17. Questo prodotto è stato pensato unicamente per un uso domestico.

18. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Gli interventi di pulizia e manutenzione non vanno eseguiti da bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.

19. Tenere l'apparecchiatura e il rispettivo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

20. Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio, mettere tende, tulle, carta o materiali infiammabili (incendiabili) lontano dall'apparecchio. Non riporre materiali infiammabili o incendiabili sull'apparecchio.

- 21.** Mantenere aperti i canali di ventilazione.
- 22.** Non riscaldare lattine chiuse o vasetti di vetro. La pressione potrebbe farli esplodere.
- 23.** Non utilizzare l'apparecchio sotto effetto di droghe o alcool, che potrebbero influire sulla propria capacità di giudizio.
- 24.** Dopo ogni utilizzo, controllare lo spegnimento del dispositivo.
- 25.** Fare attenzione all'utilizzo di alcolici nel cibo. L'alcool evapora a temperature alte e può infiammarsi, generando un incendio se entra in contatto con superfici calde.
- 26.** Se il prodotto è difettoso o presenta danni evidenti, non utilizzarlo.
- 27.** Non mettere oggetti che i bambini possono raggiungere sull'apparecchio.
- 28.** I materiali di imballaggio sono pericolosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio lontani dai bambini.
- 29.** L'alimentazione del piano cottura può essere scollegata durante qualsiasi lavoro di costruzione in casa. Dopo aver completato il lavoro, il ricollegamento del piano cottura deve essere effettuato da un servizio autorizzato.
- 30.** Non posizionare utensili metallici come un coltello, una forchetta o un cucchiaino sulla superficie dell'apparecchio, poiché si surriscaldano.

31. Per evitare il surriscaldamento, l'apparecchio non deve essere installato dietro una copertura decorativa.

32. Spegnerne l'apparecchio prima di rimuovere le protezioni. Dopo la pulizia, installare le protezioni secondo le istruzioni.

33. Il punto di fissaggio del cavo deve essere protetto.

34. ATTENZIONE: Se il vetro del fornello è rotto, spegnere immediatamente qualsiasi elemento riscaldante e scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione, non toccare la superficie dell'apparecchio e non utilizzarlo.

35. L'utente non dovrebbe maneggiare il forno da solo.

36. L'utente deve fare attenzione durante la pulizia dei bruciatori. Ciò potrebbe causare lesioni personali.

37. Poiché il fornello è caldo durante la cottura o subito dopo essa, possono verificarsi ustioni a causa di temperature estreme e vapore.

38. Se non si spengono i fornelli, o durante la cottura, toccarli può provocare ustioni.

39. Se dei carichi pesanti sono posti sul piano cottura, essi possono cascare. Ciò potrebbe causare lesioni personali.

40. Consentire la disconnessione dell'apparecchio dopo l'installazione, tramite spina accessibile o interruttore nelle installazioni fisse.

Sicurezza elettrica

1. Collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra protetta da un fusibile conforme ai valori specificati nella tabella delle specifiche tecniche.

2. Chiedere a un elettricista autorizzato di predisporre le apparecchiature di messa a terra. La nostra azienda non è responsabile per i danni che dovessero derivare dall'uso del prodotto senza messa a terra, secondo le normative locali.

3. ATTENZIONE: Qualora vi siano crepe sulla superficie in vetro, spegnere il dispositivo per evitare il rischio di scosse elettriche.

4. Non lavare il prodotto spruzzando o versando acqua al suo interno! C'è il rischio di elettrocuzione.

5. Non toccare la presa con le mani umide. Non tirare il cavo per scollegarlo; afferrarlo sempre per la spina.

6. Scollegare il prodotto in fase di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.

7. Assicurarsi che la spina sia inserita saldamente nella presa a muro per evitare scintille.

8. Se il cavo di alimentazione (il cavo con spina) è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da personale altrettanto qualificato, per prevenire situazioni pericolose.

9. Non utilizzare cavi tagliati o danneggiati o prolunghe diverse dal cavo originale.

10. Non utilizzare pulitori a vapore per pulire l'apparecchio, altrimenti potrebbero verificarsi delle scosse elettriche.

11. Assicurarsi che non ci sia liquido o umidità nella presa in cui è installata la spina del prodotto.

12. Per l'installazione, è necessario un interruttore onnipolare in grado di disconnettere l'alimentazione. La disconnessione dall'alimentazione elettrica deve essere fornita di un interruttore o di un fusibile integrato, installato sull'alimentazione fissa, secondo il codice di costruzione.

13. Il cavo di alimentazione (il cavo con spina) non deve entrare in contatto con le parti calde dell'apparecchio.

14. Scollegare il prodotto in fase di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.

15. L'apparecchio è dotato di un cavo di **tipo "Y"**.

16. Gli interruttori automatici del forno devono essere posizionati in modo che l'utente finale possa raggiungerli quando il forno è stato installato.

17. Le connessioni fisse devono essere collegate a un'alimentazione che consenta la disconnessione onnipolare. Per gli apparecchi con categoria di sovratensione inferiore a III, il dispositivo di disconnessione deve essere collegato all'alimentazione fissa in base al codice di cablaggio.

18. Non rimuovere gli interruttori di accensione dall'apparecchio. In caso contrario, si ha diretto accesso ai cavi elettrici sotto tensione. Può causare shock elettrico.

Sicurezza gas


1. Questa apparecchiatura non è collegata a un dispositivo per l'evacuazione dei prodotti della combustione. Questo apparecchio deve essere collegato e installato secondo le norme di installazione in vigore. Le condizioni relative alla ventilazione devono essere prese in considerazione.

2. Quando viene utilizzato un apparecchio di cottura a gas vengono generati nella stanza umidità, calore e prodotti di combustione. Prima di tutto, assicurarsi che la cucina sia ben ventilata quando si usa l'apparecchio e mantenere gli apparati di ventilazione naturale aperti, o installare un'apparecchiatura di ventilazione meccanica.

3. Dopo aver utilizzato l'apparecchio intensamente per un lungo periodo di tempo, potrebbe essere necessaria una ventilazione aggiuntiva. Ad esempio, aprire una finestra o regolare una velocità superiore per la ventilazione meccanica, se presente.

4. Questo apparecchio deve essere utilizzato solo in luoghi ben ventilati in conformità con le normative vigenti. Si prega di leggere il presente manuale prima di iniziare a usare il prodotto.

5. Prima di posizionare l'apparecchio, assicurarsi che le condizioni della rete locale (tipo di gas e pressione del gas) soddisfino i requisiti dell'apparecchio.



6. Il meccanismo non può essere eseguito per più di 15 secondi. Se il fornello non si accende dopo 15 secondi, interrompere il meccanismo e attendere almeno un minuto prima di provare ad accendere nuovamente il bruciatore.

7. Tutti i tipi di operazioni da eseguire sull'installazione del gas devono essere effettuati da personale autorizzato e competente.

8. Questo apparecchio è regolato per gas naturale (GN). Se è necessario utilizzare il prodotto con un tipo di gas diverso, rivolgersi al servizio autorizzato per la conversione.

9. Per un corretto funzionamento, cappuccio, tubo del gas e morsetto devono essere sostituiti periodicamente secondo le raccomandazioni del produttore e quando necessario.

10. Il gas dovrebbe bruciare bene nei prodotti a gas. Il gas che brucia bene può essere indicato da una fiamma blu e una combustione continua. Se il gas non brucia a sufficienza, è possibile venga generato monossido di carbonio (CO). Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore e molto tossico; anche piccole quantità hanno un effetto letale.

11. Chiedere al proprio fornitore di gas locale i numeri di telefono relativi alle emergenze sul gas e le misure da adottare in caso si rilevi odore di gas.

Cosa fare quando viene rilevato odore di gas

1. Non usare fiamma viva e non fumare.
2. Non azionare alcun interruttore elettrico. (Ad esempio: interruttore della lampada o campanello della porta)
3. Non usare il telefono o il cellulare.
4. Aprire porte e finestre.
5. Chiudere tutte le valvole sugli apparecchi che utilizzano il gas e i contatori del gas.
6. Chiama vigili del fuoco da un telefono fuori casa.
7. Controllare tutti i tubi e le loro connessioni non presentino perdite. Se si sente ancora odore di gas, uscire da casa e avvertire i vicini.
8. Non entrare in casa finché le autorità non affermino sia sicuro farlo.

Uso previsto

1. Questo prodotto è stato pensato per essere utilizzato in un contesto domestico. Non è consentito l'uso commerciale del prodotto.
2. Il dispositivo può essere usato unicamente a fini domestici. Non deve essere utilizzato per scopi come riscaldare un ambiente.
3. Il produttore non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati da un cattivo uso o da un uso scorretto.
4. La vita operativa del prodotto acquistato è di 10 anni. Questo è il periodo in cui i pezzi di ricambio richiesti per il funzionamento di questo prodotto, come definito,

sono forniti dal produttore. **Metodi per la protezione da danni della superficie di cottura in vetroceramica**

La superficie in vetro ceramica è infrangibile e resistente ai graffi in una certa misura. Tuttavia, per evitare danni, procedere come segue:

1. Non versare mai acqua fredda su fornelli caldi.
2. Non salire su un piano in vetroceramica.
3. La pressione improvvisa, ad esempio, l'effetto di una saliera che cade potrebbe essere critica. Quindi non posizionare tali oggetti sui piani di cottura.
4. Dopo ogni utilizzo, assicurarsi che la base della pentola e le superfici delle zone di cottura siano pulite e asciutte.
5. Non pulire le verdure sulle superfici del piano di cottura. I granelli di sabbia che cadono dalle verdure possono graffiare la superficie in vetroceramica.
6. Non poggiare materiali infiammabili come cartone o plastica sul forno. Oggetti come stagno, zinco o alluminio (così come pellicole di alluminio o caffettiere vuote) possono fondersi su superfici di cottura calde e causare danni.
7. Fare attenzione a non lasciare che cibi zuccherati o succhi di frutta entrino in contatto con le zone di cottura calde, La superficie in vetro ceramica può macchiarsi.

Collegamenti Elettrici

1. Le condizioni di regolazione di questo apparecchio sono specificate sull'etichetta o sulla targhetta dei dati.

2. L'apparecchiatura dovrebbe essere collegata a un fusibile adeguato conformemente alla corrente elettrica. Ove necessario, consigliamo di far eseguire i collegamenti a un servizio autorizzato.

3. Il vostro apparecchio é stato predisposto per funzionamento con un'alimentazione elettrica di 220-240 V, 50/60 Hz.

4. Qualora i valori della rete elettrica principale siano diversi da quelli specificati sopra, contattate il vostro servizio tecnico.

5. I collegamenti elettrici dell'apparecchio devono essere effettuati esclusivamente con prese dotate di messa a terra conformemente alla regolamentazione vigente. Qualora nel locale dove sara' montato l'apparecchio non siano presenti prese con messa a terra mettetevi subito in contatto con il servizio tecnico. La ditta produttrice non si assume alcuna responsabilita' per danni provocati da collegamenti dell'apparecchio con prese senza la messa a terra.

6. La spina dell'apparecchio deve essere vicina alla presa con messa a terra in modo di non avere la necessita' di utilizzare prolunghe.

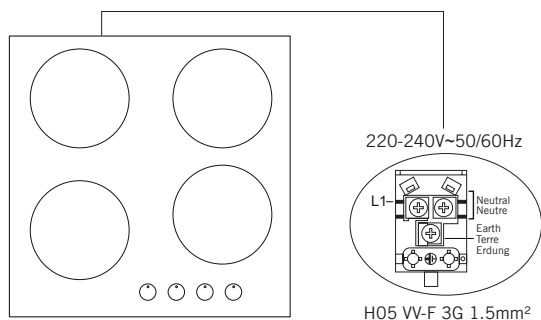
7. Non permettete che il cavo elettrico dell'apparecchio venga in contatto con le zone calde dell'apparecchio stesso. Allo stesso modo conservatelo lontano da spigoli ed angoli taglienti.

8. Se il cavo d'alimentazione si dovesse in qualche modo danneggiare, quest'ultimo deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio tecnico oppure da persone pratiche di questo tipo di lavori, al fine di evitare situazioni di pericolo.

9. Un collegamento elettrico errato puo' danneggiare l'apparecchio. In questo caso il vostro apparecchio non potra' piu' essere coperto da garanzia. Il collegamento elettrico dell'apparecchio deve essere effettuato dal servizio tecnico autorizzato.

Schema di connessione elettrica

Fate eseguire il collegamento elettrico del vostro piano di cottura ad una persona autorizzata secondo il seguente schema.



Collegamento Gas

ATTENZIONE: Prima di iniziare qualsiasi lavoro relativo all'installazione del gas, interromperne l'alimentazione. Rischio di esplosione.

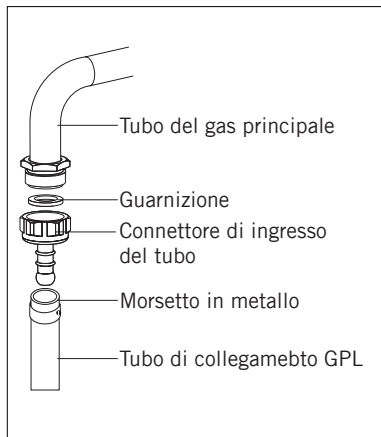
1. Collegare l'apparecchiatura a una valvola del gas nelle immediate vicinanze in modo tale da evitare eventuali perdite. Al fine di garantire sicurezza, il tubo usato dovrebbe essere al massimo 125 cm e al minimo 40 cm.

2. Mentre si stanno effettuando controlli delle perdite di gas: non usare mai accendini, fiammiferi, sigarette accese o sostanze infiammabili simili.

3. Applicare bolle di sapone sul punto di collegamento. Nel caso in cui vi siano perdite, si formerà della schiuma sulla regione sulla quale è stato applicato sapone.

4. Se il piano cottura va montato su un mobiletto o su un cassetto apribile, dovrebbe essere montato un pannello di protezione del calore con un'apertura minima di 15 mm sotto al piano cottura.

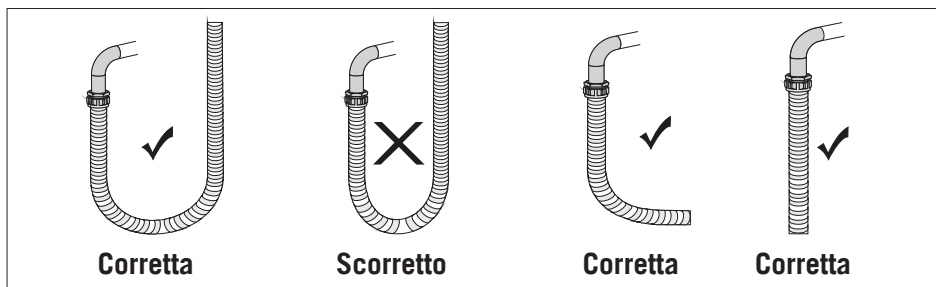
Per la connessione GPL;



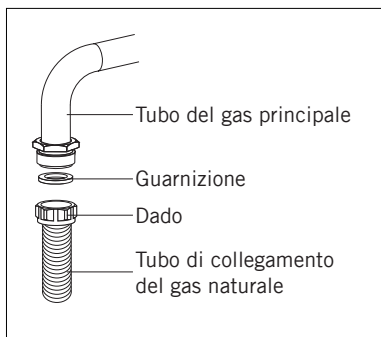
Per il collegamento con GPL (bombola), fissare il morsetto un metallo sul tubo che proviene dalla bombola di GPL. Fissare un'estremità del tubo sul connettore di ingresso del tubo dietro all'apparecchiatura, spingendolo fino a farlo finire nel punto di riscaldamento. Quindi, portare in avanti il morsetto verso la sezione finale del tubo, quindi fissare con un cacciavite. La guarnizione e connettore di ingresso del tubo per il collegamento sono indicati nell'immagine di seguito presentata.

NOTA: Il regolatore dovrebbe essere fissato su GPL e dovrebbe avere la funzione 300 mmSS.

ATTENZIONE: Il tubo del gas e il collegamento elettrico dell'apparecchiatura non dovrebbero passare vicino ad aree calde quali ad esempio la parte posteriore del dispositivo. Il tubo del gas dovrebbe essere collegato solo compiendo rotazioni ampie per evitare di causare rotture. Il movimento dell'apparecchiatura alla quale viene collegato il gas potrebbe causare perdite di gas.



Per il collegamento al gas naturale;



AVVERTENZA: Il collegamento del gas naturale dovrebbe essere eseguito dal servizio autorizzato. Per il collegamento del gas naturale, collocare la guarnizione nel dato all'estremità del tubo di collegamento del gas naturale. Per installare il tubo sul tubo del gas principale, ruotare il dado. Completare il collegamento verificando che non vi siano perdite di gas.

Trasformazione Da Gas Naturale A GPL E Da GPL A Gas Naturale

1. Spegnere il gas e l'elettricità del piano di cottura. Qualora il piano di cottura sia caldo, attenderne il raffreddamento.
2. Per sostituire l'iniettore, servirsi di un cacciavite la cui estremità sia come quella indicata nella figura 1.
3. Come indicato nella figura 2, smontare il coperchio del bruciatore e il coperchio dal piano cottura e garantire una buona visibilità dell'iniettore.
4. Togliere l'iniettore come indicato nella figura 3 con un cacciavite, quindi sostituire con uno nuovo.

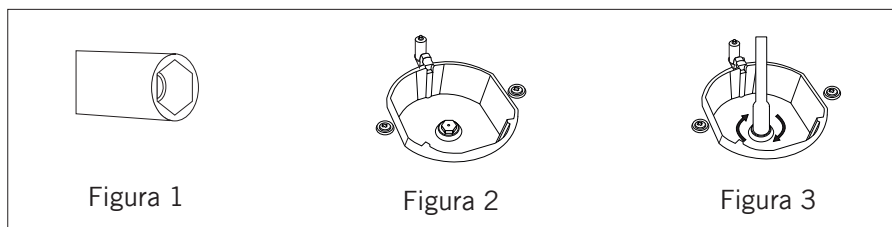


Figura 1

Figura 2

Figura 3

5. Quindi, staccare gli interruttori di controllo del piano cottura. Eseguire l'impostazione ruotando la vite nella parte centrale della valvola del gas con un cacciavite come indicato nella seguente immagine, Per regolare la vite del flusso, servirsi di un cacciavite delle dimensioni giuste. Per il GPL ruotare la vite in senso orario. Per il gas naturale, ruotare la vite una volta in senso anti-orario. In posizione bassa, la lunghezza della fiamma normale dovrebbe essere 6-7 mm. Per l'ultimo controllo, verificare se la fiamma è aperta o chiusa. L'impostazione del dispositivo potrebbe differire a seconda del tipo di valvola del gas utilizzata.

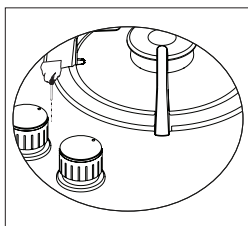


Figura 4

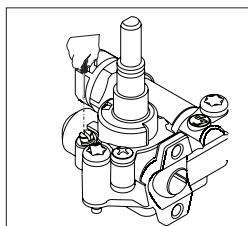


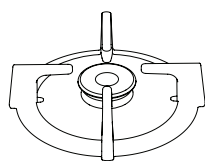
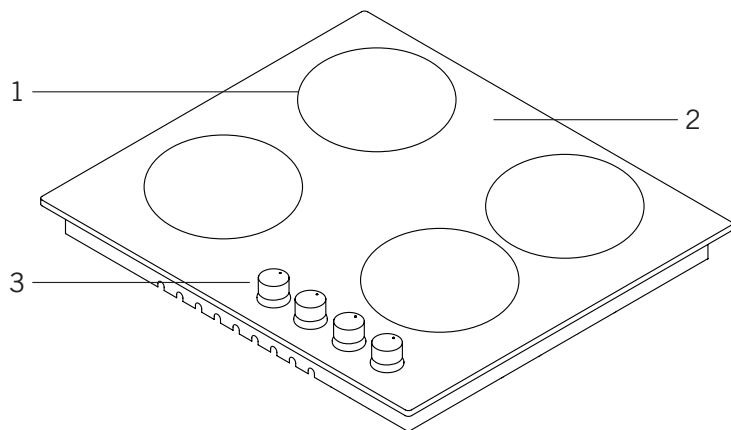
Figura 5

Ventilazione della stanza

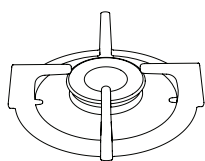
L'aria richiesta per i bruciatori viene prelevata dall'aria ambiente, mentre i gas emessi vengono espulsi direttamente nella stanza. Al fine di garantire un funzionamento sicuro del proprio prodotto, un elemento di base è una buona ventilazione della stanza. Qualora non vi siano finestre o stanze da utilizzare per la ventilazione, sarà necessario installare un ulteriore dispositivo di ventilazione. Qualora la stanza disponga di una porta che apre verso l'esterno non sarà necessario garantire la ventilazione dei fori.

Dimensioni della stanza	Apertura di ventilazione
Inferiore a 5 m ³	min. 100 cm ²
Fra 5 m ³ - 10 m ³	min. 50 cm ²
Più grande di 10 m ³	non serve
Nei piani interrati o nelle cantine	min. 65 cm ²

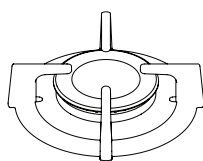
PRESENTAZIONE DEL DISPOSITIVO



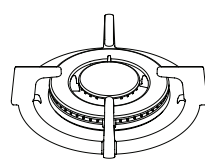
4



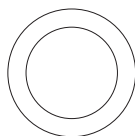
5



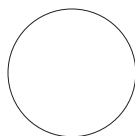
6



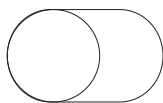
7



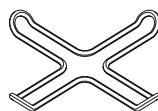
8



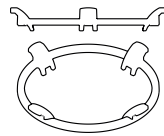
9



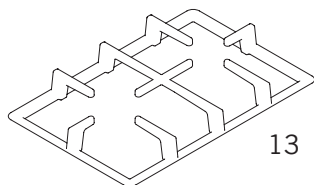
10



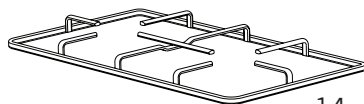
11



12



13



14

- 1. Posizioni del bruciatore
- 2. Superficie in vetro o metallica
- 3. Pulsanti di controllo
- 4. Bruciatore piccolo
- 5. Bruciatore medio
- 6. Bruciatore grande
- 7. Bruciatore wok *

- 8. Cottore in ceramica (120 mm / 180 mm) *
- 9. Cottore in ceramica (140 mm o 180 mm) *
- 10. Cottore in ceramica (140 mm / 250 mm) *
- 11. Adattatore caffè *
- 12. Adattatore bruciatore wok *
- 13. Griglia in ghisa
- 14. Griglia smaltata

Caratteristiche Tecniche

Fornello specifiche tecniche	G20,20 mbar G25,25 mbar			G20,25 mbar		G20,13 mbar	
	Gas naturale			Gas naturale		Gas naturale	
Wok Fornello (3,5)	Iniettore	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Flusso di gas	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Potenza	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Wok Fornello (2,5)	Iniettore	1,15	mm	1,06	mm	1,35	mm
	Flusso di gas	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h
	Potenza	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Rapido Fornello	Iniettore	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Flusso di gas	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Potenza	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Semi-rapido Fornello	Iniettore	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Flusso di gas	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Potenza	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Ausiliario Fornello	Iniettore	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Flusso di gas	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Potenza	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW

Fornello specifiche tecniche	G30,28-30 mbar G31,37 mbar			G30,50 mbar		G30,37 mbar	
	LPG			LPG		LPG	
Wok Fornello (3,5)	Iniettore	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Flusso di gas	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Potenza	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Wok Fornello (2,5)	Iniettore	0,82	mm	0,73	mm	0,78	mm
	Flusso di gas	182	g/h	182	g/h	182	g/h
	Potenza	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Rapido Fornello	Iniettore	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Flusso di gas	211	g/h	211	g/h	211	g/h
	Potenza	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Semi-rapido Fornello	Iniettore	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Flusso di gas	124	g/h	124	g/h	124	g/h
	Potenza	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Ausiliario Fornello	Iniettore	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Flusso di gas	69	g/h	69	g/h	69	g/h
	Potenza	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
180 mm cottore in ceramica	1800 W						
140 mm cottore in ceramica	1200 W						
120 / 180 mm cottore in ceramica	1700 W						
140 / 250 mm cottore in ceramica	1800 W						
Tensione di alimentazione	220-240 V 50/60 Hz.						

ATTENZIONE: I valori del diametro scritti sull'iniettore sono specificati senza la virgola. Per esempio; Il diametro di 1,70 mm è specificato come 170 sull'iniettore.

ATTENZIONE: Affinché la modifica venga eseguita dal servizio autorizzato, questa tabella deve essere tenuta presente. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali problemi derivanti da eventuali modifiche erranee.

ATTENZIONE: Al fine di aumentare la qualità del prodotto, le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.

ATTENZIONE: I valori forniti con l'apparecchio o i relativi documenti di accompagnamento sono letture di laboratorio in conformità con i rispettivi standard. Questi valori possono variare in base all'utilizzo e alle condizioni ambientali.

INSTALLAZIONE DEL PIANO COTTURA

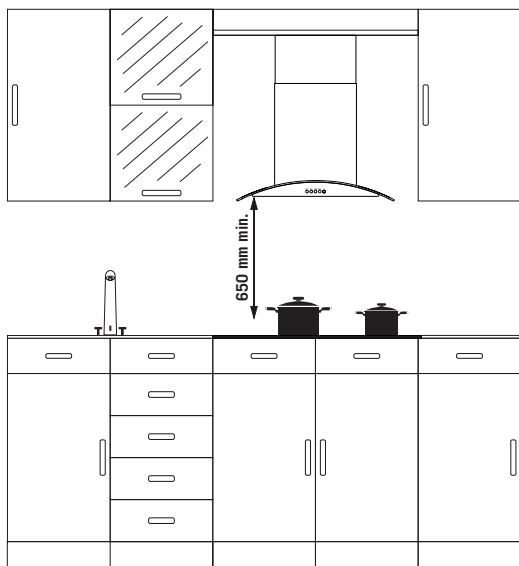
Controllare se l'installazione elettrica è adeguata per portare l'apparecchio in condizioni operative. In caso contrario contattare un elettricista e un idraulico per rendere questi servizi conformi ai requisiti. Il produttore non è responsabile per operazioni svolte da persone non autorizzate.

ATTENZIONE: È responsabilità del cliente preparare la posizione in cui collocare il prodotto e preparare l'installazione elettrica.

ATTENZIONE: Le regole degli standard locali relative alle installazioni elettriche devono essere seguite durante l'installazione del prodotto.

ATTENZIONE: Controllare eventuali danni sull'apparecchio prima di installarlo. Non installare il prodotto se è danneggiato. I prodotti danneggiati creano rischi per la sicurezza dell'utente.

Luogo Adatto All'installazione



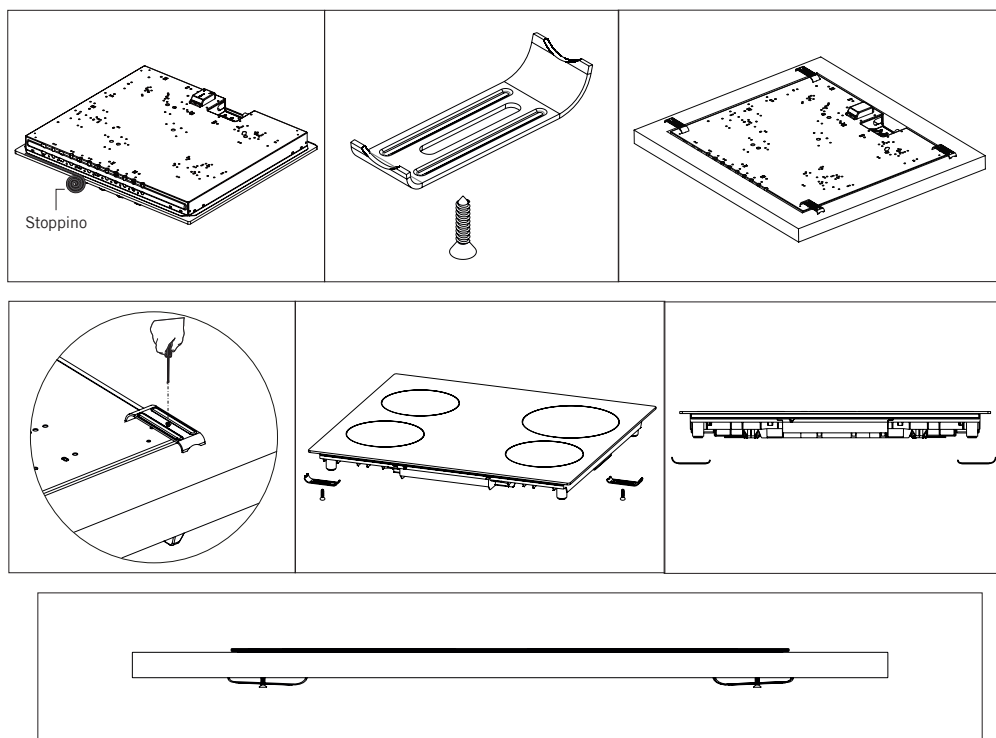
Il prodotto è stato progettato secondo i piani di lavoro presenti sul mercato. Si deve lasciare una distanza di sicurezza tra le pareti e i mobili della cucina e il prodotto. Qualora sopra il piano di cottura venga montata una cappa o un aspiratore, rispettate l'altezza di montaggio suggerita dal produttore della cappa o dell'aspiratore. (min 65 cm). Il piano di lavoro deve essere orizzontalmente livellato e fissato. L'apertura del piano di lavoro su cui sarà montato il piano di cottura

deve essere tagliata secondo le misure di montaggio del piano di cottura. Durante il montaggio del piano di cottura si devono rispettare le norme locali relative all'energia elettrica e al gas.

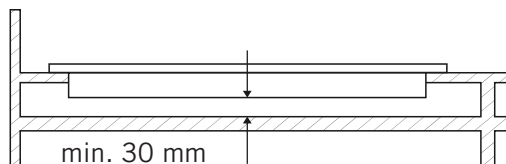
Installazione

1. Staccare i bruciatori, le cappe del bruciatore e le griglie dal prodotto.
2. Capovolgere il piano cottura e appoggiare su una superficie liscia.
3. Al fine di impedire l'ingresso di sostanze estranee e liquidi fra il piano cottura e il bancone, applicare la pasta fornita nella confezione sui lati della protezione inferiore del bancone. Per gli angoli, applicare pasta fino a riempire le eventuali fessure.
4. Ruotare nuovamente il piano cottura e allineare in posizione sul bancone
5. Fissare il piano cottura al bancone usando il morsetto e le viti fornite in dotazione.

Diagramma D'installazione



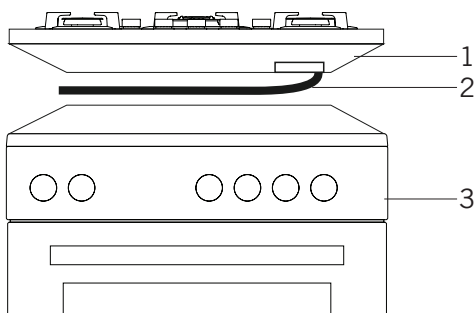
6. Qualora il prodotto sia montato sopra un piano scorrevole e se la parte inferiore é toccabile, quest'ultima deve essere chiusa con una mensola di legno.



7. Quando montate il piano di cottura su un piano di lavoro dovete montare anche un ripiano tra il piano di lavoro e il piano di cottura per separarli nel modo indicato sopra. Se invece si monta sopra un forno da incastro non é necessario.

8. Qualora il vostro piano di cottura venga montato vicino al muro di destra o di sinistra del locale, la distanza minima da mantenere tra il piano di cottura e il muro é di 50 mm.

Se Il Forno A Incasso Viene Collocato Sotto Al Piano Cottura;

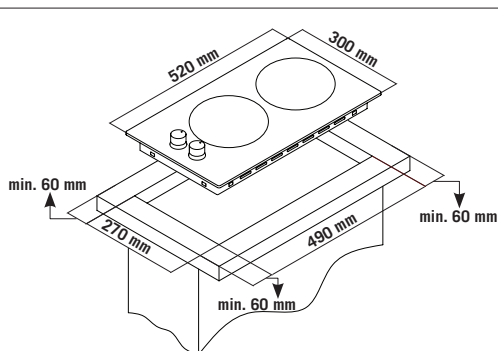


- 1. Piano cottura
- 2. Tubo
- 3. Forno

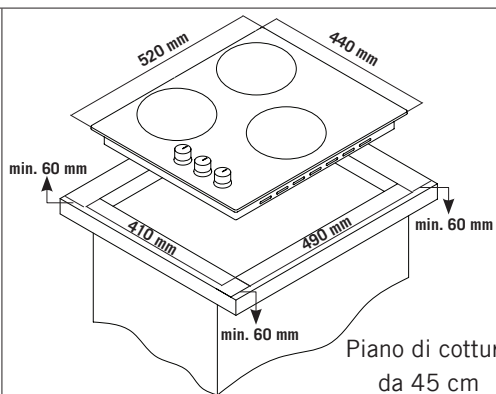
Il tubo del gas dovrebbe essere fissato in modo tale da non toccare il forno sotto, le estremità e gli angoli; non va tirato, ruotato e sottoposto a pressioni eccessive. Eseguire il collegamento del gas dalla parte destra del piano cottura; serrare il tubo servendosi di un gancio.

Dimensioni Di Taglio Del Piano

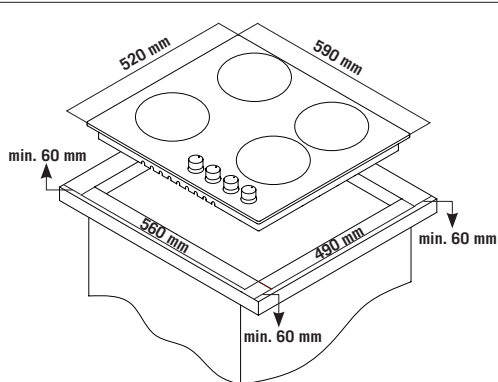
Quando prendete le misure di taglio del piano di lavoro per montare il vostro piano di cottura fate attenzione ai disegni seguenti e alle misure fornite.



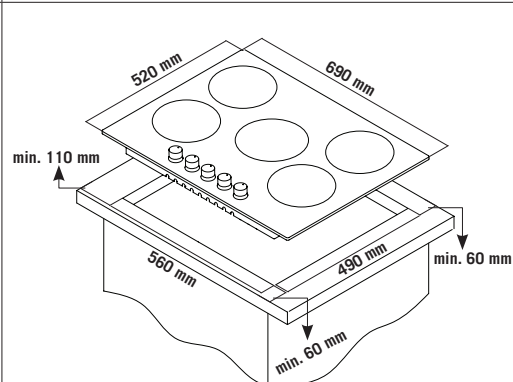
Piano di cottura da 30 cm



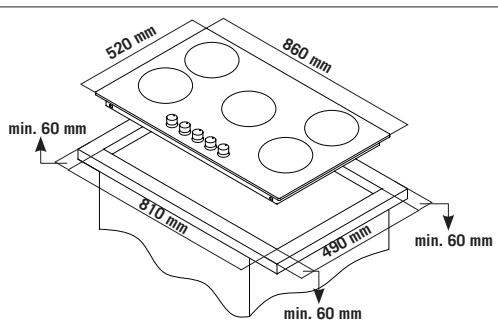
Piano di cottura da 45 cm



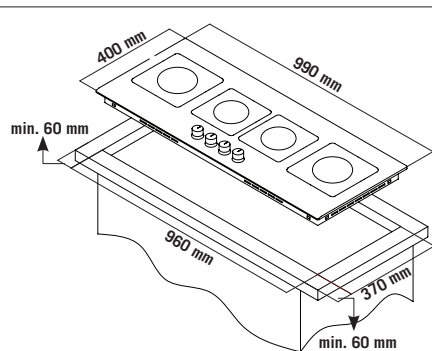
Piano di cottura da 60 cm



Piano di cottura da 70 cm



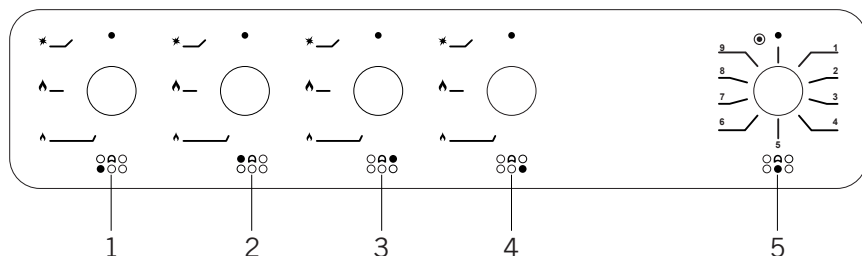
Piano di cottura da 90 cm



Piano di cottura da 100 cm

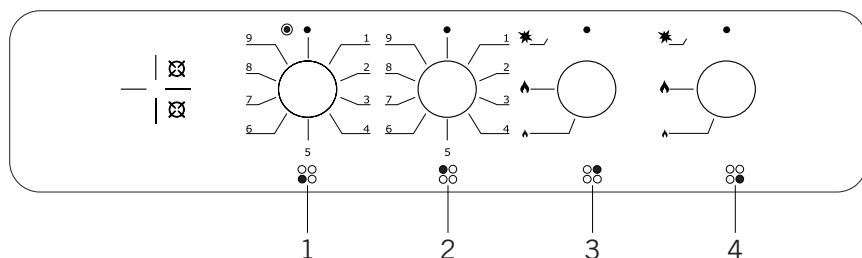
PANNELLI DI CONTROLLO

Visual Del Pannello Del Piano Di Cottura 90 cm



1. Bruciatore anteriore sinistro
2. Bruciatore posteriore sinistro
3. Bruciatore posteriore destro
4. Bruciatore anteriore destro
5. Cottore in ceramica

Visual Del Pannello Del Piano Di Cottura 60 cm



1. Cottore in ceramica anteriore sinistro
2. Cottore in ceramica posteriore sinistro
3. Bruciatore posteriore destro
4. Bruciatore anteriore destro

ATTENZIONE: Il pannello di controllo sopra riportato è solo a scopo illustrativo. Tenere conto del pannello di controllo sul proprio dispositivo.

USO DEL PIANO COTTURA

1. Prima di iniziare a usare il piano cottura, verificare che le cappe del bruciatore siano nelle posizioni adeguate. Correggere il posizionamento delle cappe del bruciatore, conformemente a quanto indicato nella seguente immagine.

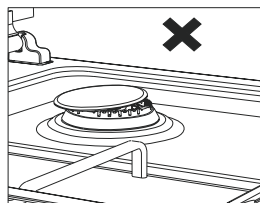


Figura 6

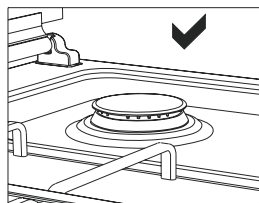
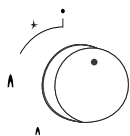


Figura 7

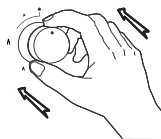
2. Le valvole del gas hanno un meccanismo di blocco speciale. Quindi, per usare la zona del piano cottura, premere il pulsante premendo; durante l'apertura o la chiusura della valvola, tenere premuto verso il basso il pulsante.

● Spento 🔥 Fiamma alta 🔥 Fiamma bassa

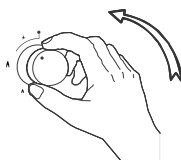
3. Per i modelli con accensione automatica l'accensione avviene tramite elettricità. Quindi, prima di mettere in funzione l'apparecchiatura, verificare che la stessa disponga di un collegamento elettrico. L'accensione per questi modelli avviene come segue.



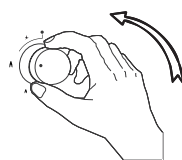
La valvola del piano di cottura è in posizione chiusa.



Per accendere il piano di cottura prima di tutto premete il pulsante in avanti.



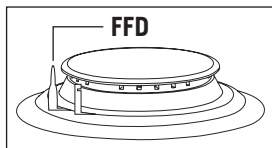
Quando il pulsante è premuto entra in funzione l'accendino e il piano di cottura si accende.



Tenendo premuto il pulsante e girandolo verso sinistra potete raggiungere il livello di fiamma desiderato.

4. Prestare attenzione al fatto che le griglie del piano di cottura siano collocate completamente sul ripiano del piano cottura. In caso di problemi in questa fase si potrebbe verificare una fuoriuscita dei materiali.

5. Per i modelli con emissione del gas sicura, dopo la procedura di accensione eseguita conformemente alla modalità sopra indicate, attendere 5-10 secondi premendo il pulsante senza tenere le mani staccate. Il meccanismo di sicurezza subentra e garantisce il funzionamento del piano cottura. Relativamente all'apparecchiatura di disattivazione dell'apparecchiatura, la valvola del gas interrompe il flusso di gas alla zona del piano cottura qualora venga spenta la fiamma per qualsivoglia motivo.



6. Dispositivo di sicurezza di interruzione della fiamma (FFD) *; funziona istantaneamente quando il meccanismo di sicurezza si attiva a causa del liquido traboccato dai piani di cottura superiori.

7. Mentre viene usato il dispositivo per fare il caffè fornito col piano cottura, verificare che i piedini siano collocati esattamente sulla griglia del piano cottura e restino centrati sullo stesso. Servirsi del dispositivo solo su bruciatori di piccole dimensioni.

8. In fase di utilizzo dei piani cottura a gas, usare le pentole, collocate sulla superficie del piano cottura, di modo che siano quanto più lontane possibile. Grazie a ciò sarà possibile risparmiare energia. Nella seguente tabella vengono forniti i diametri delle pentole consigliati da utilizzare a seconda dei bruciatori.

9. Assicurarsi che le griglie siano completamente posizionate sul piano di cottura. Se la griglia non è correttamente posizionate, ciò potrebbe provocare la fuoriuscita di materiali su di essa posizionati.

10. Disporre pentole e padelle, in modo che i manici non siano sopra i fornelli, per impedirne il riscaldamento.

11. Mettere una quantità adeguata di cibo in pentole e padelle. Così facendo, si eviterà il trabordare del cibo e la relativa non necessaria pulizia.

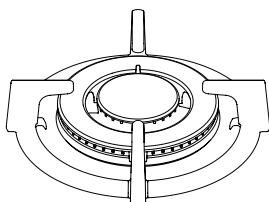
12. Le dimensioni della pentola e la fiamma del gas devono corrispondere l'un l'altra. Impostare le fiamme del gas in modo che non si estendano oltre la base della pentola.

13. Non utilizzare padelle instabili che potrebbero rovesciarsi facilmente sul piano di cottura.

14. Non mettere pentole e padelle vuote sui fornelli con fiamma accesa.

- 15. Spegner sempre i fornelli dopo ogni uso.
- 16. Non utilizzare contenitori sensibili al calore.
- 17. Non utilizzare i piani cottura senza pentole e padelle posizionate su di essi.
- 18. Non posizionare i coperchi delle pentole e delle padelle sui piani cottura.
- 19. Quando si vuole mettere la pentola su un altro piano di cottura, prenderla e posizionala di nuovo, invece di trascinarla.
- 20. Tieni aperto il coperchio della padella che si usa per scaldare l'olio.
- 21. Non mettere in padella dell'olio che superi di un terzo il volume della stessa. Non lasciare l'olio incustodito quando viene riscaldato. Oli estremamente caldi possono causare incendi.
- 22. Utilizzare pentole e padelle solo con basi lavorate. I bordi affilati causano graffi sulla superficie.
- 23. Non usare pentole e padelle in alluminio. L'alluminio causa danni alla superficie del piano di cottura.

Becco Wok *



La caratteristica della zona del piano cottura Wok è quella di cucinare rapidamente. Dato che possiede un sistema di fiamma a doppio anello, offre una distribuzione omogenea del calore sulla parte inferiore della pentola a temperature elevate. Si tratta della soluzione ideale per la cottura a breve

termine e ad alte temperature. Quando si desidera usare pentole normali su bruciatori wok sarà necessario togliere il supporto per pentola wok dal piano di cottura.

Uso Del Piano Cottura In Ceramica

Accensione dei piani cottura in ceramica

Per l'accensione dei piani cottura in ceramica devono essere utilizzate le manopole per i relativi piani cottura. Per raggiungere il livello di cottura desiderato, posizionare la manopola del piano cottura nella posizione desiderata.

Spegnimento dei piani cottura in ceramica

Ruotare la relativa manopola del piano cottura in posizione spento (●).

Dimensioni Della Pentola

I diametri consigliati per le padelle da utilizzare sono forniti nelle seguenti tabelle.

Piani cottura in vetro	60 cm anteriore del controllo	Piani cottura in metallo	90 cm anteriore del controllo
Ausiliario fornello	12-18 cm	Ausiliario fornello	12-18 cm
Semi-rapido fornello	18-20 cm	Semi-rapido fornello	18-22 cm
Rapido fornello	22-24 cm	Rapido fornello	22-26 cm
WOK fornello	24-26 cm	WOK fornello	26-32 cm

ATTENZIONE: Il diametro della pentola da usare sui prodotti deve essere di almeno 120 mm.



Spruzzi e trabocchi possono causare incendi e danni alla superficie del piano cottura.



Non utilizzare contenitori con basi convesse o concave.



Se il diametro della pentola è inferiore a quello del piano di cottura, ciò causerà uno spreco di energia.



Usare pentole e padelle solo con basi piatte.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Prima di avviare le operazioni di manutenzione o pulizia, come prima cosa scollegare la presa che fornisce elettricità al piano cottura, quindi disattivare la valvola del gas. Qualora il piano di cottura sia caldo, attenderne il raffreddamento.

1. Per garantire una lunga durata di vita al piano cottura, all'insegna del risparmio, eseguire regolarmente operazioni di pulizia e manutenzione sul piano cottura stesso.

2. Non pulire il piano cottura con accessori che potrebbero graffiare, ad esempio spugne abrasive, lana di vetro o coltelli. Non usare materiali abrasivi, che potrebbero graffiare, materiali acidi o detergenti.

3. Dopo aver pulito le parti del piano cottura con un panno saponato, risciacquarlo, e risciacquarlo ulteriormente con un panno morbido.

4. Pulire le superfici in vetro con sostanze speciali per la pulizia del vetro. Dato che i graffi sulle superfici in vetro portano a rotture, in fase di pulizia delle superfici in vetro non usare detergenti abrasivi o raschietti in metallo affilati.

5. Non pulire il piano cottura con detergenti a vapore.

6. Pulire i canali e i coperchi delle zone dei piani cottura con acqua saponata, e pulire i canali del gas con una spazzola.

7. In fase di pulizia del piano cottura, non usare mai materiali infiammabili ad esempio acidi, solventi e gas.

8. Non lavare le componenti in plastica e in alluminio del piano lavoro in lavastoviglie.

9. Pulire immediatamente aceto, limone, sale, coca-cola e acidi simili e prodotti alcalini contenenti sostanze versate sul piano cottura.

10. Col passare del tempo, i pulsanti del piano cottura diventano duri o faticano a girare; in questi casi potrebbe essere necessario sostituire questi pulsanti. La sostituzione dovrebbe essere eseguita dal servizio autorizzato.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sarà possibile risolvere i problemi riscontrati nel prodotto controllando i seguenti punti prima di contattare l'assistenza tecnica.

Aspetti da controllare

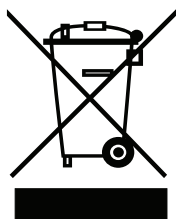
Nel caso in cui si verifichi un problema con il piano cottura, per prima cosa controllare la tabella qui sotto e provare ad applicarne i suggerimenti.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessuna accensione.	Nessuna scintilla.	Controllare l'alimentazione.
	La copertura del fornello non è montata correttamente.	Montare correttamente la copertura.
	L'erogazione del gas è chiusa.	Erogazione di gas completamente aperta.
Accensione non corretta.	Erogazione di gas non completamente aperta.	Erogazione di gas completamente aperta.
	La copertura del fornello non è montata correttamente.	Montare correttamente la copertura.
	Il sistema di accensione è ostruito da materiali estranei.	Rimuovere i materiali estranei con un panno.
	I piani cottura sono bagnati.	Asciugare accuratamente i piani cottura.
	I fori dello spargifiamma sono ostruiti.	Pulire lo spargifiamma.
Presenza di rumore durante l'uso o l'accensione.	La copertura del fornello non è montata correttamente.	Montare correttamente la copertura.
La fiamma si spegne durante l'uso.	Il dispositivo di fiamma è intasato da materiale estraneo.	Pulire il dispositivo di fiamma.
	Il cibo fuoriuscito spegne la fiamma.	Spegner il piano cottura. Aspettare un minuto e riaccendere.
	Una corrente d'aria spegne la fiamma.	Controllare il piano di cottura e l'area di cottura per verificare la presenza di corrente d'aria, ad esempio da una finestra aperta. Aspettare un minuto e riaccendere.
Fiamma gialla .	I fori dello spargifiamma sono ostruiti.	Pulire lo spargifiamma.
	Utilizzo di gas differente.	Controllare il tipo di gas utilizzato.
Fiamma instabile.	La copertura del fornello non è montata correttamente.	Montare correttamente la copertura.
Odore di gas.	Beccuccio del fornello lasciato aperti.	Controllare se i beccucci del fornello sono stati lasciati aperti.
	Perdita dal collegamento della bombola del gas alla cucina.	Assicurarsi che i collegamenti siano a prova di perdite.
Iniettore non funzionante.	Le punte o il corpo delle candele di accensione sono ostruiti.	Pulire le punte e il corpo delle candele di accensione dei bruciatori a gas.
	I tubi del bruciatore a gas sono intasati.	Pulire i tubi del bruciatore a gas.

REGOLE D'USO

1. Effettuare il movimento e il trasporto nella confezione originale.
2. Prestare massima attenzione all'apparecchio mentre si lo carica / scarica e maneggia.
3. Assicurarsi che l'imballaggio sia ben chiuso durante la movimentazione e il trasporto.
4. Proteggere l'apparecchio da fattori esterni (quali umidità, acqua ecc.) che potrebbero danneggiare l'imballaggio.
5. Fare attenzione a non danneggiare l'apparecchio a causa di urti, incidenti, cadute ecc. durante la manipolazione e il trasporto e di non romperlo o deformato durante il funzionamento.

SMALTIMENTO ECOLOGICO



Smaltire gli imballaggi in modo ecologico.

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche-RAEE). Le linee guida stabiliscono la modalità di restituzione e riciclo degli apparecchi usati, come applicabile in tutta la UE.

INFORMAZIONI SULLA CONFEZIONE

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o con altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta del materiale di imballaggio previsti dalle autorità locali.

Poštovani korisniče,

Naš je cilj da vam ovaj proizvod pruži najbolji rezultat koji se proizvodi u našim modernim pogonima u pažljivom radnom okruženju, u skladu s konceptom ukupne kvalitete.

Stoga vam savjetujemo da pažljivo pročitate korisnički priručnik prije uporabe proizvoda i da vam stalno bude dostupan.

Napomena: Ovaj korisnički priručnik pripremljen je za više modela. Neke od značajki navedenih u Priručniku možda neće biti dostupne na vašem uređaju.

Svi naši uređaji namijenjeni su samo za kućnu uporabu, a ne za komercijalnu uporabu.

Proizvodi označeni s (*) neobvezni su.

„U skladu s Propisima o OEEO.”

Sadržaj

Važna upozorenja	66
Električno spajanje	76
Spajanje na plinsku instalaciju	77
Uvod u uređaj.....	80
Tehničke značajke	81
Ugradnja ploče za kuhanje.....	83
Ispravno mjesto za ugradnju	83
Prikaz ugradnje	84
Ako se ugradbena pećnica postavlja ispod ploče za kuhanje....	85
Veličine izreza na radnoj ploči.....	86
Uporaba ploče za kuhanje	88
Održavanje i čišćenje	91
Rješavanje problema	92
Pravila rukovanja	93
Ekološki prihvatljivo odlaganje	93
Informacije o pakiranju	93

VAŽNA UPOZORENJA

1. Ugradnju i popravak treba obaviti "OVLAŠTENI SERVIS". Proizvođač ne snosi odgovornost za postupke koje obavljaju neovlaštene osobe.

2. Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. Jedino tako uređaj možete upotrebljavati na siguran i ispravan način.

3. Štednjak treba upotrebljavati u skladu s uputama za uporabu.

4. Djecu mlađu od 8 godina i kućne ljubimce držite dalje tijekom rada.

5. UPOZORENJE: Opasnost od požara; nemojte odlagati materijale na površinu za kuhanje.

6. UPOZORENJE: Uređaj i njegovi pristupačni dijelovi bit će vrući za vrijeme rada.

7. Uvjeti podešavanja ovog uređaja navedeni su na naljepnici. (ili na pločici s podacima)

8. Pristupačni dijelovi mogu biti vrući kada se upotrebljava roštilj. Mala djeca se mora držati dalje od uređaja.

9. UPOZORENJE: Ovaj uređaj je namijenjen kuhanju. Ne smije se upotrebljavati u druge svrhe kao što je grijanje prostorije.

10. Za čišćenje uređaja nemojte upotrebljavati čistače s parom.

11. NEMOJTE gasiti vatru vodom. Isključite samo krug uređaja, a zatim pokrijte plamen poklopcem ili vatrogasnim pokrivačem.

12. Djecu mlađu od 8 godina treba držati dalje ako se ne mogu stalno nadzirati.

13. Treba izbjegavati dodirivanje grijaćih elemenata.

14. OPREZ: Postupak kuhanja mora se nadzirati. Postupak kuhanja uvijek se mora nadzirati.

15. Uređaj nije prikladan za uporabu s vanjskim tajmerom ili zasebnim sustavom daljinskog upravljanja.

16. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe s tjelesnim, slušnim ili mentalnim teškoćama, neiskusne ili neuke osobe sve dok je osigurana kontrola ili ako su pružene informacije o opasnostima.

17. Ovaj uređaj namijenjen je samo za uporabu u kućanstvu.

18. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje ili korisničko održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i to pod nadzorom odraslih osoba.

19. Držite uređaj i kabel njegovog napajanja dalje od djece mlađe od 8 godina.

20. Prije početka uporabe uređaja odvojite zavjese, til, papir ili bilo koji gorivi (zapaljivi) materijal od uređaja. Nemojte stavljati zapaljive ili gorive materijale na uređaj ili u njega.

21. Držite ventilacijske kanale otvorenima.

22. Nemojte zagrijavati zatvorene limenke i staklenke. Pritisak može dovesti do eksplozije staklenki.

23. Nemojte upotrebljavati proizvod pod utjecajem lijekova i/ili pod utjecajem alkohola što može utjecati na vašu sposobnost prosudbe.

24. Nakon svake uporabe provjerite je li uređaj isključen.

25. Budite oprezni kada upotrebljavate alkohol u hrani. Alkohol će ispariti na visokim temperaturama i može se zapaliti i izazvati požar ako dođe u kontakt s vrućim površinama.

26. Ako je uređaj neispravan ili ima vidljiva oštećenja, nemojte uključivati uređaj.

27. Ne stavljajte na uređaj predmete koje djeca mogu dohvatiti.

28. Materijali od ambalaže opasni su za djecu. Materijale od ambalaže držite dalje od dohvata djece.

29. Napajanje štednjaka može se odvojiti za vrijeme bilo kakvih građevinskih radova kod kuće. Nakon završetka radova, ponovno spajanje štednjaka treba obaviti ovlašteni servis.

30. Ne stavljajte metalni pribor kao što su nož, vilica i žlica na površinu uređaja jer će se zagrijati.

31. Kako biste spriječili pregrijavanje, uređaj ne smijete postavljati iza ukrasnog pokrivača.

32. Isključite uređaj prije uklanjanja zaštitnih elemenata. Nakon čišćenja, ugradite zaštitne elemente prema uputama.

33. Mjesto za pričvršćivanje kabela mora biti zaštićeno.

34. OPREZ: Ako se staklo štednjaka razbije, odmah isključite bilo sve grijaće elemente i odspojite uređaj od izvora napajanja, ne dodirujte površinu uređaja i ne upotrebljavajte uređaj.

35. Korisnik ne smije sam rukovati štednjakom.

36. Pri čišćenju plinskih plamenika treba biti oprezan. To može izazvati ozljede.

37. Budući da je ploča za kuhanje vruća za vrijeme ili neposredno nakon kuhanja, može doći do opekline zbog ekstremne temperature i pare.

38. Kada ne isključi štednjak za vrijeme kuhanja, korisnik može dodirnuti vruće površine koje će izazvati opekline.

39. Ako se na kuhlalu nalaze teži tereti, te se tereti mogu prevrnuti. To može izazvati ozljede.

40. Omogućite odspajanje uređaja nakon ugradnje, lako dostupnim utikačem ili prekidačem u fiksnom ožičenju.

Sigurnost od električnog udara

1. Uređaj priključite u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem u skladu s vrijednostima navedenim u tablici s tehničkim podacima.

2. Neka ovlašteni električar postavi opremu za uzemljenje. Naša tvrtka neće snositi odgovornost za štetu nastalu zbog upotrebe proizvoda ako nije uzemljen u skladu s lokalnim propisima.

3. UPOZORENJE: Ako je površina napuknuta, isključite uređaj kako biste izbjegli opasnost od električnog udara.

4. Uređaj nemojte prati prskanjem ili polijevanjem vodom. Postoji smrtna opasnost od električnog udara.

5. Nemojte dodirivati utikač mokrim rukama. Nemojte povlačiti kabel kako biste ga isključili, uvijek držite utikač.

6. Iskopčajte uređaj iz napajanja za vrijeme ugradnje, održavanja, čišćenja i popravka.

7. Pazite utikač bude čvrsto utaknut u zidnu utičnicu kako biste izbjegli iskrenje.

8. Ako je kabel napajanja (kabel s utikačem) oštećen, taj kabel mora zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili jednako kvalificirano osoblje kako bi se spriječilo opasno stanje.

9. Nemojte upotrebljavati prerezane ili oštećene kabele ili produžne kabele osim originalnog kabela.

10. Nemojte koristiti čistače s parom za čišćenje uređaja jer u protivnom može doći do električnog udara.

11. Provjerite da u utičnici na kojoj je ugrađen utikač proizvoda nema tekućine ili vlage.

12. Za ugradnju je potrebna višepolna sklopka koja može odvojiti električno napajanje. Odvajanje od napajanja mora se izvoditi sklopkom ili integriranim ugrađenim osiguračem na fiksno električno napajanje u skladu s građevinskim kodom.

13. Kabel napajanja (kabel s utikačem) ne smije dodirivati vruće dijelove uređaja.

14. Iskopčajte uređaj iz napajanja za vrijeme ugradnje, održavanja, čišćenja i popravka.

15. Uređaj je opremljen kabelom **tipa "Y"**.

16. Prekidači električnog kruga kuhala moraju biti postavljeni tako da ih krajnji korisnik može dosegnuti kada je kuhalo postavljeno.

17. Fiksni priključci moraju se spojiti na napajanje koje omogućuje isključivanje u više polova. Za uređaje s kategorijom prenapona ispod III, uređaj za odvajanje mora biti spojen na fiksno napajanje u skladu s kodom ožičenja.

18. Ne uklanjajte sklopke za paljenje s uređaja. U protivnom se može pristupiti električnim kabelima pod naponom. To može izazvati električni udar.

Sigurnost plina

1. Ovaj uređaj nije spojen na aparat za evakuaciju zapaljenih proizvoda. Ovaj uređaj mora biti spojen i ugrađen u skladu s važećim propisima o ugradnji. Moraju se uzeti u obzir uvjeti koji se odnose na ventilaciju.

2. Kada se upotrebljava uređaj za kuhanje na plin; u prostoriji se stvaraju vlaga, toplina i tvari za izgaranje. Prije svega, pobrinite se da kuhinja bude dobro prozračena prilikom rada s uređajem i održavajte otvore za prirodnu ventilaciju ili postavite opremu za mehaničku ventilaciju.

3. Nakon intenzivne i dugotrajne uporabe uređaja, možda će biti potrebna dodatna ventilacija. Primjerice, otvorite prozor ili podesite veću brzinu mehaničke ventilacije, ako postoji.

4. Ovaj uređaj smije se upotrebljavati samo na mjestima s dobrom ventilacijom u skladu s važećim propisima. Pročitajte priručnik prije ugradnje ili uporabe ovog proizvoda.

5. Prije postavljanja uređaja, provjerite zadovoljavaju li uvjeti lokalne mreže (vrsta plina i tlak plina) zahtjeve uređaja.

6. Mehanizam se ne smije raditi duže od 15 sekundi. Ako se plamenik ne uključi nakon 15 sekundi, zaustavite mehanizam i pričekajte najmanje jednu minutu prije ponovnog paljenja plamenika.

7. Sve vrste postupaka koji će se izvoditi na plinskoj instalaciji moraju izvoditi ovlaštene i stručne osobe.

8. Ovaj uređaj je podešen za prirodni plin (NG). Ako morate koristiti proizvod s drugom vrstom plina, morate se prijaviti ovlaštenom servisu za pretvorbu.

9. Za pravilan rad treba povremeno zamijeniti haubu, plinsku cijev i obujmicu u skladu s preporukama proizvođača i kada je to potrebno.

10. Plin treba dobro izgarati u plinskim proizvodima. Plin koji dobro izgara ima plavi plamen i neprekidno gori. Ako plin ne izgara dobro, on može se stvoriti ugljikov monoksid (CO). Ugljikov monoksid je bezbojan plin, bez mirisa i vrlo je otrovan; čak i male količine imaju smrtonosni učinak.

11. Zatražite od lokalnog opskrbljivača plinom telefonske brojeve za hitne slučajeve povezane s plinom i saznajte mjere koje treba poduzeti u slučaju neugodnog mirisa plina.

Što učiniti kad se osjeti miris plina

1. Nemojte upotrebljavati goli plamen i nemojte pušiti.
2. Nemojte upotrebljavati električnu sklopku.

(Primjerice, sklopku svjetiljke ili zvono na vratima)

3. Nemojte upotrebljavati telefon ili mobilni telefon.
4. Otvorite vrata i prozore.
5. Zatvorite sve ventile na uređajima koji koriste plin i plinska brojila.
6. Provjerite sve cijevi i njihove spojeve da nema curenja. Ako još uvijek osjećate miris plina, napustite kuću i upozorite susjede.
7. Nazovite vatrogasce s telefona izvan kuće.
8. Ne ulazite u kuću dok vlasti ne utvrde da je sigurna.

Namjena

1. Ovaj je proizvod namijenjen kućnoj uporabi. Komercijalna uporaba uređaja nije dopuštena.
2. Ovaj uređaj može se upotrebljavati samo u svrhu kuhanja. Ne smije se koristiti u druge svrhe kao što je grijanje prostorije.
3. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost ni za kakvu štetu nastalu zbog pogrešne uporabe ili pogrešnog rukovanja.
4. Radni vijek proizvoda koji ste kupili je 10 godina. To je razdoblje za koje proizvođač osigurava rezervne dijelove potrebne za rad ovog proizvoda kako je definirano.

Metode zaštite površine kuhanja od keramičkog stakla

Keramička staklena površina je neslomljiva i otporna na ogrebotine do određenog stupnja. Međutim, kako biste izbjegli bilo kakvu štetu, učinite sljedeće:

- 1.** Ne polijevajte vruće štednjake hladnom vodom.
- 2.** Nemojte stajati na keramičkoj staklenoj ploči.
- 3.** Iznenadni pritisak, primjerice učinak padajuće soljenke, može biti kritičan. Dakle, ne stavljajte takve predmete na mjesto iznad ploča za kuhanje.
- 4.** Nakon svake uporabe provjerite jesu li podnožje lonca za kuhanje i površine zone za kuhanje čiste i suhe.
- 5.** Nemojte guliti povrće na površinama ploče za kuhanje. Pješčana zrna koja padaju s povrća mogu ogrebat i staklenu ploču od keramike.
- 6.** Ne stavljajte zapaljive materijale poput kartona ili plastike na pećnicu. Predmeti poput kositra, cinka ili aluminijske folije ili prazne posude za kavu mogu se rastopiti na vrućim površinama za kuhanje i tako uzrokovati oštećenja.
- 7.** Pazite da hrana sa šećerom ili voćni sokovi ne dođu u kontakt s vrućim područjima za kuhanje. Površina keramičkog stakla može se zamrljati tim tvarima.

Električno spajanje

1. Uvjeti podešavanja ovog uređaja označeni na privjesku ili pločici s podacima.

2. Uređaj treba priključiti preko osigurača prikladnog za napajanje električnom energijom. Ako je potrebno, preporučuje se da ugradnju izvrši ovlaštenu servis.

3. Uređaj je konfiguriran u skladu s električnim napajanjem 220-240 V 50/60 Hz.

4. Ako se glavna električna mreža razlikuje od ovih vrijednosti, obratite se ovlaštenom servisu.

5. Električni priključci uređaja smiju se spajati samo na osigurače koji imaju odgovarajući sustav žičnog uzemljenja (uzemljenje). Ako na mjestu ugradnje uređaja nema praktičnog osigurača, odmah se obratite ovlaštenom servisu. Proizvodna tvrtka definitivno nije odgovorna za štetu koju mogu uzrokovati priključci čije uzemljenje nije izvedeno i spojeno na uređaj.

6. Utikač uređaja mora biti blizu priključka kojemu se može lako pristupiti bez uporabe produžnog kabela.

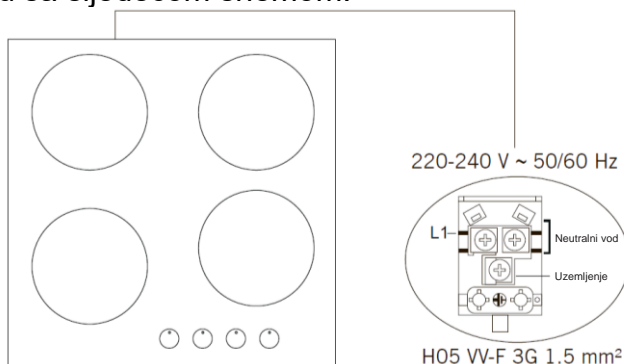
7. Ne dozvolite dodir kabela za napajanje uređaja s vrućim područjima. Slično tome, držite ga dalje od oštih rubova i kutova.

8. Ako je kabel za napajanje oštećen, taj kabel treba zamijeniti proizvođač ili njegova servisna agencija ili kvalificirano osoblje istog stupnja kako bi se spriječilo opasno stanje.

9. Pogrešan električni priključak može oštetiti uređaj. U tom slučaju, vaš uređaj neće biti obuhvaćen jamstvom. Električno spajanje uređaja treba obaviti ovlaštenu servis.

Shema električnog spajanja

Preпустите да спаяње уређаја на електричну мрежу изврши овлаштена особа у складу са слиједом шемом.



Spajanje na plinsku instalaciju

UPOZORENJE: Prije početka bilo kakvih radova vezanih uz plinsku instalaciju, isključite dovod plina. Rizik od eksplozije.

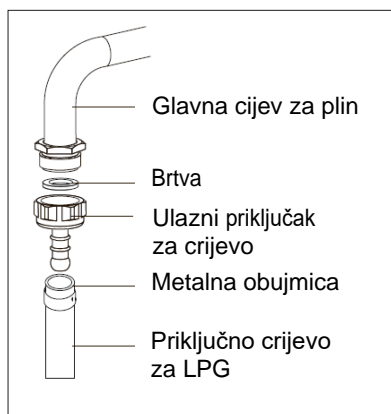
1. Spojite uređaj na plinski ventil na najkraći način i tako da spriječite curenje. Radi sigurnosti, duljina upotrijebljenog crijeva smije biti maksimalno 125 cm i minimalno 40 cm.

2. Prilikom provjere da nema curenja plina, nemojte koristiti upaljač, šibicu, užarenu cigaretu ili slične zapaljive tvari.

3. Nanesite mjehurić sapunice na spojno mjesto. Ako postoji curenje, na području sa sapunicom će se pojaviti mjehurići.

4. Ako ćete ploču za kuhanje montirati na ormarić ili u ladicu koja se može otvoriti, ispod ploče za kuhanje treba montirati ploču za zaštitu od topline s otvorom od najmanje 15 mm.

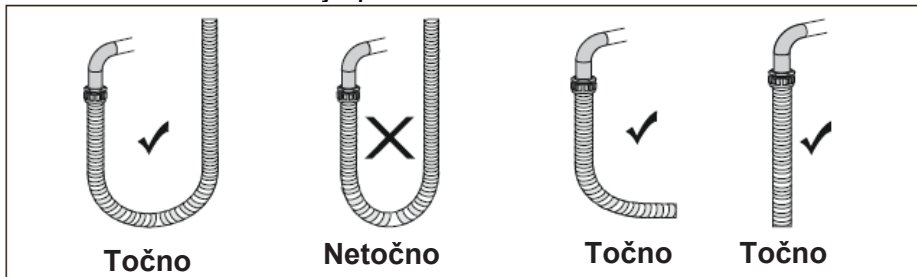
Za priključak na LPG;



1. Za spajanje na LPG (boca), pričvrstite metalnu obujmicu na crijevo koje dolazi iz boce LPG-om. Pričvrstite rub crijeva na ulazni priključak crijeva sa stražnje strane uređaja tako da crijevo gurnete do kraja nakon zagrijavanja crijeva u kipućoj vodi. Nakon toga, obujmicu pomaknite prema završnom dijelu crijeva i zategnite ju odvijačem. Brtva i ulazni priključak crijeva potrebni za spajanje izgledaju kao na donjoj slici.

UPOZORENJE: Regulator koji se pričvršćuje na bocu s LPG-om treba imati značajku 300 mmSS.

UPOZORENJE: Plinsko crijevo i električni priključak uređaja ne smiju prolaziti pored vrućih područja kao što je stražnji dio uređaja. Plinsko crijevo treba spojiti tako da zavoji budu pod tupim kutom kako bi se spriječila mogućnost pucanja. Premještanje uređaja koji je priključen na plin može uzrokovati curenje plina.



Za priključak prirodnog plina;



UPOZORENJE: Priključak na prirodni plin treba obaviti ovlaštteni servis.

Za priključak na prirodni plin postavite brtvu u maticu na rubu priključnog crijeva za prirodni plin. Za ugradnju crijeva na glavnu plinsku cijev, okrenite maticu. Dovršite spajanje tako provjerite da nema curenja plina.

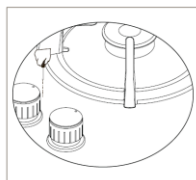
Pretvorba od prirodnog plina na LPG i od LPG-a na prirodni plin

1. Isključite plin i električno napajanje ploče za kuhanje. Ako je ploča za kuhanje vruća, pričekajte da se ohladi.
2. Za promjenu injektora upotrijebite odvijač čiji je rub prikazan na slici 1.
3. Kao što je prikazano na slici 2, demontirajte poklopac plamenika i plamenik ploče za kuhanje i osigurajte vidljivost injektora.
4. Uklonite injektor okretanjem kao što je prikazano na slici 3 odvijačem i zamijenite ga novim.

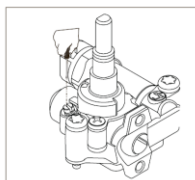


5. Nakon toga odvojite upravljačke sklopke ploče za kuhanje. Podesite okretanjem vijka na sredini plinskih slavina malim odvijačem na način prikazan na sljedećoj slici. Za podešavanje vijka za brzinu protoka upotrijebite odvijač prikladnih dimenzija. Za LPG okrećite vijak udesno. Za prirodni plin okrenite vijak jednom ulijevo. Na niskom položaju duljina normalnog plamena treba biti 6-7 mm. Za zadnju kontrolu provjerite je li plamen otvoren ili zatvoren.

Podešavanje uređaja može se razlikovati ovisno o vrsti plinske slavine koja se koristi.



Slika 4



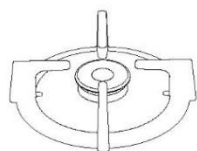
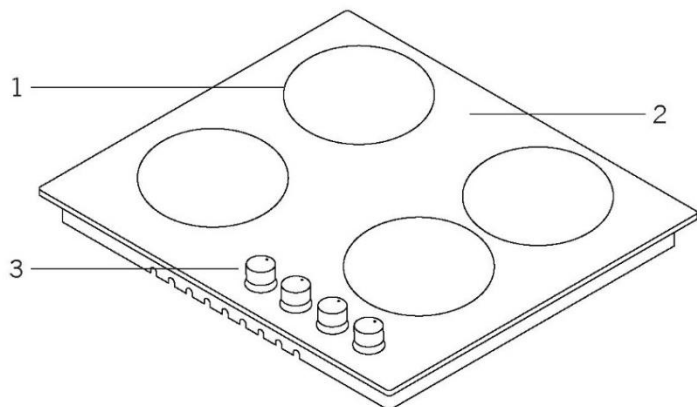
Slika 5

Ventilacija prostorije

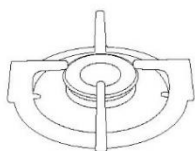
Zrak potreban za gorenje uzima se iz zraka u prostoriji, a emitirani plinovi odašilju se izravno u prostoriju. Za siguran rad proizvoda preduvjet je dobra ventilacija prostorije. Ako nije dostupan prozor ili prostorija za ventilaciju prostorija, potrebno je ugraditi dodatnu ventilaciju. Međutim, soba ima vrata koja se otvaraju izvana, nisu potrebne rupe za ventilaciju.

Veličina prostorije	Ventilacijski otvor
Manje od 5 m ³	min. 100 cm ²
Između 5 m ³ - 10 m ³	min. 50 cm ²
Veći od 10 m ³	nema potrebe
U suterenu ili podrumu	min. 65 cm ²

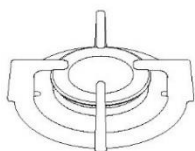
UVOD U UREĐAJ



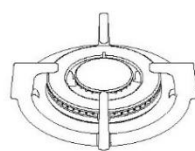
4



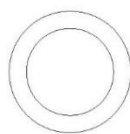
5



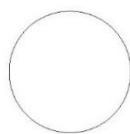
6



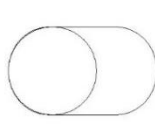
7



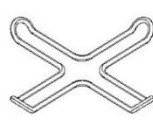
8



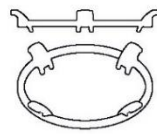
9



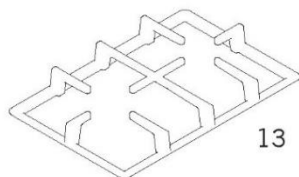
10



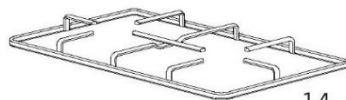
11



12



13



14

1. Položaji plamenika
2. Staklena ili metalna površina
3. Upravljačke tipke
4. Mali plamenik
5. Srednji plamenik
6. Veliki plamenik
7. Plamenik za wok*

8. Keramički grijač (120 mm / 180 mm)*
9. Keramički grijač (180 mm ili 140 mm)*
10. Keramički grijač (140 / 250 mm)*
11. Adapter za kavu*
12. Adapter plamenika za wok*
13. Roštilj od lijevanog željeza
14. Emajlirani roštilj

Tehničke značajke

Tehnički podaci plamenika	G20, 20 mbara G25, 25 mbara			G20, 25 mbara		G20, 13 mbara	
	Prirodni plin			Prirodni plin		Prirodni plin	
Plamenik za wok (3,5)	Injektor	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Protok plina	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Snaga	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Plamenik za wok (2,5)	Injektor	1,15	mm	1,06	mm	1,35	mm
	Protok plina	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h
	Snaga	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Brzi plamenik	Injektor	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Protok plina	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Snaga	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Polubrzi plamenik	Injektor	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Protok plina	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Snaga	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Pomoćni plamenik	Injektor	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Protok plina	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Snaga	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW

Tehnički podaci plamenika	G30,28-30 mbara G31,37 mbara			G30,50 mbara		G30,37 mbara	
	LPG			LPG		LPG	
Plamenik za wok (3,5)	Injektor	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Protok plina	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Snaga	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Plamenik za wok (2,5)	Injektor	0,82	mm	0,73	mm	0,78	mm
	Protok plina	182	g/h	182	g/h	182	g/h
	Snaga	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Brzi plamenik	Injektor	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Protok plina	211	g/h	211	g/h	211	g/h
	Snaga	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Polubrzi plamenik	Injektor	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Protok plina	124	g/h	124	g/h	124	g/h
	Snaga	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Pomoćni plamenik	Injektor	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Protok plina	69	g/h	69	g/h	69	g/h
	Snaga	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Keramički grijač 180 mm	1800 W						
Keramički grijač 140 mm	1200 W						
Keramički grijač 120/180 mm	1700 W						
Keramički grijač 140/250 mm	1800 W						
Napon napajanja	220-240 V 50/60 Hz						

UPOZORENJE: Vrijednosti promjera zapisane na injektoru navedene su bez zarez. Primjerice, promjer od 1,70 mm naveden je kao 170 na injektoru.

UPOZORENJE: Da bi izmjenu izvršio ovlaštenu servis, potrebno je uzeti u obzir ovu tablicu. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim ni za kakve probleme koji nastaju zbog bilo kakve neispravne preinake.

UPOZORENJE: Tehnički podaci mogu se mijenjati bez prethodne najave kako bi se poboljšala kvaliteta proizvoda.

UPOZORENJE: Vrijednosti koje dolaze uz uređaj ili u pratećoj dokumentaciji su laboratorijska očitavanja u skladu s odgovarajućim standardima. Te se vrijednosti mogu razlikovati ovisno o uporabi i uvjetima u okolini.

UGRADNJA PLOČE ZA KUHANJE

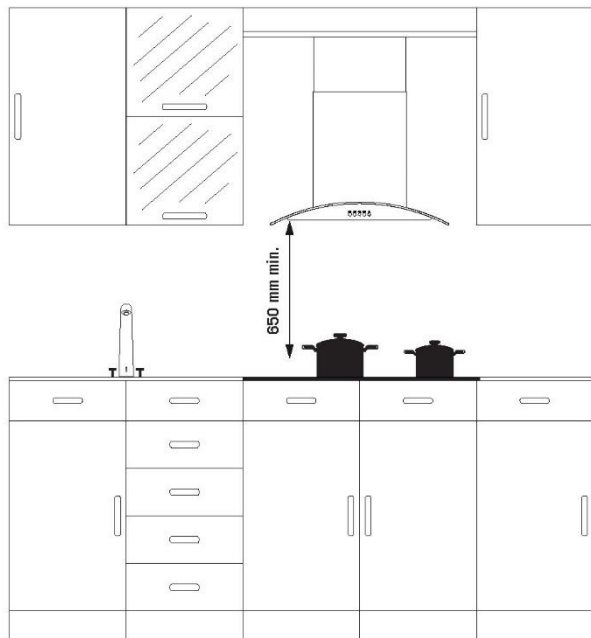
Provjerite je li električna instalacija ispravna kako bi uređaj bio u radnom stanju. Ako električna instalacija nije prikladna, po potrebi pozovite električara i vodoinstalatera da organiziraju komunalne usluge. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu uslijed postupaka neovlaštenih osoba.

UPOZORENJE: Odgovornost kupca je da pripremi lokaciju na koju će se proizvod postaviti i da pripremi električnu instalaciju.

UPOZORENJE: Za vrijeme ugradnje proizvoda, moraju se poštovati pravila o električnim instalacijama u lokalnim standardima.

UPOZORENJE: Prije ugradnje provjerite da nema oštećenja na uređaju. Nemojte ugrađivati proizvod ako je oštećen. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

Ispravno mjesto za ugradnju



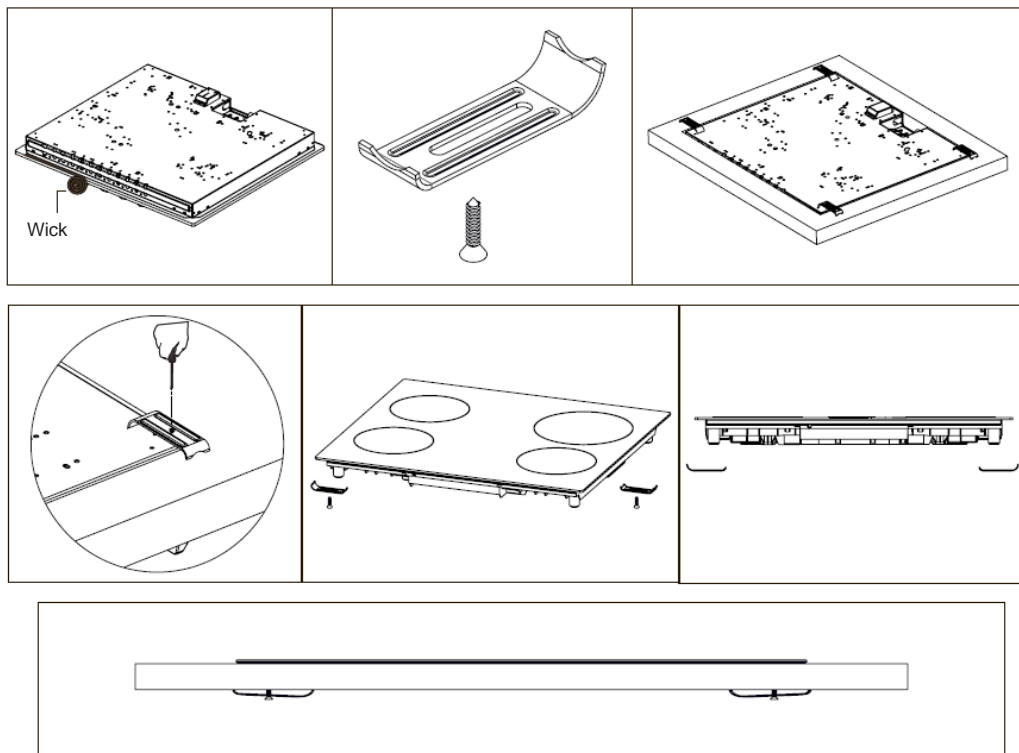
Proizvod je dizajniran u skladu s kuhinjskim pultovima koji se isporučuju na tržištu. Treba ostaviti sigurnu udaljenost između proizvoda i kuhinjskih zidova i namještaja. Ako će se nape/aspiratori postaviti iznad uređaja, pridržavajte se preporuka proizvođača nape/aspiratora za visinu sklopa. (min. 65 cm) Razmak između ploče za kuhanje i radne ploče treba smanjiti u skladu s dimenzijama za ugradnju ploče za kuhanje.

Za ugradnju proizvoda treba se pridržavati pravila navedenih u lokalnim standardima koji se odnose na električne instalacije.

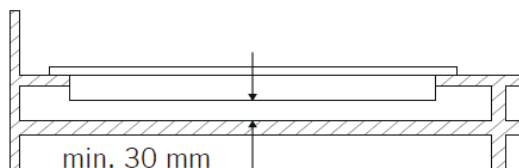
Ugradnja

1. Odvojite plamenike, nape i rešetke od proizvoda.
2. Okrenite ploču za kuhanje prema dolje i postavite na glatko tlo.
3. Kako biste spriječili ulazak stranih tvari i tekućina između ploče za kuhanje i radne ploče, nanosite pastu u pakiranju na strane donjeg štitnika radne ploče. Za kutove, uvijte pastu i povećajte zavoje do popunjavanja kutnih praznina.
4. Ponovno okrenite ploču za kuhanje i poravnajte ju s radnom pločom i stavite na nju.
5. Pričvrstite ploču za kuhanje na radnu ploču pomoću isporučene stezaljke i vijaka.

Prikaz ugradnje



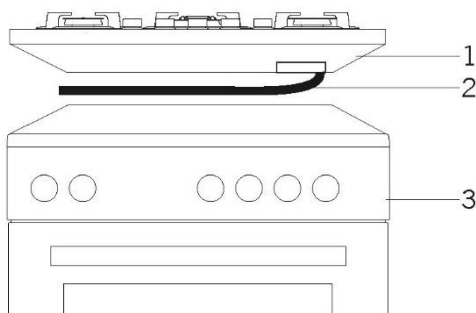
6. Kada se proizvod montira na ladicu, ako je moguće dodirnuti donju stranu proizvoda, ovaj dio treba odvojiti drvenom policom.



7. Prilikom postavljanja ploče za kuhanje na ormar, kao što je prikazano na gornjoj slici, kako biste razdvojili ormar od ploče za kuhanje, treba postaviti policu. Ako je montiran na ugradbenu pećnicu, nema potrebe za tim.

8. Ako će se ploča za kuhanje postaviti pored desnog ili lijevog zida, minimalna udaljenost između zida i ploče za kuhanje treba biti 50 mm.

Ako se ugradbena pećnica postavlja ispod ploče za kuhanje

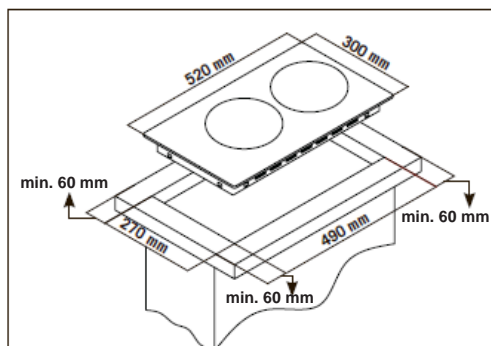


1. Ploča za kuhanje
2. Crijevo
3. Pećnica

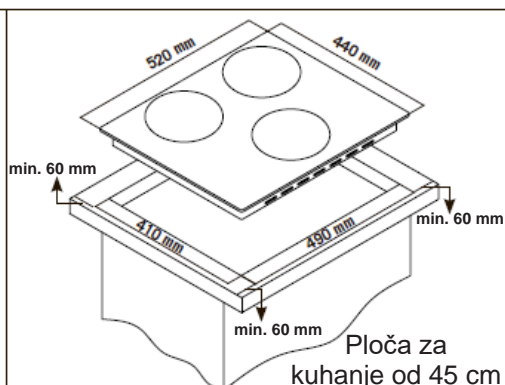
Cijev za plin treba biti pričvršćena tako da ne dodiruje pećnicu ispod, oštre rubove i kutove, da se ne povlači na način da se uvija i napreže. Spojite plin s desnog dijela ploče za kuhanje, pričvrstite crijevo pomoću objumice.

Dimenzije izreza na radnoj ploči

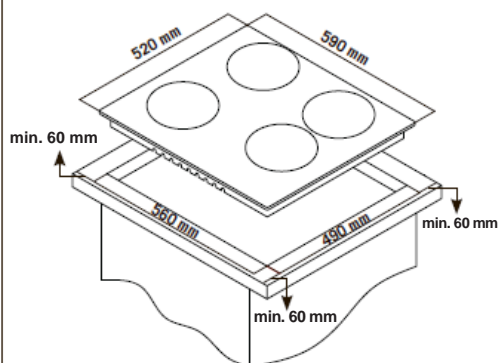
Obratite pozornost na nacрте i dimenzije navedene u nastavku dok postavljate ploču za kuhanje i podešavate veličinu izreza na radnoj ploči.



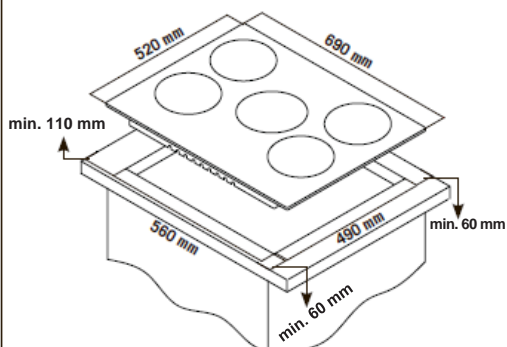
Ploča za kuhanje od 30 cm



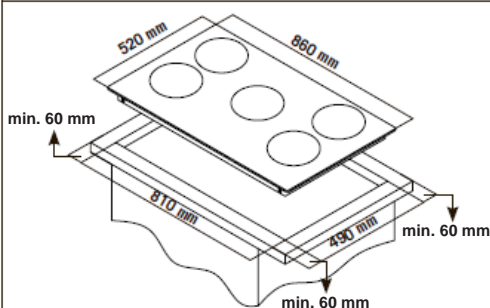
Ploča za kuhanje od 45 cm



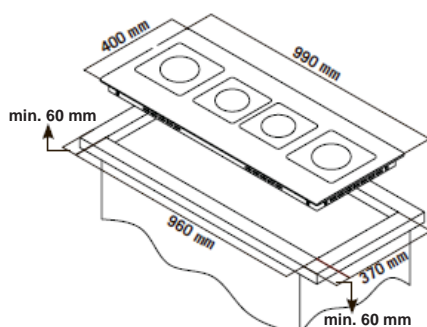
Ploča za kuhanje od 60 cm



Ploča za kuhanje od 70 cm



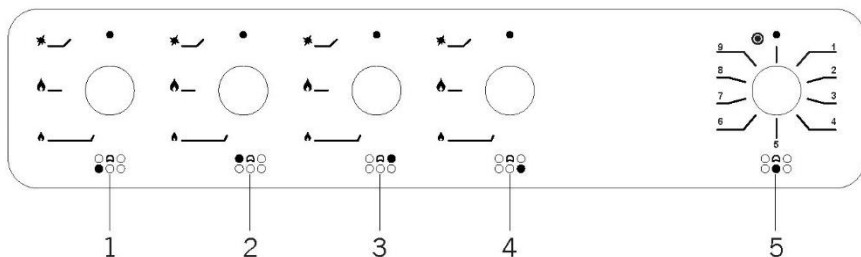
Ploča za kuhanje od 90 cm



Ploča za kuhanje od 100 cm

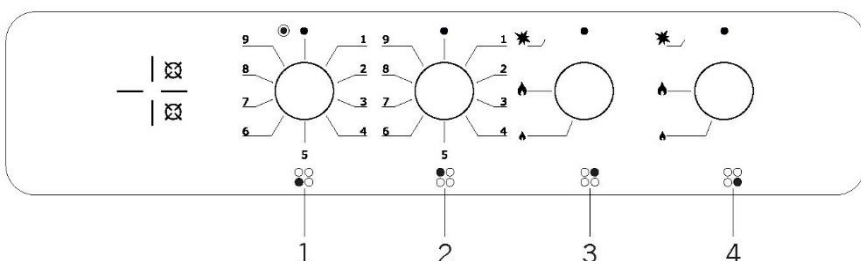
UPRAVLJAČKA PLOČA

Ploča ploče za kuhanje vizualno od 90 cm



1. Prednji lijevi plamenik
2. Stražnji lijevi plamenik
3. Stražnji desni plamenik
4. Prednji desni plamenik
5. Keramički grijač

Ploča ploče za kuhanje vizualno od 60 cm

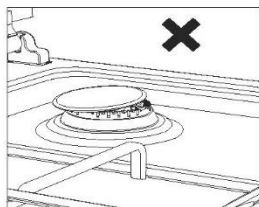


1. Prednji lijevi keramički grijač
2. Stražnji lijevi keramički grijač
3. Stražnji desni plamenik
4. Prednji desni plamenik

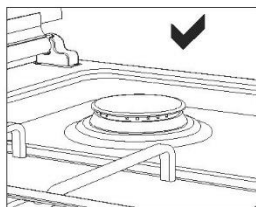
UPOZORENJE: Gore navedene upravljačke ploče služe samo za ilustraciju. Razmislite o upravljačkoj ploči na uređaju.

UPORABA PLOČE ZA KUHANJE

1. Prije početka uporabe ploče za kuhanje provjerite jesu li nape na propisanom mjestu. Propisno postavljanje nape plamenika prikazano je na sljedećoj slici.





Slika 6

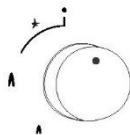


Slika 7

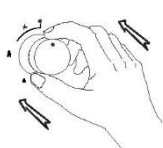
2. Plinski ventili imaju poseban mehanizam za zaključavanje. Stoga, kako biste upravljali zonom ploče za kuhanje, pritisnite tipku tako da je pritisnete i dok otvarate ili zatvarate slavinu, držite tipku pritisnutom.

● Zatvoreno  Potpuno otvoreno  Poluotvoreno

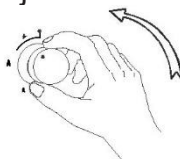
3. Za modele automatskog paljenja, paljenje se ostvaruje putem električne energije. Stoga prije uporabe uređaja provjerite da uređaj priključak na električnu mrežu. Paljenje za ove modele je sljedeće.



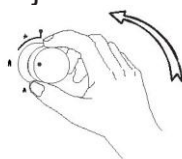
Slavina ploče za kuhanje je u zatvorenom položaju.



Ako želite upaliti ploču za kuhanje, prvo pritisnite tipku prema naprijed.



Dok držite pritisnutom tipku, uskače upaljač i započinje paljenje.

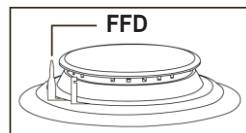


Okretanjem tipke ulijevo dok držite pritisnutim, možete omogućiti paljenje na željenoj duljini plamena.

4. Obratite pozornost da rešetke na ploči za kuhanje budu u potpunosti postavljene na stol za kuhanje. U slučaju kvara u vezi s ovim predmetom može uzrokovati izlivanje materijala koji se stavljaju na to.

5. Za modele koji imaju sigurnost za odvođenje plina, sljedeći postupak paljenja u skladu s gore navedenim smjernicama, pričekajte 5-10 sekundi pritiskom na gumb ispred bez držanja ruku dalje. Sigurnosni mehanizam će se pojačati u tom trajanju i osigurati rad ploče za kuhanje. Kad je riječ o uređaju za gašenje plina, slavina za plin isključuje plin koji odlazi u zonu ploče za kuhanje u slučaju gašenja plamena ploče za kuhanje iz bilo kojeg razloga.

6. Sigurnosni uređaj za isključivanje plamena (FFD); radi trenutačno kada se sigurnosni mehanizam aktivira zbog prelivene tekućine iznad gornjih ploča za kuhanje.



7. Dok koristite aparat s loncem za kavu isporučen zajedno s pločom za kuhanje, provjerite jesu li nožice uređaja točno postavljene na rešetku ploče za kuhanje i ostaju li u zoni ploče za kuhanje u središtu. Uređaj koristite samo na malom plameniku.

8. Dok koristite plinske ploče za kuhanje, koristite posudu za umak postavljenu na površinu ploče za kuhanje koliko god je to moguće. Zahvaljujući tome, možete uštedjeti energiju. U sljedećoj tablici navedeni su promjeri lonca za kuhanje koji se preporučuju za uporabu prema plameniku. Karakteristika zone kuhanja za wok je brzo kuhanje.

9. Provjerite jesu li rešetke u potpunosti postavljene na ploču ploče za kuhanje. Ako rešetka nije pravilno postavljena, to može uzrokovati izlijevanje materijala postavljenih na nju.

10. Postavite lonce i tave tako da se ručke ne postavljaju iznad ploča za kuhanje kako biste spriječili zagrijavanje ručki.

11. Postavite odgovarajuću količinu hrane u lonce i tave. Tako možete spriječiti prelijevanje obroka i izbjeći nepotrebno čišćenje.

12. Veličina spremnika i plamen plina moraju se međusobno podudarati. Podesite plinski plamen tako da se ne širi dalje od podnožja spremnika.

13. Nemojte koristiti spremnike koji su nestabilni i koji se mogu lako prevrnuti na ploči za kuhanje.

14. Ne stavljajte prazne lonce i tave na ploče s upaljenim plamenom.

15. Isključite ploče za kuhanje nakon svake uporabe.

16. Ne stavljajte posude na koje može utjecati toplina na proizvodu.

17. Nemojte upotrebljavati ploče za kuhanje bez postavljanja posuda i tava na njih.

18. Ne stavljajte poklopce posuda i posuda na ploče.

19. Kada želite staviti lonac na drugu ploču, podignite lonac i ponovno ga postavite umjesto da ga vučete po površini.

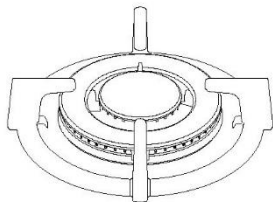
20. Držite poklopac spremnika koji koristite za zagrijavanje ulja otvorenim.

21. Nemojte stavljati ulje u količini većoj od jedne trećine posude. Ne ostavljajte ulje bez nadzora dok se zagrijava. Ekstremno vruća ulja mogu izazvati požar.

22. Upotrebljavajte samo lonce i tave sa strojno obrađenim podlogama. Oštri rubovi uzrokuju ogrebotine na površini.

23. Nemojte koristiti aluminijske lonce i tave. Aluminij oštećuje površinu ploče za kuhanje.

Plamenik za wok*



Budući da posjeduje sustav plamenika s dvostrukim plamenom, daje homogenu raspodjelu topline na dnu lonca za kuhanje pri visokoj temperaturi. Idealan je za brzo i kuhanje na visokoj temperaturi. Ako želite koristiti običan lonac za kuhanje na plameniku za wok, potrebno je ukloniti nosač za wok lonac s ploče za kuhanje.

Uporaba keramičkih ploča za kuhanje Uključivanje keramičkih ploča za kuhanje

Za uključivanje keramičkih ploča za kuhanje moraju se koristiti gumbi za odgovarajuće ploče. Podesite regulator ploče na željeni položaj kako biste postigli željenu razinu kuhanja.

Isključivanje keramičkih ploča za kuhanje

Okrenite odgovarajuću tipku ploče u položaj isključeno (●).

Veličine lonca

Preporučeni promjeri lonaca za uporabu nalaze se u sljedećim tablicama.

Staklene ploče za kuhanje	Upravljačka prednja strana 60 cm	Metalne ploče za kuhanje	Upravljačka prednja strana 90 cm
Mali plamenik	12-18 cm	Mali plamenik	12-18 cm
Srednji plamenik	18-20 cm	Srednji plamenik	18-22 cm
Veliki plamenik	22-24 cm	Veliki plamenik	22-26 cm
Wok plamenik	24-26 cm	Wok plamenik	26-32 cm

UPOZORENJE: Lonac za kuhanje koji se koristi s proizvodima mora imati promjer najmanje 120 mm.



Prskanje i prelijevanje mogu oštetiti površinu ploče za kuhanje i izazvati požar.



Nemojte koristiti spremnike s konveksnim ili konkavnim podlogama.



Ako je promjer lonca manji od promjera ploče za kuhanje, to će trošiti energiju.



Koristite samo lonce i tave s ravnim podlogama.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije početka održavanja ili čišćenja, prvo iskopčajte utikač napajanja ploče za kuhanje i zatvorite plinski ventil. Ako je ploča za kuhanje vruća, pričekajte da se ohladi.

1. Kako bi ploča za kuhanje imala dug i ekonomičan radni vijek, treba provoditi redovito čišćenje i održavanje ploče za kuhanje.

2. Ploču za kuhanje nemojte čistiti alatima za grebanje kao što su četka s čekinjama, žičana vuna ili nož. Nemojte koristiti abrazivne materijale za grebanje, kisele materijale ili deterdžent.

3. Nakon brisanja dijelova ploče za kuhanje krpom sa sapunom, isperite je, a kasnije dobro osušite mekom krpom.

4. Očistite staklene površine posebnim sredstvima za čišćenje stakla. Budući da grebanje staklenih površina dovodi do lomljenja, prilikom čišćenja staklenih površina nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za čišćenje ili oštra metalna strugala.

5. Ploču za kuhanje nemojte čistiti napravama za čišćenje parom.

6. Očistite kanale i poklopce površina ploče za kuhanje sapunom i očistite plinske kanale četkom.

7. Za vrijeme čišćenja ploče za kuhanje nemojte upotrebljavati zapaljive tvari poput kiseline, razrjeđivača i benzina.

8. Nemojte prati plastične i aluminijske dijelove ploče za kuhanje u perilici posuđa.

9. Odmah očistite ocat, limun, sol, koka-kolu i slične tvari koje su se izlile na ploču za kuhanje i sadrže kiselinu i alkalne tvari.

10. S vremenom će tipke ploče za kuhanje postati tvrde ili se više neće okretati, u takvim okolnostima možda će biti potrebno promijeniti tipke. Zamjenu smije obaviti samo ovlašteni servis.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Probleme na koje možete naići s proizvodom možete riješiti provjerom sljedećih točaka prije nego što pozovete tehničku službu.

Točke za provjeru

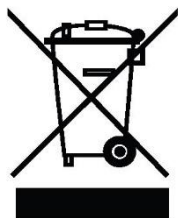
U slučaju da imate problema sa štednjakom, prvo provjerite tablicu u nastavku i isprobajte prijedloge.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Nema paljenja	Nema iskre.	Provjerite električno napajanje.
	Poklopac peći nije propisno postavljen.	Propisno postavite poklopac.
	Dovod plina je zatvoren.	Potpuno otvoren dovod plina.
Neispravno paljenje	Dovod plina nije potpuno otvoren.	Potpuno otvoren dovod plina.
	Poklopac peći nije propisno postavljen.	Propisno postavite poklopac.
	Elektroda za paljenje začepljena je stranim materijalima.	Obrišite strane materijale krpom.
	Ploče za kuhanje su mokre.	Pažljivo osušite ploče za kuhanje.
Buka koja dolazi prilikom gorenja ili paljenja	Otvori za širenje plamena su začepljeni.	Očistite otvore za širenje plamena.
	Poklopac peći nije propisno postavljen.	Propisno postavite poklopac.
Plamen se isključuje tijekom rada	Uređaj za praćenje plamena začepljen je stranim materijalom.	Očistite uređaj za praćenje plamena.
	Preljevanje hrane isključuje plamen.	Isključite ploču za kuhanje. Pričekajte jednu minutu i ponovno ju upalite.
	Snažna struja zraka gasi plamen.	Provjerite pripadajuću ploču za kuhanje i provjerite ima li strujanja zraka, primjerice, kroz otvoreni prozor. Pričekajte jednu minutu i ponovno ju upalite.
Žuti plamen	Otvori za širenje plamena su začepljeni.	Očistite otvore za širenje plamena.
	Koristi se različit plin.	Provjerite plin koji se koristi.
Nestabilan plamen	Poklopac peći nije propisno postavljen.	Propisno postavite poklopac.
Miris plina	Izljev ploče za kuhanje ostao je otvoren.	Provjerite jesu li otvoreni izljevi ploče za kuhanje.
	Curenje iz priključka plinske boce na štednjak.	Provjerite jesu li spojevi zaštićeni od curenja.
Upaljač ne radi.	Mlaznice ili kućište elektrode za paljenje su začepljeni.	Očistite mlaznice ili kućište elektrode za paljenje plinskih plamenika.
	Cijevi plinskog plamenika su začepljene.	Očistite cijevi plinskog plamenika.

PRAVILA RUKOVANJA

1. Premještanje i transport obavljajte u originalnoj ambalaži.
2. Obratite maksimalnu pozornost na uređaj tijekom utovara/istovara i rukovanja.
3. Pazite da ambalaža bude sigurno zatvorena tijekom rukovanja i prijevoza.
4. Zaštitite od vanjskih čimbenika (poput vlage, vode itd.) koji mogu oštetiti ambalažu.
5. Pazite da ne oštetite uređaj zbog neravnina, sudara, padova i sl. tijekom rukovanja i transporta te da ga ne slomite ili izobličite tijekom rada.

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ODLAGANJE



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način.

Ovaj uređaj označen je u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (otpadna električna i elektronička oprema OEEO). Smjernicom se utvrđuje okvir aktivnosti za vraćanje i recikliranje rabljenih uređaja, kako je određeno u cijeloj EU.

INFORMACIJE O PAKIRANJU

Materijali za ambalažu proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o okolišu. Materijale za ambalažu nemojte odlagati zajedno s kućanskim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mjesta za prikupljanje materijala od ambalaže koja su odredile lokalne vlasti.

Stimate utilizator,

Obiectivul nostru este de a face ca acest produs să vă ofere cea mai bună performanță. Produsul este fabricat în unitățile noastre moderne, într-un mediu de lucru atent, în conformitate cu conceptul de calitate totală.

Prin urmare, vă recomandăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza produsul și să-l păstrați permanent la dispoziția dumneavoastră.

Notă: Acest manual de utilizare include mai multe modele. Este posibil ca unele dintre caracteristicile specificate în manual să nu fie disponibile la aparatul dumneavoastră.

Toate aparatele noastre sunt doar pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.

Produsele marcate cu (*) sunt opționale.

„În conformitate cu reglementările DEEE.”

Cuprins

Avertizări importante	96
Conexiunea electrică	106
Conexiunea la gaz	107
Prezentarea aparatului.....	110
Caracteristici tehnice.....	111
Instalare plită.....	113
Locul corect pentru instalare	113
Diagrama de instalare	114
În cazul în care cuptorul incorporat este plasat sub plită ...	115
Dimensiuni tăiere blat	116
Utilizarea plitei dvs.	118
Întreținere și curățare	121
Depanare	122
Reguli de manevrare a aparatului	123
Eliminarea în mod ecologic	123
Informații ambalaj.....	123

AVERTIZĂRI IMPORTANTE

1. Instalarea și repararea trebuie efectuate întotdeauna de către un „SERVICE AUTORIZAT”. Producătorul nu este responsabil pentru operațiunile efectuate de persoane neautorizate.

2. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare. Numai astfel puteți utiliza aparatul în siguranță și într-un mod corect.

3. Aragazul trebuie utilizat conform instrucțiunilor de utilizare.

4. Copiii sub 8 ani și animalele de companie nu trebuie să se afle în apropierea aparatului în timpul funcționării sale.

5. AVERTIZARE: Pericol de incendiu; nu depozitați materialele pe suprafața de gătit.

6. AVERTIZARE: Aparatul și piesele sale accesibile pot deveni fierbinți în timpul funcționării.

7. Condițiile de configurare a acestui dispozitiv sunt specificate pe etichetă. (Sau pe plăcuța de identificare)

8. Părțile accesibile pot deveni fierbinți atunci când cuptorul funcționează. Copiii mici trebuie ținuti la distanță.

9. AVERTIZARE: Acest aparat este destinat pentru gătit. Nu trebuie folosit în alte scopuri, cum ar fi încălzirea unei încăperi.

10. Nu utilizați dispozitive de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.

11. Nu încercați NICIODATĂ să stingeți focul cu apă. Opriti doar circuitul dispozitivului și apoi acoperiți flacăra cu un capac sau cu o pătură ignifugă.

12. Copiii sub 8 ani nu trebuie lăsați în apropierea aparatului, dacă nu pot fi supravegheați în permanență.

13. Trebuie evitată atingerea elementelor de încălzire.

14. ATENȚIE: Procesul de gătire trebuie supravegheat. Procesul de gătire trebuie întotdeauna supravegheat.

15. Aparatul nu este potrivit pentru utilizare cu un cronometru extern sau cu un sistem separat de telecomandă.

16. Acest aparat poate fi folosit de copii peste 8 ani, persoane cu probleme fizice, auditive sau mentale sau persoane care nu au experiență sau cunoștințe în acest sens, dacă se asigură controlul sau se oferă informații cu privire la pericole.

17. Acest dispozitiv a fost conceput numai pentru uz casnic.

18. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea sau întreținerea aparatului de către utilizator poate fi efectuată de copii dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați de adulți.

19. Țineți aparatul și cablul de alimentare departe de copiii cu vârsta mai mică de 8 ani.

20. Puneți perdele, pânze, hârtie sau orice material inflamabil departe de aparat, înainte de a începe să utilizați aparatul. Nu puneți materiale inflamabile pe sau în aparat.

21. Canalele de ventilație trebuie să fie în permanență deschise.

22. Nu încălziți conserve închise și borcane de sticlă. Din cauza presiunii, borcanele pot exploda.

23. Nu utilizați produsul atunci când ați luat medicamente și/sau vă aflați sub influența alcoolului, întrucât acestea vă pot afecta capacitatea de judecată.

24. După fiecare utilizare, verificați dacă unitatea este oprită.

25. Aveți grijă când utilizați alcool în alimente. Alcoolul se va evapora la temperaturi ridicate, poate lua foc și poate provoca un incendiu dacă intră în contact cu suprafețele fierbinți.

26. Dacă aparatul este defect sau prezintă o deteriorare vizibilă, nu utilizați aparatul.

27. Nu puneți pe aparat obiecte pe care copiii le pot atinge.

28. Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

29. Alimentarea aragazului poate fi deconectată în timpul oricărei lucrări de construcție la domiciliu. După finalizarea lucrărilor, reconectarea aragazului se va face de către un service autorizat.

30. Nu așezați pe suprafața aparatului ustensile metalice, cum ar fi cuțit, furculiță, lingură, deoarece se vor încinge.

31. Pentru a preveni supraîncălzirea, aparatul nu trebuie instalat în spatele unui capac decorativ.

32. Opriți aparatul înainte de a îndepărta dispozitivele de siguranță. După curățare, instalați dispozitivele de protecție conform instrucțiunilor.

33. Punctul de fixare al cablului trebuie protejat.

34. ATENȚIE: Dacă sticla aragazului este spartă, opriți imediat orice element de încălzire și deconectați aparatul de la sursa de alimentare, nu atingeți suprafața aparatului și nu folosiți aparatul.

35. Utilizatorul nu trebuie să manevreze aragazul pe cont propriu.

36. Utilizatorul trebuie curățate cu atenție arzătoarele pe gaz. Acest lucru poate provoca vătămări corporale.

37. Deoarece plita este fierbinte în timpul gătirii sau imediat după gătire, utilizatorul se poate opări din cauza temperaturii extreme și a aburului.

38. Dacă aragazul nu se oprește în timpul gătirii, utilizatorul poate atinge suprafețele fierbinți, ceea ce duce la arsuri.

39. Dacă pe aragaz se află încărcături mai grele, aceste încărcături pot cădea. Acest lucru poate provoca vătămări corporale.

40. Permiteți deconectarea aparatului după instalare, printr-un ștecher accesibil sau un întrerupător în cablajul fix.

Siguranță electrică

1. Conectați aparatul la o priză cu împământare protejată printr-o siguranță, în conformitate cu valorile specificate în tabelul cu specificații tehnice.

2. Solicitați unui electrician autorizat să instaleze echipamentul de împământare. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor surveni din cauza utilizării produsului fără o împământare conform reglementărilor locale.

3. AVERTIZARE: Dacă suprafața este crăpată, opriți aparatul pentru a evita riscul de electrocutare.

4. Nu spălați niciodată aparatul stropindu-l cu apă sau turnând apă pe el. Există riscul de a vă electrocuta.

5. Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude. Nu trageți de cablu pentru a scoate ștecherul, ci țineți întotdeauna de ștecher.

6. Deconectați unitatea în timpul instalării, întreținerii, curățării și reparațiilor.

7. Asigurați-vă că ștecherul este introdus ferm în priza de perete pentru a evita scânteile.

8. În cazul în care cablul de alimentare (cablul cu ștecher) este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de personal cu calificări similare, pentru a preveni o situație periculoasă.

9. Nu utilizați cabluri tăiate sau deteriorate ori prelungitoare, în afară de cablul original.

10. Nu utilizați dispozitive de curățat cu abur pentru curățarea aparatului, întrucât se poate produce electrocutarea.

11. Asigurați-vă că nu există lichid sau umiditate în priza unde este instalat ștecherul produsului.

12. Pentru instalare, este necesar un comutator omnipolar, apt pentru a deconecta sursa de alimentare. Deconectarea de la sursa de alimentare va fi asigurată cu un întrerupător sau o siguranță integrată, instalată la o sursă de alimentare fixă conform reglementărilor de construcție.

13. Cablul de alimentare (cablul cu ștecher) nu trebuie să intre în contact cu părțile fierbinți ale aparatului.

14. Deconectați unitatea în timpul instalării, întreținerii, curățării și reparațiilor.

15. Aparatul este prevăzut cu un cablu **tip „ Y ”**.

16. Întreruptoarele de circuit ale aragazului trebuie plasate astfel încât utilizatorul final să poată ajunge la ele atunci când aragazul este instalat.

17. Conexiunile fixe trebuie conectate la o sursă de alimentare care să permită deconectarea omnipolară. Pentru aparatele cu categoria de supratensiune sub III, dispozitivul de deconectare va fi conectat la sursa de alimentare fixă, conform digramelor de cablaj.

18. Nu îndepărtați comutatoarele de aprindere de la aparat. În caz contrar, se pot atinge cabluri electrice sub tensiune. Acest lucru poate duce la electrocutare.

Siguranța gazelor

1. Acest aparat nu este conectat la dispozitive de evacuare a substanțelor care se degajă în urma arderii. Acest aparat trebuie conectat și instalat conform reglementărilor de instalare în vigoare. Trebuie luate în considerare condițiile de ventilație.

2. Atunci când se utilizează un aparat de gătit pe gaz, în încăperea se generează umiditate, căldură și substanțe degajate prin ardere. În primul rând, asigurați-vă că bucătăria este bine ventilată atunci când utilizați aparatul și mențineți deschiderile de ventilație naturală sau instalați un echipament de ventilație mecanică.

3. După utilizarea intensivă a aparatului pentru o perioadă lungă de timp, poate fi necesară o ventilație suplimentară. De exemplu, deschideți o fereastră sau reglați o viteză mai mare pentru ventilația mecanică, dacă este cazul.

4. Acest aparat trebuie utilizat numai în locuri bine ventilate, în conformitate cu reglementările în vigoare. Citiți manualul înainte de a instala sau utiliza acest produs.

5. Înainte de a poziționa aparatul, condițiile rețelei locale (tipul de gaz și presiunea gazului) trebuie să respecte cerințele aparatului.

6. Mecanismul nu poate fi rulat mai mult de 15 secunde. Dacă arzătorul nu este pornit după 15 secunde, opriți mecanismul și așteptați timp de cel puțin un minut înainte de a încerca din nou să aprindeți arzătorul.

7. Toate tipurile de operațiuni la instalația de gaz trebuie efectuate de persoane autorizate și cu competențe în acest sens.

8. Acest aparat este reglat pentru gaz natural (GN). Dacă veți utiliza produsul cu un alt tip de gaz, trebuie să vă adresați unui service autorizat pentru conversie.

9. Pentru o funcționare corectă, hota, conducta de gaz și clema trebuie înlocuite periodic, conform recomandărilor producătorului și atunci când este necesar.

10. Gazul ar trebui să ardă bine în produsele pe gaz. Prin gaz cu ardere corectă se înțelege gazul cu flacără albastră și ardere continuă. Dacă gazul nu arde suficient, se poate genera monoxid de carbon (CO). Monoxidul de carbon este un gaz incolor, inodor și foarte toxic; chiar și cantități mici au efect letal.

11. Întrebați furnizorii dvs. de gaz pe plan local despre numerele de telefon pentru urgențe legate de gaz și despre măsurile care trebuie luate la detectarea mirosului de gaz.

Ce să faceți când este detectat mirosul de gaz

1. Nu folosiți flacăra liberă și nu fumați.
2. Nu acționați niciun întrerupător electric. (De exemplu: comutatorul lămpii sau soneria)
3. Nu folosiți telefonul sau telefonul mobil.
4. Deschide ușile și ferestrele.
5. Închideți toate robinetele aparatelor care utilizează gaz și contoarele de gaz.
6. Verificați toate furtunurile și conexiunile lor pentru a detecta scurgeri. Dacă încă simțiți miros de gaz, ieșiți din casă și avertizați-vă vecinii.
7. Sunați pompierii de la un telefon din afara casei.
8. Nu intrați în casă până când autoritățile nu confirmă că puteți intra în siguranță.

Utilizarea prevăzută

1. Acest produs este conceput pentru uz casnic. Nu este permisă utilizarea aparatului în scopuri comerciale.
2. Acest aparat poate fi folosit numai pentru gătit. Nu trebuie utilizat în alte scopuri, cum ar fi încălzirea unei încăperi.
3. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice daune cauzate de o utilizare sau o manipulare greșită.
4. Durata de viață a produsului pe care l-ați achiziționat este de 10 ani. Aceasta este perioada pentru care piesele de schimb necesare pentru funcționarea acestui produs, așa cum este definit, sunt furnizate de producător.

Metode pentru protejarea suprafeței de gătit din sticlă ceramică

Suprafața din sticlă ceramică nu se poate sparge și, într-o anumită măsură, este rezistentă la zgârieturi. Cu toate acestea, pentru a evita orice deteriorare, respectați următoarele indicații:

1. Nu turnați niciodată apă rece pe aragazele fierbinți.
2. Nu vă așezați cu picioarele pe o placă din sticlă ceramică.
3. Presiunea bruscă, de exemplu, impactul unei solnițe care cade poate fi critic. Prin urmare, nu așezați astfel de obiecte pe un loc deasupra ochiurilor.
4. După fiecare utilizare, asigurați-vă că baza vasului de gătit și suprafețele zonelor de gătit sunt curate și uscate.
5. Nu curățați legumele de pe suprafețele plitei. Firele de nisip care cad din legume pot zgâria placa din sticlă ceramică.
6. Nu așezați în cuptor materiale inflamabile precum carton sau plastic. Obiectele precum tabla, zincul sau aluminiul (precum foliile de aluminiu sau paharele goale de cafea) se pot topi pe suprafețele fierbinți de gătit și, astfel, pot provoca daune.
7. Aveți grijă să nu lăsați alimentele dulci sau sucurile de fructe să intre în contact cu zonele de gătit fierbinți. Suprafața din sticlă ceramică poate fi pătată de acestea.

Conexiunea electrică

1. Condițiile de setare ale acestui aparat sunt indicate pe etichetă sau pe plăcuța de identificare.

2. Aparatul dumneavoastră trebuie să fie conectat la o siguranță adecvată pentru alimentarea electrică. Dacă este necesar, se recomandă ca instalarea să se facă de către un service autorizat.

3. Aparatul dumneavoastră este configurat în conformitate cu alimentarea electrică de 220-240V 50/60Hz.

4. Dacă rețeaua electrică principală este diferită de aceste valori, contactați serviciul dumneavoastră autorizat.

5. Conexiunile electrice ale aparatului dvs. trebuie efectuate numai la siguranțele care au un sistem de împământare cablat corespunzător. Dacă nu este disponibilă nicio siguranță corespunzătoare în locul unde urmează să fie instalat aparatul, contactați imediat un service autorizat. Firma producătoare nu este responsabilă pentru daunele pe care siguranțele care nu sunt împământate și conectate la aparat le pot provoca.

6. Ștecherul aparatului trebuie să fie aproape pentru a accesa cu ușurință siguranța împământată fără a utiliza un prelungitor.

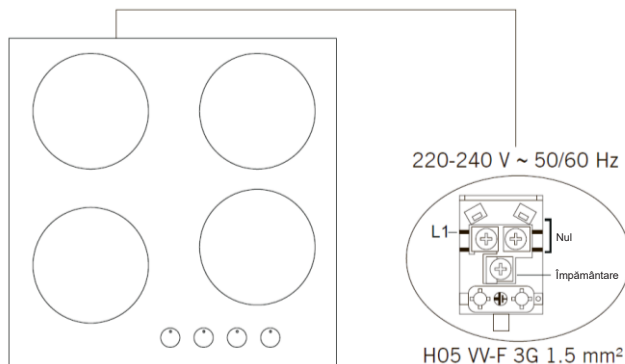
7. Nu permiteți contactul cablului de alimentare al aparatului cu zone fierbinți. În mod similar, protejați-l de marginile și colțurile ascuțite.

8. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit fie de către producător, fie de către service-ul său sau de personal calificat la același nivel, pentru a preveni o situație periculoasă.

9. Conexiunea electrică greșită poate cauza deteriorarea aparatului. În acest caz, veți pierde garanția aparatului dvs. Conexiunea electrică a aparatului dvs. trebuie efectuată de un service autorizat.

Diagrama conexiunii electrice

Conexiunea electrică a aparatului dvs. trebuie efectuată de o persoană autorizată, în conformitate cu următoarea diagramă.



Conexiunea la gaz

AVERTIZARE: Înainte de a începe orice lucrare legată de instalarea gazului, opriți alimentarea cu gaz. Risc de explozie.

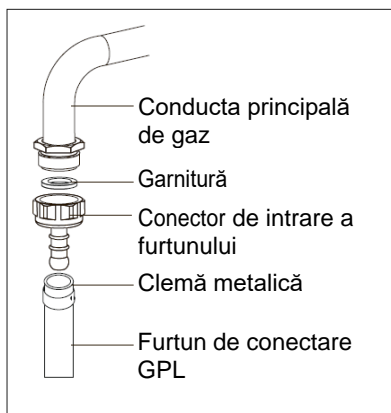
1. Conectați aparatul la robinetul de gaz în cel mai scurt mod, astfel încât să preveniți orice scurgere. Pentru siguranță, furtunul folosit trebuie să aibă maximum 125 cm și minimum 40 cm.

2. În timpul ce efectuați controlul scurgerilor de gaz: nu folosiți niciodată brichetă, chibrit, țigară aprinsă sau substanțe inflamabile similare.

3. Aplicați baloane de săpun pe punctul de conectare. Dacă există vreo scurgere/scurgere, în regiunea pe care ați aplicat săpunul se va produce spumă.

4. Dacă plita trebuie montată pe un dulap sau într-un sertar care se poate deschide, sub plită trebuie montat un panou de protecție termică cu o deschidere minimă de 15 mm.

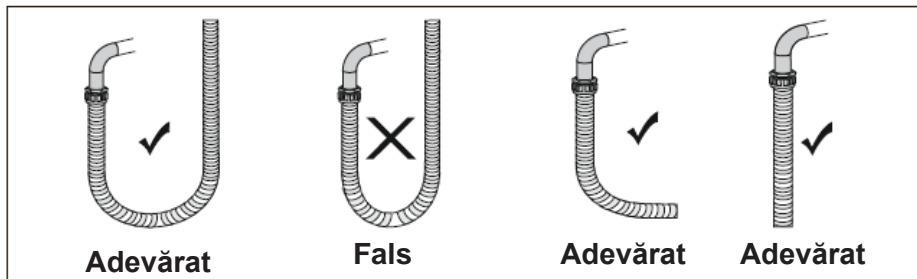
Pentru racord GPL;



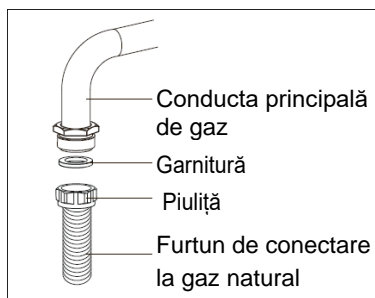
1. Pentru conectarea GPL (cilindru), fixați clema metalică pe furtunul care provine de la butelia de GPL. Conectați un capăt al furtunului pe conectorul de intrare a furtunului din spatele aparatului, împingând până la capăt furtunul pe care l-ați încălzit în apă fiartă. După aceea, aduceți clema spre secțiunea de la capătul furtunului și strângeți-o cu șurubelnița. Garnitura și conectorul de intrare a furtunului necesare pentru conectare sunt cele din imaginea de mai jos.

AVERTIZARE: Regulatorul care trebuie conectat la butelia de GPL trebuie să aibă caracteristica de 300 mmSS.

AVERTIZARE: Furtunul de gaz și racordul electric al aparatului nu trebuie să treacă pe lângă zone fierbinți, cum ar fi cele din spatele aparatului. Furtunul de gaz trebuie conectat prin rotire, la un unghi larg, pentru a evita ruperea sa. Mișcarea aparatului după ce s-a efectuat racordul la gaz poate provoca scurgeri de gaz.



Pentru racordarea gazelor naturale;

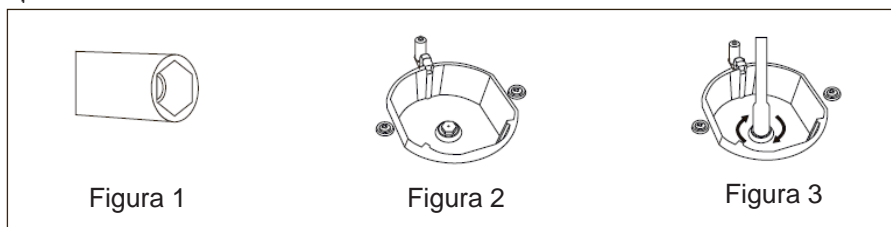


AVERTIZARE: Conectarea la gaze naturale trebuie efectuată de service autorizat.

Pentru racordarea la gaz natural, puneți garnitura în piulița de la capătul furtunului de racordare la gaz natural. Pentru a instala furtunul pe conducta principală de gaz, rotiți piulița. Finalizați conexiunea efectuând controlul scurgerilor de gaz.

Transformarea de la gaz natural la GPL și de la GPL la gaz natural

1. Opriți gazul și alimentarea electrică a plitei. Dacă plita este fierbinte, așteptați să se răcească.
2. Pentru schimbarea injectorului, utilizați o șurubelniță cu capăt ca cel afișat în figura 1.
3. După cum se vede în figura 2, demontați capacul arzătorului și arzătorul plitei și permiteți vizibilitatea injectorului.
4. Scoateți injectorul rotindu-l, așa cum se arată în figura 3, cu șurubelnița și înlocuiți-l cu unul nou.



5. După aceea, scoateți comutatoarele de control ale plitei de gătit. Efectuați reglajul rotind șurubul din centrul robinetelor de gaz cu o șurubelniță mică, așa cum se arată în imaginea următoare. Pentru a regla șurubul ratei de debit, utilizați o șurubelniță cu dimensiunea adecvată. Pentru GPL, rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic. Pentru gaze naturale, rotiți șurubul o dată, în sens invers acelor de ceasornic. În poziție joasă, lungimea flăcării normale ar trebui să fie de 6-7 mm. Pentru ultimul control, verificați dacă flacăra este deschisă sau închisă.

Setarea aparatului dumneavoastră poate varia în funcție de tipul de robinet de gaz utilizat.

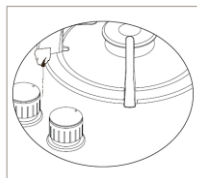


Figura 4

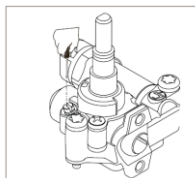


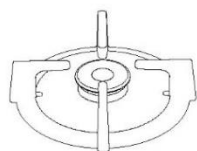
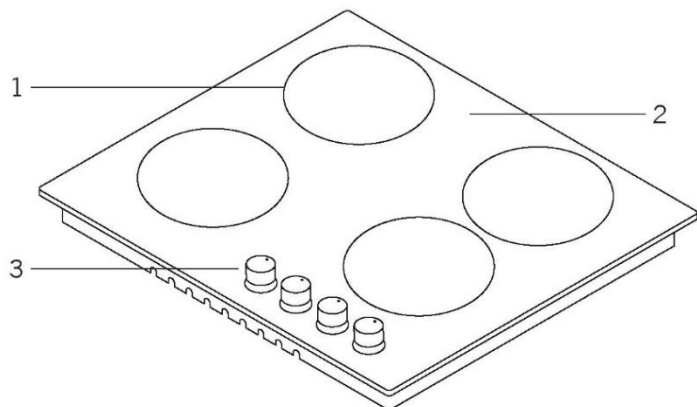
Figura 5

Ventilația camerei

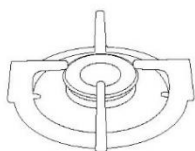
Aerul necesar arderii este primit din cameră, iar gazele emise sunt degajate direct în cameră. Pentru funcționarea în siguranță a produsului, o bună ventilație a încăperii este o condiție prealabilă. Dacă nu este disponibilă nicio fereastră sau nicio încăpere nu poate fi utilizată pentru ventilarea încăperii, trebuie instalată o ventilație suplimentară. Cu toate acestea, dacă încăperea are o ușă care se deschide în exterior, nu sunt necesare orificii de aerisire.

Dimensiunea camerei	Deschidere de aerisire
Mai mică de 5 m ³	min. 100 cm ²
Între 5 m ³ - 10 m ³	min. 50 cm ²
Mai mare de 10 m ³	nu este nevoie
La subsol sau pivniță	min. 65 cm ²

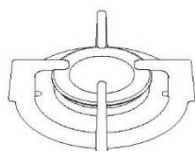
PREZENTAREA APARATULUI



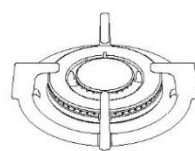
4



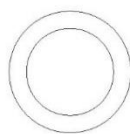
5



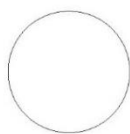
6



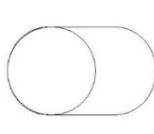
7



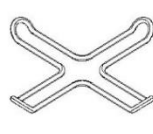
8



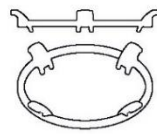
9



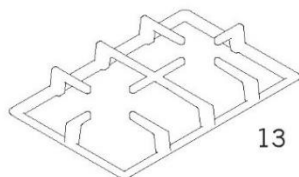
10



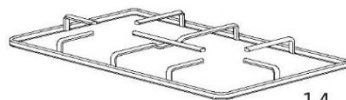
11



12



13



14

1. Pozițiile arzătorului
2. Suprafață din sticlă sau metal
3. Butoane de control
4. Arzător mic
5. Arzător mediu
6. Arzător mare
7. Arzător wok *

8. Încălzitor ceramic (120 mm / 180 mm) *
9. Încălzitor ceramic (180 mm sau 140 mm) *
10. Încălzitor ceramic (140 / 250 mm) *
11. Adapter cafea *
12. Adapter arzător wok *
13. Grătar turnat
14. Grătar emailat

Caracteristici tehnice

Specificațiile arzătorului	G20,20 mbar G25,25 mbar			G20,25 mbar		G20,13 mbar	
	Gaz natural			Gaz natural		Gaz natural	
Arzător wok (3,5)	Injector	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Debit de gaz	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Putere	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Arzător wok (2,5)	Injector	1,15	mm	1,06	mm	1,35	mm
	Debit de gaz	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h
	Putere	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Arzător rapid	Injector	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Debit de gaz	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Putere	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Arz. semi-rapid	Injector	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Debit de gaz	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Putere	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Arzător auxiliar	Injector	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Debit de gaz	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Putere	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW

Specificațiile arzătorului	G30,28-30 mbar G31,37 mbar			G30,50 mbar		G30,37 mbar	
		GPL		GPL		GPL	
Arzător wok (3,5)	Injector	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Debit de gaz	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Putere	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Arzător wok (2,5)	Injector	0,82	mm	0,73	mm	0,78	mm
	Debit de gaz	182	g/h	182	g/h	182	g/h
	Putere	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Arzător rapid	Injector	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Debit de gaz	211	g/h	211	g/h	211	g/h
	Putere	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Arz. semi-rapid	Injector	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Debit de gaz	124	g/h	124	g/h	124	g/h
	Putere	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Arzător auxiliar	Injector	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Debit de gaz	69	g/h	69	g/h	69	g/h
	Putere	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Încălzitor ceramic de 180 mm	1800 W						
Încălzitor ceramic de 140 mm	1200 W						
Încălzitor ceramic de 120 / 180 mm	1700 W						
Încălzitor ceramic de 140 / 250 mm	1800 W						
Tensiune de alimentare	220-240 V - 50/60 Hz.						

AVERTIZARE: Valorile diametrului inscripționate pe injector sunt specificate fără virgulă. De exemplu, diametrul de 1,70 mm este specificat ca 170 pe injector.

AVERTIZARE: Pentru ca modificarea să fie făcută de service autorizat, acest tabel trebuie luat în considerare. Producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru problemele apărute din cauza oricărei modificări defectuoase.

AVERTIZARE: Pentru a crește calitatea produsului, specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă.

AVERTIZARE: Valorile furnizate de aparat sau de documentele însoțitoare ale acestuia sunt citiri de laborator, în conformitate cu standardele în cauză. Aceste valori pot varia, în funcție de utilizare și de condițiile ambientale.

INSTALARE PLITĂ

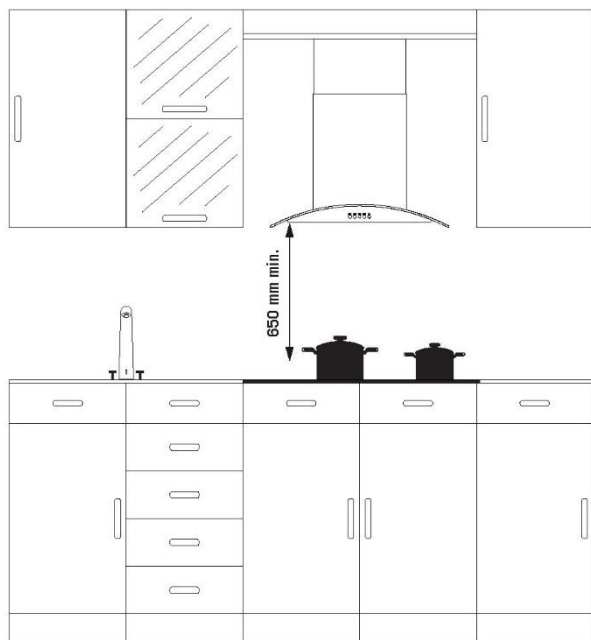
Verificați dacă instalația electrică este adecvată pentru a permite funcționarea aparatului. Dacă instalația de energie electrică nu este adecvată, apelați un electrician și un instalator pentru a configura utilitățile după cum este necesar. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de operațiunile efectuate de persoane neautorizate.

AVERTIZARE: Este responsabilitatea clientului să pregătească locul în care va fi amplasat produsul și, de asemenea, să pregătească instalația electrică.

AVERTIZARE: Regulile din standardele locale privind instalațiile electrice trebuie respectate în timpul instalării produsului.

AVERTIZARE: Verificați că aparatul nu este deteriorat înainte de a-l instala. Nu instalați produsul dacă este deteriorat. Produsele deteriorate reprezintă un risc pentru siguranța dumneavoastră.

Locul corect pentru instalare



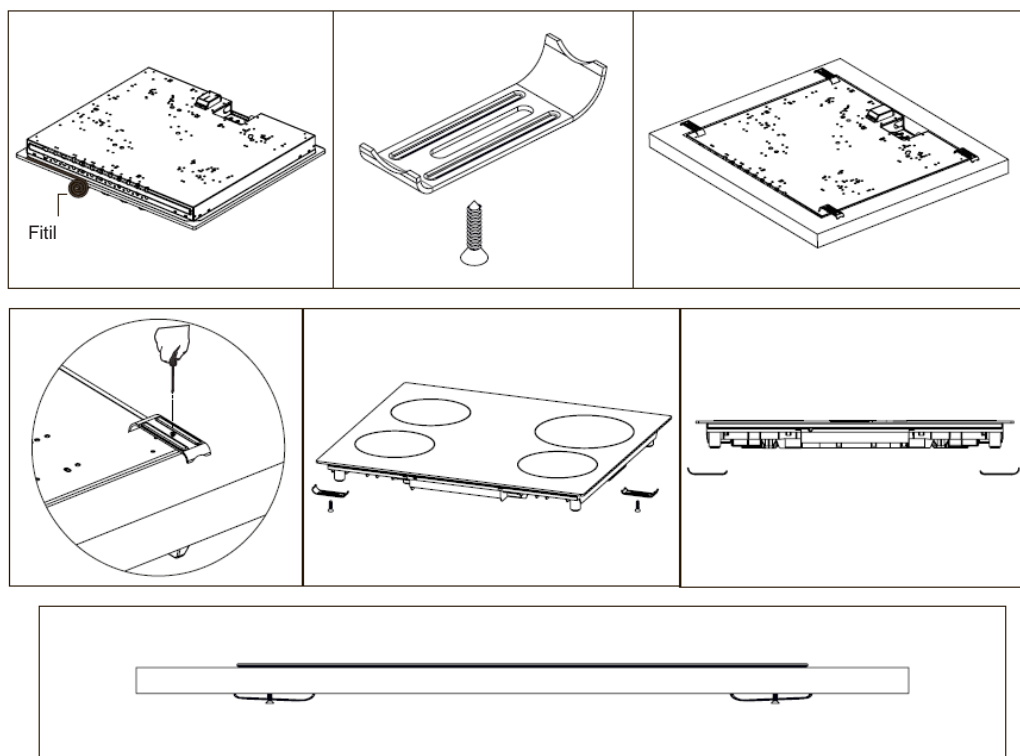
Produsul este proiectat în conformitate cu blaturile de bucătărie furnizate pe piață. Trebuie lăsată o distanță de siguranță între produs și pereții și mobilierul bucătăriei. Dacă hota/sistemul de aspirație va fi instalat deasupra aparatului, respectați recomandările producătorului hotei/sistemului de aspirație pentru înălțimea de asamblare. (min. 65 cm) Spațiul din blatul de bucătărie, în care plita urmează să fie plasată, trebuie decupat în funcție de dimensiunile de instalare a plitei.

Pentru instalarea produsului, trebuie respectate regulile specificate în standardele locale referitoare la curentul electric.

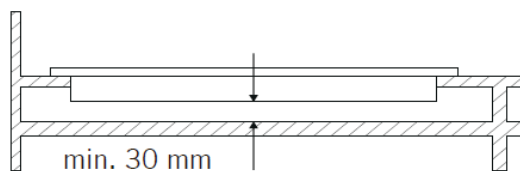
Instalare

1. Scoateți arzătoarele, capacele arzătoarelor și grătarele din produs.
2. Întoarceți plita invers și puneți-o pe o suprafață plană.
3. Pentru a împiedica pătrunderea substanțelor străine și lichidelor între plită și blat, aplicați pasta furnizată în ambalajul produsului, pe părțile laterale ale protecției inferioare a blatului. Pentru colțuri, modelați pasta în rotocoale și faceți rotocoale de pastă mai mari, până la umplerea golurilor din colț.
4. Întoarceți din nou plita, aliniați-o și așezați-o pe blat.
5. Fixați plita pe blat folosind clema și șuruburile furnizate.

Diagrama de instalare



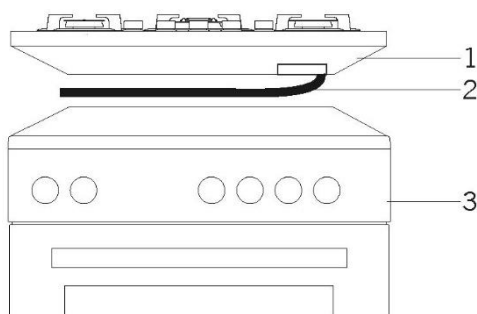
6. Când produsul este montat pe un sertar, dacă există posibilitatea să atingeți partea inferioară a aparatului, prin urmare, această secțiune trebuie separată cu un raft de lemn.



7. În timp ce montați plita pe un dulap, așa cum se arată în figura de mai sus, trebuie să montați un raft pentru a separa dulapul de plită. Dacă este montată pe un cuptor incorporabil, nu este nevoie de acest raft.

8. Dacă plita dvs. va fi montată lângă peretele din dreapta sau din stânga, distanța minimă dintre perete și plită trebuie să fie de 50 mm.

În cazul în care cuptorul incorporat este plasat sub plită

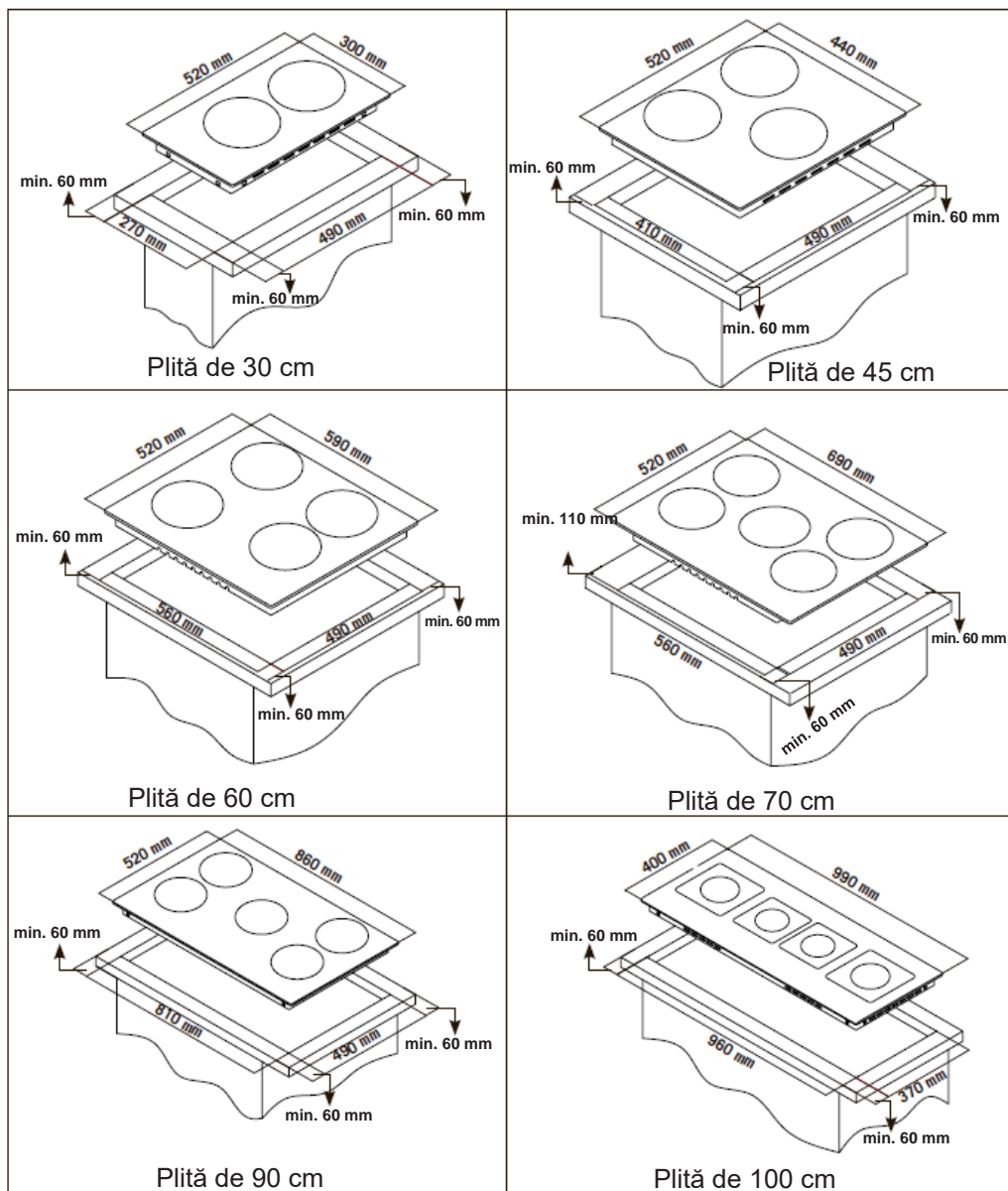


1. Plită
2. Furtun
3. Cuptor

Conducta de gaz trebuie fixată astfel încât să nu atingă cuptorul de dedesubt, iar marginile și colțurile ascuțite nu trebuie trase astfel încât să fie răsucite și întinse. Faceți racordul la gaz din partea dreaptă a plitei, fixați furtunul cu ajutorul clemei.

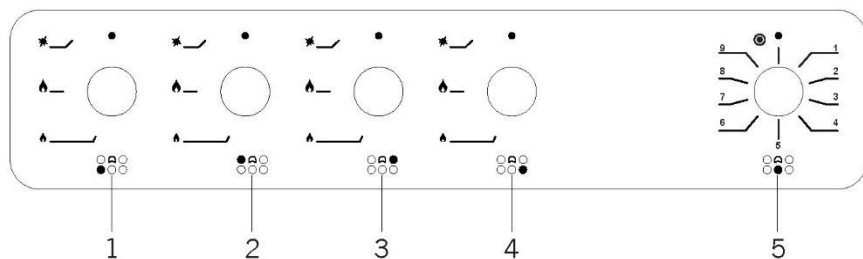
Dimensiuni decupaj blat

Acordați atenție desenelor și dimensiunilor de mai jos atunci când faceți instalarea plitei și ajustați dimensiunile de tăiere.



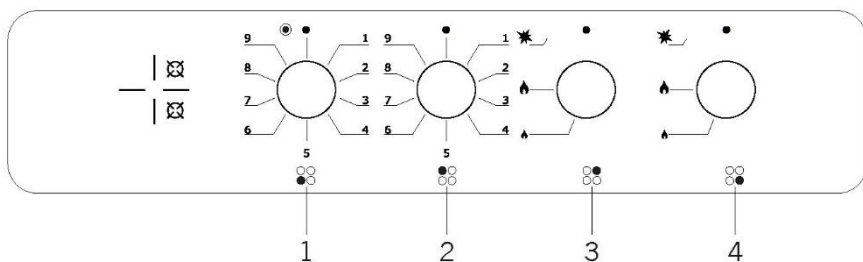
PANOU DE CONTROL

Panou vizual plită de 90 cm



1. Arzător stânga față
2. Arzător stânga spate
3. Arzător dreapta spate
4. Arzător dreapta față
5. Încălzitor ceramic

Panou vizual plită de 60 cm



1. Încălzitor ceramic stânga spate
2. Încălzitor ceramic stânga spate
3. Arzător dreapta spate
4. Arzător dreapta față

AVERTIZARE: Panourile de control de mai sus au doar scop ilustrativ. Luați în considerare panoul de control de pe dispozitivul dvs.

UTILIZAREA PLITEI DVS.

1. Înainte de a începe să utilizați plita, capacele arzătoarelor trebuie să fie în poziția corectă. Amplasarea corectă a capaceelor arzătoarelor este prezentată în figura următoare.

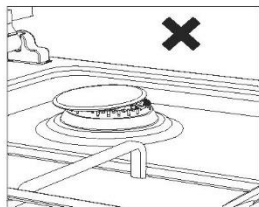


Figura 6

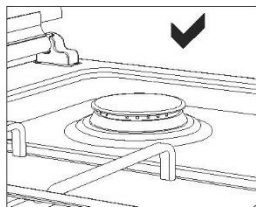


Figura 7

2. Robinetele de gaz au un mecanism special de blocare. Prin urmare, pentru a opera zona plitei, apăsați butonul împingând înainte și mențineți-l apăsat în timp ce deschideți sau închideți robinetul.

● Închis

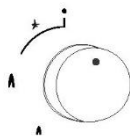


Complet deschis

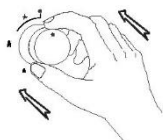


Pe jumătate deschis

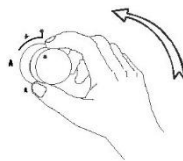
3. Pentru modelele cu aprindere automată, aprinderea se realizează prin curent electric. Prin urmare, înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă că acesta este conectat la curent. Aprinderea pentru aceste modele este prezentată în continuare.



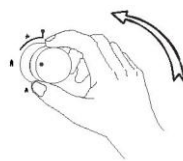
Robinetul plitei este în poziția închis.



Pentru a aprinde plita, mai întâi, apăsați butonul spre înainte.



În timp ce țineți apăsat butonul, bricheta intră și plita începe să se aprindă.

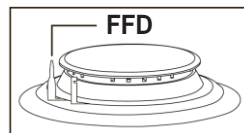


Prin rotirea butonului la stânga în timp ce țineți apăsat, puteți asigura aprinderea la lungimea de flacără dorită.

4. Aveți grijă ca grătarele plitei să fie așezate complet pe blat. În cazul în care nu sunt așezate astfel, materialele pot curge pe blat.

5. Pentru modelele cu siguranță pentru stingerea gazului, urmați procedura de aprindere conform instrucțiunilor de mai sus, așteptați 5-10 secunde, menținând butonul apăsat. Mecanismul de siguranță va intra în funcțiune în acest timp și va asigura funcționarea plitei. În ceea ce privește stingerea gazului de la aparat, robinetul de gaz oprește gazul care alimentează zona de gătit, iar flacăra se stinge, oricare ar fi motivul acestei stingeri.

6. Dispozitivul de siguranță pentru oprirea flăcării (FFD): funcționează instantaneu atunci când mecanismul de siguranță se activează din cauza lichidului revărsat peste ochiurile superioare.



7. În timp ce utilizați aparatul de cafea furnizat împreună cu plita, asigurați-vă că picioarele aparatului sunt plasate exact pe grătarul plitei și rămân centrate pe zona plitei. Utilizați aparatul numai pe arzătoarele mici.

8. Când utilizați plitele cu gaz, așezați, pe cât posibil, o tigaie pe suprafața plitei. Astfel, puteți economisi energie. În tabelul următor, sunt indicate diametrele vaselor de gătit, a căror utilizare este indicată în funcție de arzătoare. Caracteristica zonei de gătit Wok este o gătire rapidă.

9. Asigurați-vă că grătarele sunt așezate complet pe plita de gătit. Dacă grătarul nu este așezat corespunzător, acest lucru poate cauza scurgerea ingredientelor care se află pe grătar.

10. Așezați oalele și tigăile astfel încât mânerele lor să nu fie plasate deasupra ochiurilor pentru a preveni încălzirea acestora.

11. Puneți cantitatea potrivită de mâncare în oale și tigăi. Astfel, puteți împiedica revărsarea alimentelor și puteți evita curățarea inutilă.

12. Dimensiunea recipientului trebuie să se potrivească dimensiunii flăcării. Setări flăcările de gaz astfel încât să nu se extindă mai departe de baza recipientului.

13. Nu folosiți recipiente instabile și care se pot răsturna cu ușurință pe plită.

14. Nu puneți oale și tigăi goale pe ochiuri atunci când flăcările sunt aprinse.

15. Opriti întotdeauna ochiurile după fiecare utilizare.

16. Nu puneți pe plită recipiente care nu sunt rezistente la căldură.

17. Nu utilizați ochiurile fără a așeza pe ele oale și tigăi.

18. Nu puneți capacele oalelor și tigăilor pe ochiuri.

19. Când doriți să puneți oala pe un alt ochi, ridicăți-o și așezați-o din nou în loc să o glisați.

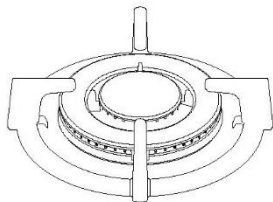
20. Țineți deschis capacul recipientului pe care îl utilizați pentru încălzirea uleiului.

21. Nu puneți ulei cu un volum mai mare de o treime din volumul tigăii. Nu lăsați uleiul nesupravegheat când se încălzește. Uleiurile extrem de fierbinți pot provoca incendii.

22. Utilizați numai oale și tigăi cu baze prelucrate. Marginile ascuțite provoacă zgârieturi pe suprafață.

23. Nu folosiți oale și tigăi din aluminiu. Aluminiul deteriorează suprafața plitei.

Arzător Wok *



Deoarece dispune de un sistem de flacără cu inel dublu, oferă o distribuție omogenă a căldurii în partea de jos a oalei de gătit, la temperatură ridicată. Este ideal pentru gătit rapid și la temperaturi ridicate. Când doriți să utilizați oala obișnuită pe arzătorul wok, este necesar să îndepărtați suportul pentru wok de pe plită.

Utilizarea ochiurilor ceramice

Pornirea ochiurilor ceramice

Pentru a porni ochiurile ceramice, folosiți butoanele pentru ochiurile relevante. Setări butonul ochiului în poziția dorită pentru a obține nivelul de gătit necesar.

Oprirea ochiurilor ceramice

Rotiți butonul corespunzător al ochiului în poziția Oprit (●).

Dimensiuni vase

Diametrele recomandate pentru vasele care trebuie utilizate sunt furnizate în tabelele următoare.

Plite din sticlă	60 cm față control	Plite metalice	90 cm față control
Arzător mic	12-18 cm	Arzător mic	12-18 cm
Arzător mijlociu	18-20 cm	Arzător mijlociu	18-22 cm
Arzător mare	22-24 cm	Arzător mare	22-26 cm
Arzător wok	24-26 cm	Arzător wok	26-32 cm

AVERTIZARE: Vasul de gătit trebuie să aibă un diametru de minimum 120 mm.



Alimentele care pot stropi sau care se revarsă pot cauza deteriorarea suprafeței plitei și incendiu.



Nu folosiți recipiente cu baze convexe sau concave.



Dacă diametrul vasului este mai mic decât diametrul plitei, acest lucru va duce la risipă de energie.



Folosiți numai oale și tigăi cu baze plate.

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Înainte de a începe activitățile de întreținere sau curățare, deconectați ștecherul de alimentare a plitei și închideți robinetul de gaz. Dacă plita este fierbinte, așteptați să se răcească.

1. Pentru ca plita dumneavoastră să aibă o durată de viață lungă și economică, aceasta trebuie curățată și întreținută periodic.

2. Nu curățați plita cu instrumente care o pot zgâria, cum ar fi peria cu peri, burete de sârmă sau cuțit. Nu utilizați materiale abrazive, care zgârie, substanțe acide sau detergent.

3. După ce spălați părțile plitei cu o cârpă cu săpun, clătiți-o, apoi ștergeți bine cu o cârpă moale.

4. Curățați suprafețele de sticlă cu substanțe speciale de curățare a sticlei. Deoarece zgărierea suprafețelor de sticlă duce la spargerea acestora, în timpul curățării suprafețelor de sticlă, nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau raclete metalice ascuțite.

5. Nu curățați plita cu produse de curățare cu abur.

6. Curățați canalele și capacele zonelor de gătit cu apă și săpun și curățați canalele de gaz cu o perie.

7. În timpul curățării plitei, nu utilizați niciodată materiale inflamabile, cum ar fi acid, diluant și gaz.

8. Nu spălați părțile din plastic și aluminiu ale plitei dvs. în mașina de spălat vase.

9. Curățați imediat oțetul, lămâia, sarea, cocs și substanțele similare care conțin acizi și substanțe alcaline atunci când au curs pe plita dvs.

10. În timp, butoanele plitei se vor învârti mai greu și chiar se vor bloca; în astfel de situații, se poate să fie nevoie ca butoanele să fie schimbate. Schimbarea lor trebuie făcută numai de service autorizat.

DEPANARE

Puteți rezolva problemele pe care le puteți întâmpina cu produsul dvs. verificând următoarele puncte înainte de a apela serviciul tehnic.

Puncte pe care trebuie să le verificați

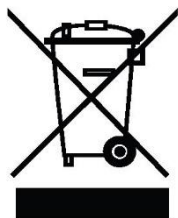
În cazul în care întâmpinați o problemă cu aragazul, verificați mai întâi tabelul de mai jos și încercați sugestiile.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aragazul nu se aprinde	Nu se produc scânteii.	Verificați alimentarea cu energie.
	Capacul aragazului nu este montat corect.	Montați corect capacul.
	Alimentarea cu gaz este închisă.	Alimentare cu gaz complet deschisă.
Aprinderea nu este corectă	Alimentarea cu gaz nu este complet deschisă.	Alimentare cu gaz complet deschisă.
	Capacul aragazului nu este montat corect.	Montați corect capacul.
	Bujia de aprindere este înfundată de impurități.	Ștergeți impuritățile cu o cârpă.
	Ochiurile sunt umede.	Uscați cu grijă ochiurile.
	Orificiile pentru distribuția flăcării sunt înfundate.	Curățați distribuitorul de flacără.
Se produc zgomote la ardere sau la aprindere	Capacul aragazului nu este montat corect.	Montați corect capacul.
Flacără se stinge în timpul funcționării	Dispozitivul de control al flăcării este înfundat de impurități.	Curățați dispozitivul de control al flăcării.
	Alimentele care dau pe dinafară sting flacără.	Oprii plita. Așteptați un minut și aprindeți din nou.
	Un curent puternic de aer stinge flacără.	Verificați ochiul în cauză și zona de gătit pentru a detecta curenții de aer, de exemplu, de la o fereastră deschisă. Așteptați un minut și aprindeți din nou.
Flacără galbenă	Orificiile pentru distribuția flăcării sunt înfundate.	Curățați distribuitorul de flacără.
	Se utilizează un gaz diferit.	Verificați gazul utilizat.
Flacără instabilă	Capacul aragazului nu este montat corect.	Montați corect capacul.
Miros de gaz	Duza plitei este deschisă.	Verificați dacă duzele plitei au rămas deschise.
	Scurgeri de la conexiunea cilindrului de gaz la aragaz.	Asigurați-vă că toate conexiunile sunt etanșe.
Aprinzătorul nu funcționează.	Vârfurile sau corpul bujiilor de aprindere sunt înfundate.	Curățați vârfulurile sau corpul bujiilor de aprindere ale arzătoarelor pe gaz.
	Țevile arzătorului pe gaz sunt înfundate.	Curățați țevile arzătorului pe gaz.

REGULI DE MANEVRARE A APARATULUI

1. Efectuați deplasarea și transportul în ambalajul original.
2. Acordați maximă atenție aparatului în timpul încărcării/descărcării și manevrării sale.
3. Asigurați-vă că ambalajul este bine închis în timpul manevrării și transportului.
4. Protejați-vă de factorii externi (cum ar fi umiditatea, apa, etc.) care pot deteriora ambalajul.
5. Aveți grijă să nu deteriorați aparatul din cauza loviturilor, căderilor etc. în timpul manevrării și transportului și să nu îl deteriorați sau să îl deformați în timpul funcționării.

ELIMINAREA ÎN MOD ECOLOGIC



Aruncați ambalajul în mod ecologic.

Acest aparat este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind aparatele electrice și electronice (deșeurile de echipamente electrice și electronice – DEEE). Ghidul stabilește cadrul pentru returnarea și reciclarea aparatelor uzate, potrivit prevederilor din întreaga UE.

INFORMAȚII AMBALAJ

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile, în conformitate cu reglementările noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Transportați-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare, desemnate de autoritățile locale.

Spoštovani uporabnik,

naš cilj je, da vam ta izdelek, proizveden v naših sodobnih objektih v skrbnem delovnem okolju, zagotovi največjo korist v skladu s konceptom vseobsegajoče kakovosti.

Zato vam priporočamo, da pred uporabo izdelka natančno preberete priročnik za uporabo in ga trajno shranite za nadaljnjo uporabo.

Opomba: Ta navodila za uporabo so pripravljena za več modelov. Nekaterne funkcije, navedene v priročniku, morda niso na voljo v vašem aparatu.

Vsi naši aparati so namenjeni izključno za domačo uporabo in niso za komercialno uporabo.

Izdelki, označeni z (*), niso obvezni.

»V skladu s predpisi o OEEO.«

Vsebina

Pomembna opozorila	126
Električni priključek	136
Priključitev plina	137
Uvod v aparat.....	140
Tehnične značilnosti	141
Namestitev kuhalne plošče	143
Pravilno mesto za namestitev	143
Shema namestitve	144
Če je pod kuhalno ploščo nameščena vgradna pečica	145
Velikost izrezov pulta	146
Uporaba kuhalne plošče	148
Vzdrževanje in čiščenje.....	151
Odpravljanje težav	152
Pravila ravnanja	153
Okolju prijazno odstranjevanje	153
Informacije o embalaži	153

POMEMBNA OPOZORILA

1. Namestitev in popravila mora vedno izvajati »POOBLAŠČENI SERVIS«. Proizvajalec ni odgovoren za postopke, ki jih izvedejo nepooblašcene osebe.

2. Ta navodila za uporabo natančno preberite. Le na ta način boste aparat lahko varno in pravilno uporabljali.

3. Štedilnik je treba uporabljati v skladu z navodili za uporabo.

4. Otroci, mlajši od 8 let, in hišni ljubljenci naj se ne približujejo delujočemu aparatu.

5. **OPOZORILO: Nevarnost požara; ne shranjujte materialov na kuhalni površini.**

6. **OPOZORILO: Aparat in njegovi dostopni deli so med delovanjem vroči.**

7. Pogoji nastavitve tega aparata so navedeni na oznaki. (Ali na podatkovni ploščici)

8. Med uporabo rešetke so lahko dostopni deli vroči. Majhni otroci naj se ne približujejo aparatu.

9. **OPOZORILO: Ta aparat je namenjen kuhanju. Za druge namene, kot je ogrevanje prostora, se ga ne sme uporabljati.**

10. Aparata ne čistite s parnimi čistilniki.

11. Ognja NIKOLI ne poskušajte pogasiti z vodo. Samo izklopite napajalni tokokrog aparata in nato pokrijte plamen s pregrinjalom ali požarno odejo.

12. Če otrok, mlajših od 8 let, ni mogoče nenehno nadzorovati, se ne smejo približevati aparatu.

13. Ne dotikajte se grelnih elementov.

14. POZOR: Postopek kuhanja mora biti pod nadzorom. Postopek kuhanja mora biti vedno pod nadzorom.

15. Aparat ni primeren za uporabo z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.

16. Aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, osebe s telesnimi, slušnimi ali duševnimi težavami ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o nevarnostih.

17. Aparat je zasnovana samo za uporabo v gospodinjstvu.

18. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so starejši od 8 let in jih nadzirajo odrasle osebe.

19. Aparat in njegov napajalni kabel hranite stran od otrok, mlajših od 8 let.

20. Pred začetkom uporabe aparata odstranite zavese, tančice, papir ali kakršen koli vnetljiv (gorljiv) material iz bližine aparata. Na aparat ali v njega ne postavljajte vnetljivih ali gorljivih materialov.

21. Poskrbite, da so prezračevalni kanali neovirani.

22. Ne segrevajte zaprtih pločevink in steklenih kozarcev. Tlak lahko povzroči eksplozijo kozarcev.

23. Izdelka ne uporabljajte, če ste pod vplivom zdravil ali alkohola, kar bi lahko vplivalo na vašo sposobnost presoje.

24. Po vsaki uporabi preverite, ali je enota izklopljena.

25. Bodite previdni pri uporabi alkohola v živilih. Alkohol pri visokih temperaturah hlapi in se lahko ob stiku z vročimi površinami vname.

26. Če je aparat v okvari ali vidno poškodovan, ga ne uporabljajte.

27. Na aparat ne postavljajte predmetov, ki jih otroci lahko dosežejo.

28. Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material shranite nedosegljiv otrokom.

29. Med kakršnimi koli gradbenimi deli v stanovanju lahko električno napajanje štedilnika izklopite. Po opravljenem delu mora ponovno priključitev štedilnika izvesti pooblaščen servis.

30. Na površino aparata ne postavljajte kovinskega kuhinjskega pribora, kot so noži, vilice ali žlice, saj se bo segrel.

31. Za preprečitev pregrevanja se aparata ne sme namestiti za okrasni pokrov.

32. Pred odstranitvijo zaščitnih elementov aparat izklopite. Po čiščenju namestite zaščitne elemente v skladu z navodili.

33. Pritrdilna točka kabla mora biti zaščitena.

34. POZOR: Če se steklo štedilnika razbije, takoj izklopite vse grelne elemente in aparat odklopite iz vira napajanja; ne dotikajte se površine aparata in aparata ne uporabljajte.

35. Uporabnik štedilnika ne sme prenašati sam.

36. Pri čiščenju plinskih gorilnikov je potrebna previdnost. To lahko povzroči telesne poškodbe.

37. Kuhalna plošča je med kuhanjem ali takoj po njem vroča, zato lahko zaradi ekstremnih temperatur in pare povzroči opekline.

38. Če štedilnika med kuhanjem ne izklopite, se lahko uporabnik dotakne vročih površin in se opeče.

39. Če na štedilnik postavite težke predmete, se lahko prevrnejo. To lahko povzroči telesne poškodbe.

40. Omogočite odklop aparata po namestitvi z dostopnim vtičem ali stikalom na fiksnem električnem omrežju.

Električna varnost

1. Aparat priključite v ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko, ki ustreza vrednostim, navedenim v preglednici s tehničnimi podatki.

2. Ozemljitveno opremo naj nastavi pooblaščen električar. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe izdelka brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

3. OPOZORILO: Če je površina počena, izklopite aparat, da se izognete tveganju električnega udara.

4. Aparata nikoli ne pomivajte s pršenjem ali polivanjem z vodo. Obstaja nevarnost električnega udara.

5. Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami. Med iztikanjem kabla ne vlecite kabla, vedno primite vtič.

6. Med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili enoto odklopite iz električnega napajanja.

7. Poskrbite, da je vtič trdno vstavljen v stensko vtičnico, da preprečite iskrenje.

8. Če je napajalni kabel (kabel z vtičem) poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov serviser ali enako usposobljeno osebje, da se prepreči nevarno stanje.

9. Uporabljajte izključno originalni kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov ali podaljškov.

10. Aparata ne čistite s parnimi čistilniki, ker lahko povzročijo električni udar.

11. Prepričajte se, da v vtičnici, v katero je priključen vtič izdelka, ni tekočine ali vlage.

12. Za namestitev je potrebno vsepolarno stikalo, ki lahko odklopi napajanje. Odklop od napajanja se zagotovi s stikalom ali vgrajeno varovalko, nameščeno na fiksno napajanje v skladu z gradbenim kodeksom.

13. Napajalni kabel (kabel z vtičem) se ne sme dotikati vročih delov aparata.

14. Med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili enoto odklopite iz električnega napajanja.

15. Aparat je opremljen s kablom vrste »Y«.

16. Stikala odklopnika štedilnika je treba namestiti tako, da jih lahko končni uporabnik doseže, ko je štedilnik nameščen.

17. Fiksni priključki morajo biti priklopljeni na napajanje, ki omogoča vsepolni odklop. Pri aparatih prenapetostne kategorije, nižje od III, je treba na omrežno napajanje priključiti odklopno napravo v skladu z električnim načrtom.

18. Ne odstranjajte stikal za vžig iz aparata. V nasprotnem primeru je mogoče dostopati do električnih kablov pod napetostjo. To lahko povzroči električni udar.

Plinska varnost

1. Ta aparat ni priključen na sistem za evakuacijo v primeru gorljivih proizvodov. Aparat je treba priključiti in namestiti v skladu z veljavnimi predpisi o namestitvi. Upoštevati je treba pogoje glede prezračevanja.

2. Med uporabo plinskega kuhalnika v prostoru nastajajo vlaga, toplota in gorljivi proizvodi. Pred uporabo aparata se najprej prepričajte, da je kuhinja dobro prezračevana, nato pa naravne prezračevalne odprtine ohranite odprte ali pa namestite mehansko prezračevalno opremo.

3. Po daljši, intenzivni uporabi aparata je morda potrebno dodatno prezračevanje. Na primer odprite okno ali nastavite višjo hitrost za mehansko prezračevanje, če je na voljo.

4. Aparat se sme uporabljati samo v dobro prezračevanih prostorih v skladu z veljavnimi predpisi. Pred namestitvijo ali uporabo tega izdelka preberite priročnik.

5. Pred namestitvijo aparata se prepričajte, da pogoji lokalnega omrežja (vrsta plina in tlak plina) izpolnjujejo zahteve aparata.

6. Mehanizem ne sme delovati dlje kot 15 sekund. Če se gorilnik ne vklopi po 15 sekundah, ustavite mehanizem in počakajte vsaj eno minuto, preden gorilnik poskusite ponovno prižgati.

7. Vse vrste postopkov, ki jih je treba izvesti na plinski napeljavi, morajo izvesti pooblašcene in pristojne osebe.

8. Ta aparat je prilagojen za zemeljski plin (ZP). Če morate izdelek uporabljati z drugo vrsto plina, morate pooblašчени servis prositi za pretvorbo.

9. Za pravilno delovanje je treba pokrov, plinsko cev in objemko redno menjati v skladu s priporočili proizvajalca in po potrebi.

10. Plin v plinskih izdelkih mora dobro goreti. Dobro gorljiv plin gori z modrim plamenom in neprekinjeno. Če plin ne gori dovolj, se lahko ustvarja ogljikov monoksid (CO). Ogljikov monoksid je zelo strupen plin brez barve in vonja; smrt lahko povzročijo že majhne količine.

11. Pri lokalnih dobaviteljih plina se pozanimajte o telefonskih številkah za nujne primere, povezane s plinom, in ukrepih, ki jih je treba izvesti, če zavohate plin.

Kaj storiti, če zavohate plin

1. Ne uporabljajte odprtega plamena in ne kadite.

2. Ne uporabite nobenega električnega stikala.

(Na primer: stikala za luč ali hišnega zvonca)

3. Ne uporabljajte telefona ali mobilnega telefona.

4. Odprite vrata in okna.

5. Zaprite vse ventile na aparatih, ki uporabljajo plin, in na plinskih števcih.

6. Preverite, ali cevi in njihovi priključki puščajo. Če še vedno vohate plin, zapustite hišo in opozorite sosede.

7. Zunaj hiše po telefonu pokličite gasilce.

8. Ne vstopajte v hišo, dokler vam pristojni ne zagotovijo, da je varna.

Predvidena uporaba

1. Ta izdelek je zasnovan za domačo uporabo. Komerzialna uporaba aparata ni dovoljena.

2. Aparat lahko uporabljate samo za kuhanje. Ne sme se ga uporabljati za druge namene, na primer ogrevanje prostora.

3. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi napačne uporabe ali nepravilnega ravnanja.

4. Življenjska doba izdelka, ki ste ga kupili, je 10 let. To je obdobje, v katerem proizvajalec zagotavlja rezervne dele, potrebne za opredeljeno delovanje tega izdelka.

Metode za zaščito steklokeramične kuhalne površine

Steklokeramična površina je nezlomljiva in v določeni meri odporna proti praskam. Vendar, za preprečitev poškodb izvajajte naslednje:

1. Vročih štedilnikov nikoli ne polivajte s hladno vodo.
2. Ne stojte na steklokeramični plošči.
3. Nenaden pritisk, na primer, učinek padca solnice je lahko kritičen. Takih predmetov zato ne postavljajte nad kuhalne plošče.
4. Po vsaki uporabi se prepričajte, da so spodnja stran lonca za kuhanje in površine kuhališč čiste in suhe.
5. Na površini kuhalne plošče ne lupite zelenjave. Peščena zrna, ki padejo iz zelenjave, lahko opraskajo steklokeramično ploščo.
6. Na pečico ne polagajte vnetljivih materialov, kot sta karton ali plastika. Predmeti, kot so kositer, cink ali aluminij (kot tudi aluminijeve folije ali prazni lončki za kavo), se lahko na vročih kahalnih površinah stalijo in povzročijo škodo.
7. Preprečite stik sladkih živil ali sadnih sokov z vročimi kuhališči. Ti lahko povzročijo madeže na steklokeramični površini.

Električni priključek

1. Pogoji nastavitve tega aparata so navedeni na oznaki ali podatkovni ploščici.

2. Aparat je treba priključiti na varovalko, ki je primerna za električno napajanje. Po potrebi je priporočljivo, da namestitev izvede pooblaščen servis.

3. Vaš aparat je konfiguriran v skladu z električnim napajanjem 220-240 V 50/60 Hz.

4. Če se glavno električno omrežje razlikuje od teh vrednosti, se obrnite na pooblaščen servis.

5. Električne priključke aparata lahko priključite samo na varovalke, ki imajo ustrezno ožičen ozemljitveni (ozemljeni) sistem. Če na mestu namestitve aparata ni priročne varovalke, se takoj obrnite na pooblaščen servis. Proizvajalec nikakor ne odgovarja za škodo, ki jo lahko povzročijo varovalke, katerih ozemljitev ni izvedena in priključena na aparat.

6. Vtič aparata mora biti zlahka dostopen in v bližini ozemljene varovalke, brez uporabe podaljška.

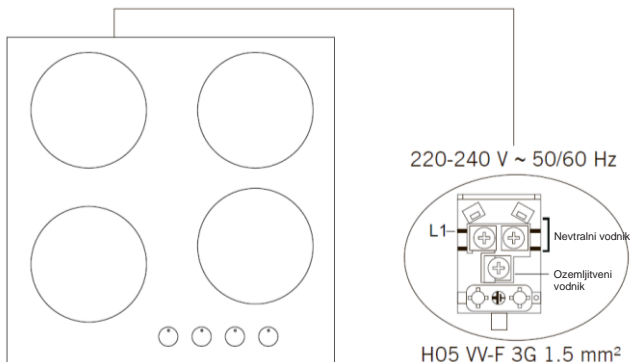
7. Ne dopustite, da bi se napajalni kabel aparata dotikal vročih območij. Ne približujte ga ostrim robovom in kotom.

8. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov serviser ali enakovredno usposobljeno osebje, da se prepreči nevarna situacija.

9. Napačna električna priključitev lahko poškoduje aparat. V tem primeru vaš aparat ni zajet v garancijo. Priključitev aparata na elektriko mora izvesti pooblaščen servis.

Shema električne priključitve

Električno priključitev aparata naj izvede pooblaščen oseba v skladu z naslednjo shemo.



Priključitev plina

OPOZORILO: Pred začetkom kakršnih koli del, povezanih s plinsko napeljavo, izklopite dovod plina. Nevarnost eksplozije.

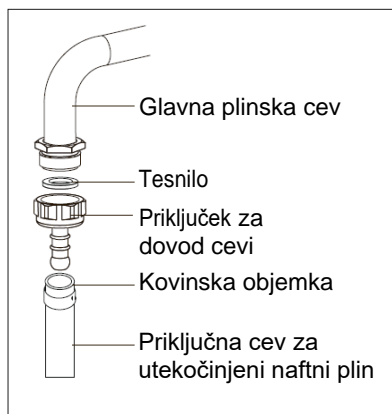
1. Aparat na plinski ventil priključite po najkrajši poti in na način, ki preprečuje puščanje. Zaradi varnosti je treba uporabiti cev, dolgo največ 125 cm in najmanj 40 cm.

2. Med nadzorom uhajanja plina nikoli ne uporabljajte vžigalnika, vžigalice, žareče cigarete ali podobnih vnetljivih snovi.

3. Na priključno točko nanosite milnico. Če obstaja puščanje, se bodo na namiljenem območju pojavili mehurčki.

4. Če boste kuhhalno ploščo namestili v omaro ali predal, ki se lahko odpre, je treba pod kuhhalno ploščo namestiti toplotno zaščitno ploščo z najmanjšo odprtino 15 mm.

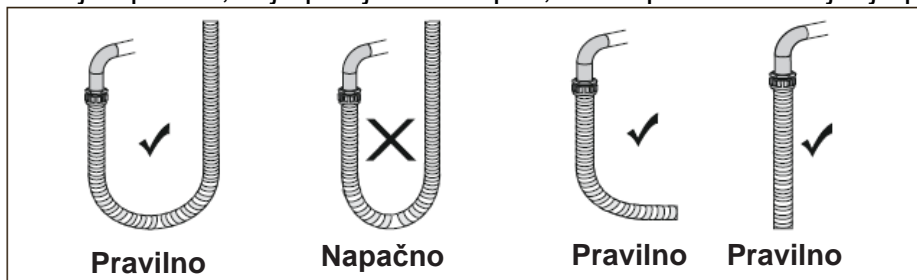
Za priključitev na utekočinjeni naftni plin;



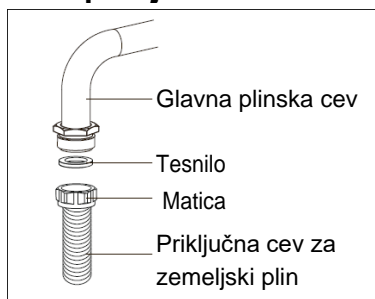
1. Za priključitev na utekočinjeni naftni plin (jeklenko) pritrдите kovinsko objemko na cev, ki prihaja iz jeklenke z utekočinjenim naftnim plinom. Konec cevi, ki ga segrejete v vroči vodi, potisnite v vhodni priključek za cev za aparatom. Nato premaknite objemko proti končnemu delu cevi in jo zategnite z izvijačem. Tesnilo in priključek za dovod cevi, ki sta potrebna za priključitev, sta prikazana na spodnji sliki.

OPOZORILO: Regulator, ki se pritrdi na jeklenko z utekočinjenim naftnim plinom, mora imeti funkcijo 300 mmSS.

OPOZORILO: Plinska cev in električni priključek aparata ne smeta biti napeljana poleg vročih območij, kot je zadnji del aparata. Plinsko cev je treba priključiti s širokokotnimi zavoji, da se prepreči možnost zloma. Premikanje aparata, ki je priključen na plin, lahko povzroči uhajanje plina.



Za priključitev na zemeljski plin;



OPOZORILO: Priključitev na zemeljski plin mora izvesti pooblaščen servis.

Za priključitev na zemeljski plin namestite tesnilo v matico na robu priključne cevi za zemeljski plin. Če želite cev namestiti na glavno plinsko cev, obrnite matico. Preverite puščanje plina, da dokončate priključitev.

Pretvorba iz zemeljskega plina na utekočinjeni naftni plin in iz utekočinjenega naftnega plina na zemeljski plin

1. Izklopite plin in elektriko kuhalne plošče. Če je kuhalna plošča vroča, počakajte, da se ohladi.

2. Za zamenjavo vbrizgalnika uporabite izvijač, katerega konica je prikazana na sliki 1.

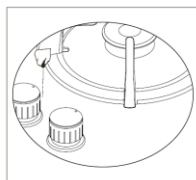
3. Kot prikazuje slika 2, odstranite pokrov gorilnika in gorilnik kuhalne plošče ter zagotovite vidnost vbrizgalnika.

4. Z izvijačem zavrtite vbrizgalnik, kot prikazuje slika 3, da ga odstranite, in ga zamenjajte z novim.

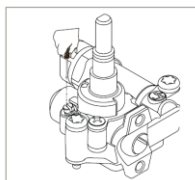


5. Nato odklopite kontrolna stikala kuhalne plošče. Nastavitvev izvedite tako, da z majhnim izvijačem zavrtite vijak na sredini plinskih petelinov na način, ki je prikazan na naslednji sliki. Za nastavitvev vijaka stopnje pretoka uporabite izvijač ustrezne velikosti. Za utekočinjeni naftni plin zavrtite vijak v smeri urinega kazalca. Za zemeljski plin enkrat zavrtite vijak v nasprotni smeri urinega kazalca. V nizkem položaju mora biti dolžina običajnega plamena 6-7 mm. Navsezadnje preverite, ali je plamen odprt ali zaprt.

Nastavitvev aparata se lahko razlikuje glede na vrsto uporabljenega plinskega ventila.



Slika 4



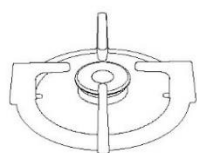
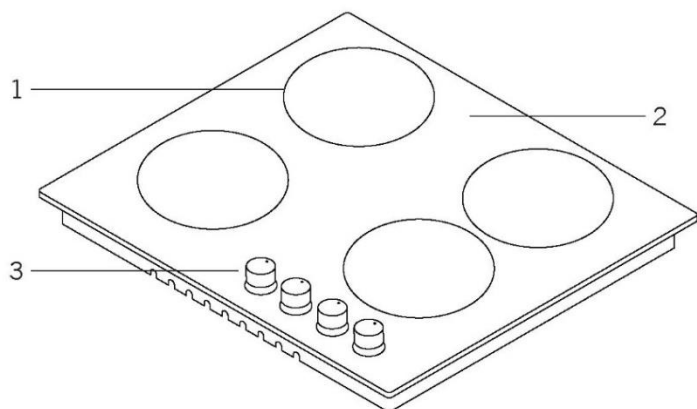
Slika 5

Prezračevanje prostora

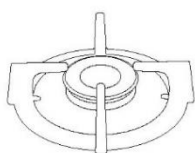
Zrak, potreben za gorenje, se prejema iz zraka v prostoru, izpuščeni plini pa se odvajajo neposredno v prostor. Predpogoj za varno delovanje vašega izdelka je dobro prezračevanje prostora. Če okno ali prostor za prezračevanje prostora ni na voljo, je treba namestiti dodatno prezračevanje. Če so v prostoru vrata, ki se odpirajo na prosto, prezračevalne odprtine niso potrebne.

Velikost prostora	Odprtina za prezračevanje
Manj kot 5 m ³	najmanj 100 cm ²
Med 5 m ³ - 10 m ³	najmanj 50 cm ²
Več kot 10 m ³	ni potrebna
V kleti	najmanj 65 cm ²

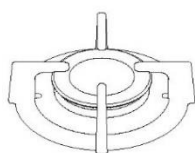
UVOD V APARAT



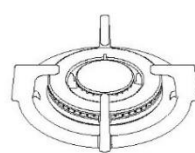
4



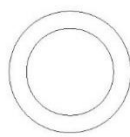
5



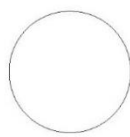
6



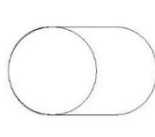
7



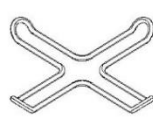
8



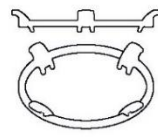
9



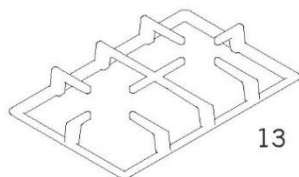
10



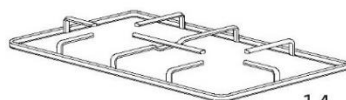
11



12



13



14

1. Položaji gorilnikov
2. Steklena ali kovinska površina
3. Nadzorni gumbi
4. Majhen gorilnik
5. Srednji gorilnik
6. Velik gorilnik
7. Gorilnik za vok *

8. Keramični grelec (120 mm / 180 mm) *
9. Keramični grelec (180 mm ali 140 mm) *
10. Keramični grelec (140 / 250 mm) *
11. Adapter za kavo *
12. Adapter za gorilnik za vok *
13. Litoželezna rešetka
14. Rešetka iz emajla

Tehnične značilnosti

Tehnični podatki gorilnika	G20,20 mbar G25,25 mbar			G20,25 mbar		G20,13 mbar	
	Zemeljski plin			Zemeljski plin		Zemeljski plin	
Gorilnik za vok (3,5)	Vbrizgalnik	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Pretok plina	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Moč	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Gorilnik za vok (2,5)	Vbrizgalnik	1,15	mm	1,06	mm	1,35	mm
	Pretok plina	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h
	Moč	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Hitri gorilnik	Vbrizgalnik	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Pretok plina	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Moč	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Polhitri gorilnik	Vbrizgalnik	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Pretok plina	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Moč	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Pomožni gorilnik	Vbrizgalnik	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Pretok plina	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Moč	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW

Tehnični podatki gorilnika	G30,28-30 mbar G31,37 mbar			G30,50 mbar		G30,37 mbar	
	LPG			LPG		LPG	
Gorilnik za vok (3,5)	Vbrizgalnik	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Pretok plina	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Moč	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Gorilnik za vok (2,5)	Vbrizgalnik	0,82	mm	0,73	mm	0,78	mm
	Pretok plina	182	g/h	182	g/h	182	g/h
	Moč	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Hitri gorilnik	Vbrizgalnik	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Pretok plina	211	g/h	211	g/h	211	g/h
	Moč	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Polhitri gorilnik	Vbrizgalnik	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Pretok plina	124	g/h	124	g/h	124	g/h
	Moč	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Pomožni gorilnik	Vbrizgalnik	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Pretok plina	69	g/h	69	g/h	69	g/h
	Moč	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Keramični grelec 180 mm	1800 W						
Keramični grelec 140 mm	1200 W						
Keramični grelec 120 / 180 mm	1700 W						
Keramični grelec 140 / 250 mm	1800 W						
Napajalna napetost	220-240 V 50/60 Hz.						

OPOZORILO: Vrednosti premera, zapisane na vbrizgalniku, so navedene brez vejice. Na primer: premer 1,70 mm je na vbrizgalniku naveden kot 170.

OPOZORILO: Za spremembo, ki jo izvede pooblaščen servis, je treba upoštevati to preglednico. Proizvajalec ne odgovarja za nobene težave, ki bi se pojavile zaradi nepravilne spremembe.

OPOZORILO: Za povečanje kakovosti proizvoda se tehnični podatki lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

OPOZORILO: Vrednosti, ki so navedene na aparatu ali v priloženih dokumentih, so laboratorijski odčitki v skladu z ustreznimi standardi. Te vrednosti se lahko razlikujejo glede na uporabo in pogoje okolja.

NAMESTITEV KUHALNE PLOŠČE

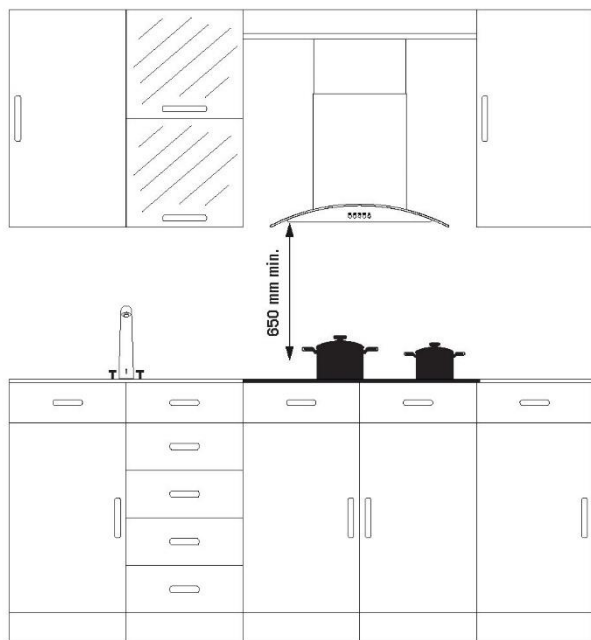
Preverite, ali je električna napeljava ustrezna za zagotovitev delovanja aparata. Če električna napeljava ni primerna, pokličite električarja in vodovodarja, da po potrebi uredita javno napeljavo. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki jo povzročijo postopki, izvedeni s strani nepooblaščenih oseb.

OPOZORILO: Stranka je odgovorna za pripravo lokacije, na kateri bo izdelek nameščen, in tudi za pripravo elektroinštalacij.

OPOZORILO: Med namestitvijo izdelka je treba upoštevati pravila o elektroinštalacijah, navedena v lokalnih standardih.

OPOZORILO: Pred namestitvijo aparata preverite, ali je poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte. Poškodovani izdelki predstavljajo tveganje za vašo varnost.

Pravilno mesto za namestitev



Izdelek je zasnovan v skladu s kuhinjskimi pultji, ki se dobavljajo na trgu. Med izdelkom in kuhinjskimi stenami ter pohištvom mora biti zagotovljena varna razdalja. Če bo nad aparatom nameščena kuhinjska napa/ekstrakcijski ventilator, upoštevajte priporočila proizvajalca kuhinjske nape/ekstrakcijskega ventilatorja glede višine montaže (najmanj 65 cm).

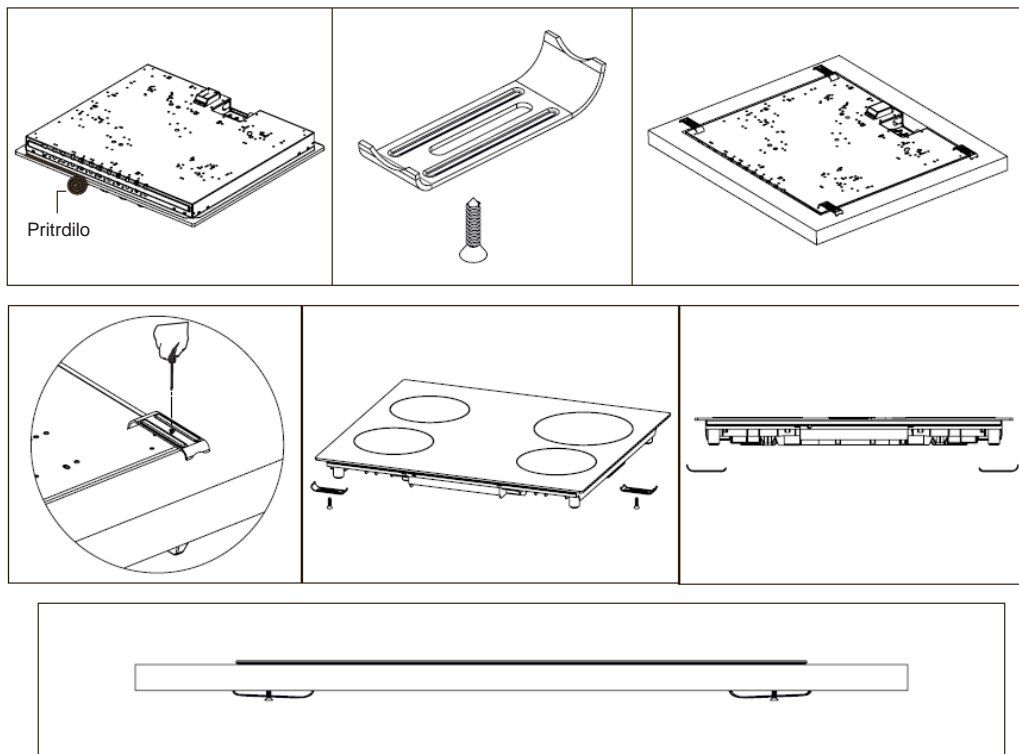
Luknjo, v katero se namesti kahalno ploščo, je treba izrezati v skladu z dimenzijami namestitve kahalne plošče.

Za namestitev izdelka je treba upoštevati pravila v zvezi z elektriko, določena v lokalnih standardih.

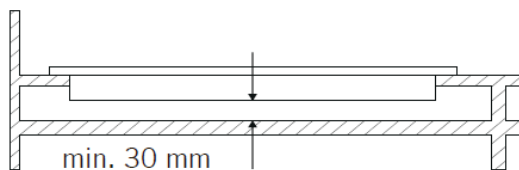
Namestitev

1. Odstranite gorilnike, pokrove gorilnikov in rešetke z izdelka.
2. Kuhalno ploščo z zgornjo stranjo navzdol položite na gladko podlago.
3. Da bi preprečili vstop tujih snovi in tekočin med kuhhalno ploščo in pult, na stranske dele spodnje zaščite pulta nanesite pasto, priloženo v embalaži. V vogalih pasto zvijte in napolnite vrzeli v vogalih.
4. Kuhhalno ploščo obrnite, poravnajte in postavite na pult.
5. Kuhhalno ploščo s priloženo sponko in vijaki pritrdite na pult.

Shema namestitve



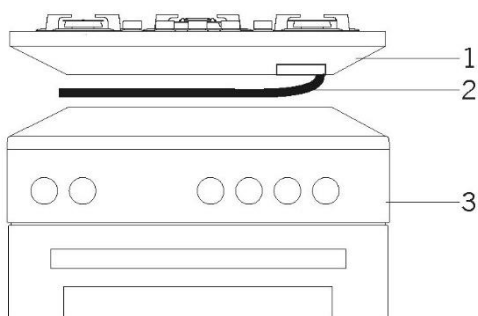
6. Če se je pri izdelku, nameščenemu v predal, mogoče dotakniti spodnje strani izdelka, je treba ta del ločiti z leseno polico.



7. Pri montaži kuhalne plošče v omaro, kot je prikazano na zgornji sliki, je treba za ločitev omare in kuhalne plošče namestiti polico. Pri montaži na vgradno pečico to ni potrebno.

8. Če bo kuhalna plošča montirana na desni ali levi strani stene, mora biti najmanjša razdalja med steno in kuhavno ploščo 50 mm.

Če je pod kuhavno ploščo nameščena vgradna pečica

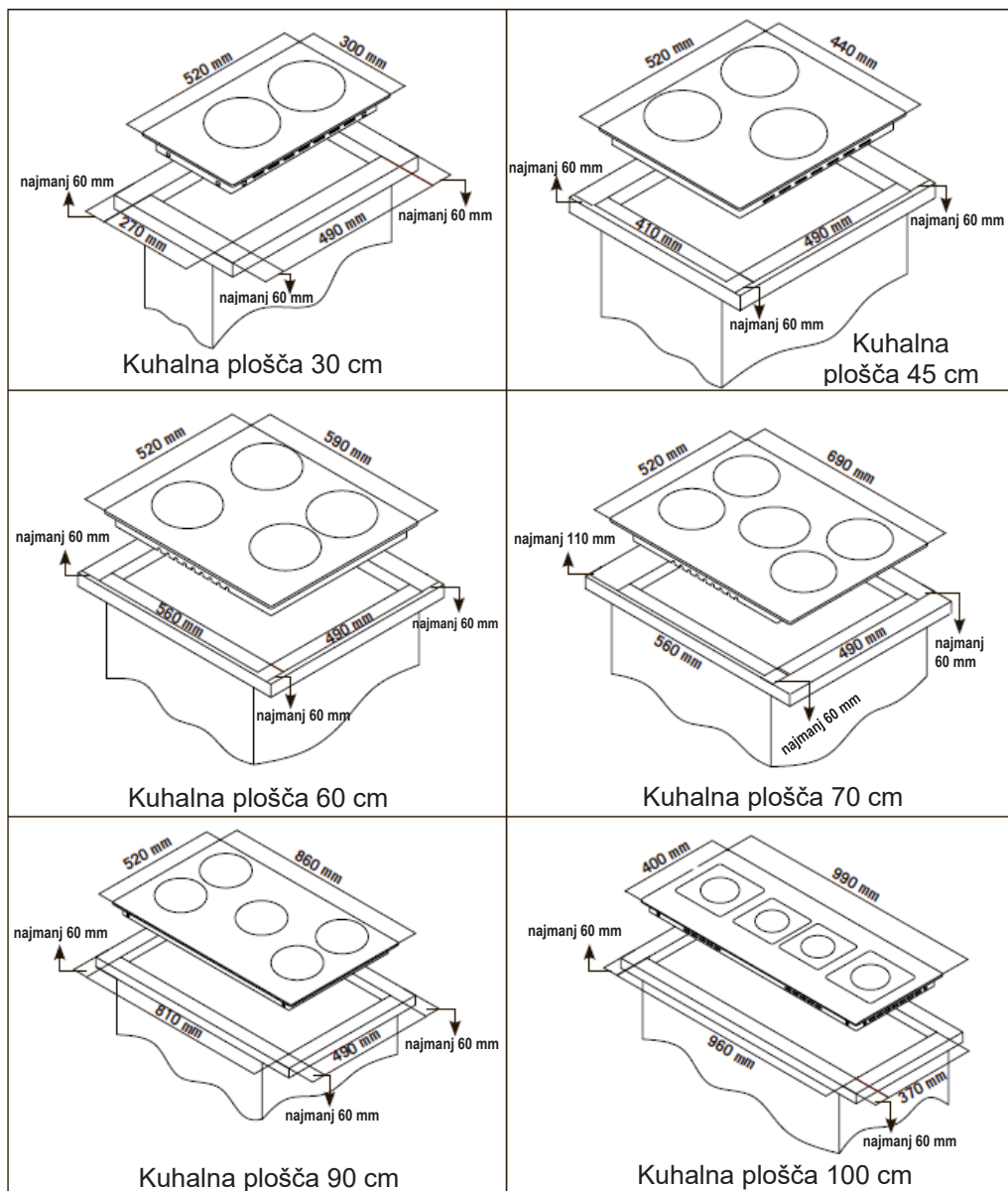


1. Kuhalna plošča
2. Cev
3. Pečica

Plinska cev mora biti pritrjena tako, da se ne dotika pečice pod njo, ostrih robov in kotov, in ne sme biti napeljana na način, da bi bila zvita in obremenjena. Plinski priključek izvedite na desni strani kuhalne plošče; cev pritrdite z objemko.

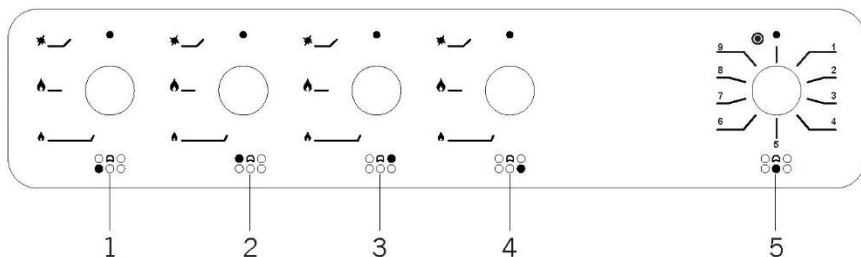
Dimenzije izreza pulta

Med nameščanjem kuhalne plošče bodite pozorni na spodaj navedene risbe in dimenzije ter ustrezno prilagodite velikosti izrezov.



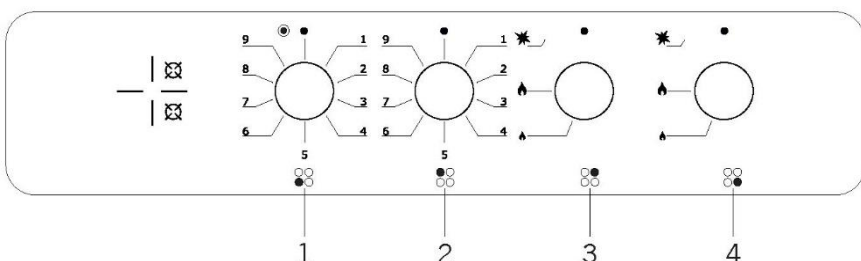
UPRAVLJALNA PLOŠČA

Vizualna plošča kuhalne plošče 90 cm



1. Sprednji levi gorilnik
2. Zadnji levi gorilnik
3. Zadnji desni gorilnik
4. Sprednji desni gorilnik
5. Keramični grelec

Vizualna plošča kuhalne plošče 60 cm

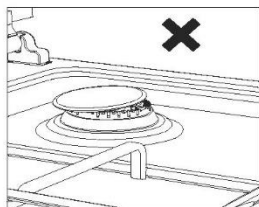


1. Sprednji levi keramični grelec
2. Zadnji levi keramični grelec
3. Zadnji desni gorilnik
4. Sprednji desni gorilnik

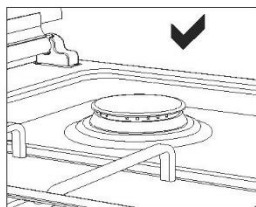
OPOZORILO: Zgornje nadzorne plošče so navedene samo za ponazoritev. Upoštevajte nadzorno ploščo na napravi.

UPORABA KUHALNE PLOŠČE

1. Pred začetkom uporabe kuhalne plošče se prepričajte, da so pokrovi gorilnikov v pravilnem položaju. Pravilna namestitev pokrovov gorilnikov je prikazana na naslednji sliki.



Slika 6



Slika 7

2. Plinski ventili imajo poseben zaklepni mehanizem. Zato za uporabo območja kuhalne plošče pritisnite gub in med odpiranjem ali zapiranjem ventila držite gumb.

● Zaprto

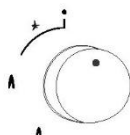


Povsem
odprto

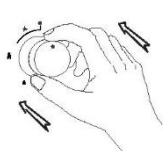


Na pol odprto

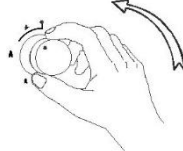
3. Pri modelih s samodejnim vžigom se vžig izvede s pomočjo elektrike. Zato se pred uporabo aparata prepričajte, da je priključen na električno omrežje. Ti modeli se prižgejo na naslednji način.



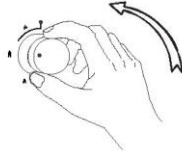
Ventil kuhalne
plošče je v
zaprtem položaju.



Če želite prižgati
kuhalno ploščo, najprej
pritisnite gumb.



Med pritiskanjem
gumba se vklopi
vžigalnik in izvede
vžig.

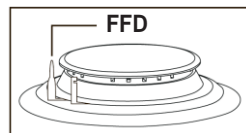


Če gumb med
pritiskanjem nanj
zavrtite v levo, lahko
zagotovite vžig plamena
želene dolžine.

4. Poskrbite, da so rešetke kuhalne plošče povsem nameščene na kuhalno ploščo. Vzrok okvare v zvezi z navedeno zadevo so lahko razlite tekočine.

5. Pri modelih z varnostnimi napravami za zapiranje plina po izvedbi postopka vžiga po zgoraj navedenih navodilih gumb držite pritisnjen še dodatnih 5-10 sekund. V tem času se varnostni mehanizem sprosti in zagotovi delovanje kuhalne plošče. Če plamen na kuhalni plošči iz kakršnega koli razloga ugasne, plinski ventil prekine dovod plina v območje kuhalne plošče.

6. Varnostna naprava za ugašanje plamena (FFD); sproži se takoj po aktiviranju varnostnega mehanizma zaradi prekipela tekočine, ki se polije po kuhalni plošči.



7. Med uporabo aparatov za kavo, ki so priloženi h kuhalni plošči, se prepričajte, da so podstavki aparatov nameščeni točno na rešetko kuhalne plošče in ostanejo sredi območja kuhalne plošče. Napravo uporabljajte samo na majhnem gorilniku.

8. Med uporabo plinskih gorilnikov posodo postavite čim natančneje na kuhalno ploščo. S tem boste prihranili energijo. V naslednji preglednici so navedeni premeri loncev za kuhanje, ki jih je priporočljivo uporabljati na posameznih gorilnikih. Območje kuhalne plošče za vok zagotavlja hitro kuhanje.

9. Prepričajte se, da so rešetke povsem nameščene na kuhalno ploščo. Če rešetka ni pravilno nameščena, lahko pride do razlitja materialov, ki jih postavite nanjo.

10. Lonce in ponve postavite tako, da ročaji niso nad kuhalnimi ploščami, da preprečite segrevanje ročajev.

11. Lonce in ponve napolnite z ustrezno količino hrane. S tem preprečite prekipavanje hrane in se izognete nepotrebnemu čiščenju.

12. Velikost posode in plinski plamen se morata ujemati. Plinski plamen nastavite tako, da ne sega prek dna posode.

13. Ne uporabljajte posod, ki so nestabilne in se lahko zlahka prevrnejo na kuhalni plošči.

14. Ne postavljajte praznih loncev in ponev na kuhalne plošče z gorečim plamenom.

15. Kuhalne plošče po vsaki uporabi izklopite.

16. Na izdelek ne postavljajte posode, ki bi jo toplota lahko poškodovala.

17. Ne uporabljajte kuhalnih plošč brez nameščenih loncev in ponev.

18. Ne postavljajte pokrovov loncev in ponev na kuhalne plošče.

19. Če želite lonec prestaviti z ene na drugo kuhalno ploščo, ga privzdignite, namesto da bi ga povlekli.

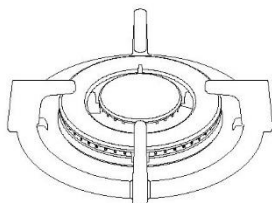
20. Posod, v katerih segrevate olje, ne pokrivajte.

21. Posod ne napolnite z oljem preko ene tretjine. Med segrevanjem olja ga ne puščajte brez nadzora. Zelo vroče olje lahko povzroči požar.

22. Uporabljajte samo lonce in ponve s strojno obdelanim dnom. Ostri robovi opraskajo površino.

23. Ne uporabljajte aluminijastih loncev in ponev. Aluminij poškoduje površino kuhalne plošče.

Gorilnik za vok *



S sistemom plamena z dvojnimi obroči zagotavlja enakomerno porazdelitev toplote na dnu lonca za kuhanje pri visoki temperaturi. Idealen je za kratko kuhanje pri visoki temperaturi. Če želite na gorilniku za vok uporabljati navaden lonec, morate odstraniti podstavek za vok s kuhalne plošče.

Uporaba keramičnih kuhalnih plošč

Vklop keramičnih kuhalnih plošč

Za vklop keramičnih kuhalnih plošč se uporabljajo gumbi za ustrezne kuhalne plošče. Nastavite gumb kuhalne plošče v zeleni položaj, da dosežete zeleno raven kuhanja.

Izklop keramičnih kuhalnih plošč

Gum ustrezne kuhalne plošče obrnite v položaj za izklop (●).

Velikosti loncev

V naslednjih preglednicah so navedeni priporočeni premeri loncev.

Steklene kuhalne plošče	60 cm sprednji kontrolni del	Kovinske kuhalne plošče	90 cm sprednji kontrolni del
Majhen gorilnik	12-18 cm	Majhen gorilnik	12-18 cm
Srednji gorilnik	18-20 cm	Srednji gorilnik	18-22 cm
Velik gorilnik	22-24 cm	Velik gorilnik	22-26 cm
Gorilnik za vok	24-26 cm	Gorilnik za vok	26-32 cm

OPOZORILO: Na izdelku lahko uporabljate lonce najmanjšega premera 120 mm.



Pljuskanje in prekipevanje lahko poškodujeta površino kuhalne plošče in povzročita požar.



Ne uporabljajte posod z izbočenim ali vbočenim dnom.



Če je premer lonca manjši od premera kuhalne plošče, tratite energijo.



Uporabljajte samo lonce in ponve z ravnim dnom.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Pred začetkom vzdrževanja ali čiščenja najprej iztaknite vtič iz električnega napajanja kuhalne plošče in zaprite ventil za plin. Če je kuhalna plošča vroča, počakajte, da se ohladi.

1. Za zagotovitev dolge in ekonomične življenjske dobe kuhalne plošče jo je treba redno čistiti in vzdrževati.

2. Kuhalne plošče ne čistite z orodjem, ki bi jo lahko opraskalo, kot so ščetinasta krtača, žična volna ali nož. Ne uporabljajte abrazivnih snovi, orodja z grobo površino, kislih snovi ali detergenta.

3. Dele kuhalne plošče obrišite s krpo, namočeno v milnico, nato pa jo izperite in pozneje dobro obrišite z mehko krpo.

4. Steklene površine očistite s posebnimi čistilnimi sredstvi za steklo. Praske na steklenih površinah povzročijo zlome, zato jih ne čistite z abrazivnimi čistilnimi sredstvi ali ostrimi kovinskimi strgalniki.

5. Kuhalne plošče ne čistite s parnimi čistilniki.

6. Kanale in pokrove kuhališč očistite z milnico, kanale za plin pa s krtačo.

7. Za čiščenje kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte vnetljivih materialov, kot so kislina, razredčilo in plin.

8. Plastičnih in aluminijastih delov kuhalne plošče ne pomivajte v pomivalnem stroju.

9. Kis, limonin sok, sol, kokakolo in podobne snovi, ki vsebujejo kisline in alkalne snovi in se razlijejo po kuhalni plošči, takoj očistite.

10. Gumbi kuhalne plošče sčasoma otrdijo ali se prenehajo vrteti; v tem primeru jih je morda potrebno zamenjati. Zamenja jih lahko izključno pooblaščen servis.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težave, na katere lahko naletite v zvezi s svojim izdelkom, lahko rešite tako, da preden pokličete tehnično službo preverite naslednje točke.

Kontrolne točke

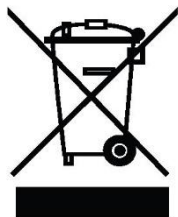
Če naletite na težave v zvezi s štedilnikom, najprej preverite spodnjo preglednico in preizkusite predloge.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Ni vžiga	Ni isker.	Preverite napajanje.
	Pokrov kuhalnika ni pravilno nameščen.	Pokrov pravilno namestite.
	Zaprta dovod plina.	Povsem odprite dovod plina.
Neustrezen vžig	Dovod plina ni povsem odprt.	Povsem odprite dovod plina.
	Pokrov kuhalnika ni pravilno nameščen.	Pokrov pravilno namestite.
	Čep za vžig je zamašen s tujimi materiali.	S krpo odstranite tuje materiale.
	Kuhalne plošče so mokre.	Previdno posušite kuhalne plošče.
	Luknje razpršilnika plamena so zamašene.	Očistite razpršilnik plamena.
Med gorenjem ali vžigom nastaja hrup	Pokrov kuhalnika ni pravilno nameščen.	Pokrov pravilno namestite.
Plamen med delovanjem ugasne	Naprava za nadzor plamena je zamašena s tujki.	Očistite napravo za nadzor plamena.
	Prekipela hrana ugasne plamen.	Izklopite kuhavno ploščo. Počakajte eno minuto in jo ponovno prižgite.
	Močan pretok zraka ugasne plamen.	Preverite zadevno kuhavno ploščo in preverite pretok zraka v območju kuhanja, na primer zaradi odprtega okna. Počakajte eno minuto in jo ponovno prižgite.
Rumen plamen	Luknje razpršilnika plamena so zamašene.	Očistite razpršilnik plamena.
	Uporabljate drugačen plin.	Preverite plin, ki ga uporabljate.
Nestabilen plamen	Pokrov kuhalnika ni pravilno nameščen.	Pokrov pravilno namestite.
Vonj po plinu	Odprt dovod na kuhalniku.	Preverite, ali je odprt kakšen dovod na kuhalniku.
	Puščanje iz priključka plinske jeklenke na kuhalnik.	Prepričajte se, da priključki ne puščajo.
Vžigalnik ne deluje.	Konice ali ohišje vžigalnih čepov so zamašene.	Očistite konice ali ohišje vžigalnih čepov plinskih gorilnikov.
	Cevi plinskega gorilnika so zamašene.	Očistite cevi plinskega gorilnika.

PRAVILA RAVNANJA

1. Premikanje in prevoz izvajajte v originalni embalaži.
2. Med natovarjanjem/raztovarjanjem in prenašanjem aparata bodite maksimalno pozorni na aparat.
3. Prepričajte se, da je embalaža med prenašanjem in prevozom dobro zaprta.
4. Zaščitite pred zunanji dejavniki (kot so vlaga, voda itd.), ki lahko poškodujejo embalažo.
5. Pazite, da aparata med prenašanjem in transportom ne poškodujete s sunki, udarci, padci itd., in da ga ne polomite ali deformirate med uporabo.

OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE



Embalažo zavržite na okolju prijazen način.

Aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). Smernica določa okvirne pogoje za vračanje in recikliranje rabljenih aparatov, ki se uporabljajo po vsej EU.

INFORMACIJE O EMBALAŽI

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite ga na mesta za zbiranje embalažnega materiala, ki jih določijo lokalni organi.

Αγαπητέ χρήστη,

Στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα μέσω αυτού του προϊόντος που κατασκευάζεται στις σύγχρονες εγκαταστάσεις μας σε ένα προσεγμένο εργασιακό περιβάλλον, με γνώμονα τη φιλοσοφία της καθολικής ποιότητας.

Επομένως, σας προτείνουμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και να το έχετε πάντα προσβάσιμο.

Σημείωση: Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προορίζεται για περισσότερα από ένα μοντέλα. Ορισμένες από τις λειτουργίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες για τη συσκευή σας.

Όλες οι συσκευές μας προορίζονται μόνο για οικιακή και όχι για εμπορική χρήση.

Τα προϊόντα που επισημαίνονται με (*) είναι προαιρετικά.

"Συμμορφώνεται με τους κανονισμούς για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)"

Περιεχόμενα

Σημαντικές προειδοποιήσεις	156
Ηλεκτρική σύνδεση	166
Σύνδεση αερίου	167
Παρουσίαση της συσκευής	170
Τεχνικά χαρακτηριστικά	171
Εγκατάσταση της εστίας.....	173
Σωστή θέση για εγκατάσταση	173
Διάγραμμα εγκατάστασης	174
Σε περίπτωση εντοιχιζόμενου φούρνου κάτω από την εστία	175
Διαστάσεις κοπής πάγκου.....	176
Χρήση της εστίας	178
Συντήρηση και καθαρισμός	181
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	182
Κανόνες χειρισμού	183
Απόρριψη φιλική προς το περιβάλλον	183
Πληροφορίες συσκευασίας	183

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Η εγκατάσταση και η επισκευή θα πρέπει να εκτελούνται πάντα από το **"ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ"**.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για εργασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

2. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες για τη λειτουργία του προϊόντος. Μόνο με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με ασφάλεια και με τον σωστό τρόπο.

3. Η ηλεκτρική κουζίνα πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

4. Κρατήστε μακριά παιδιά κάτω των 8 ετών και κατοικίδια όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε τα υλικά στην επιφάνεια μαγειρέματος.

6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη αυτής θερμαίνονται κατά τη λειτουργία.

7. Οι συνθήκες εγκατάστασης αυτής της συσκευής προσδιορίζονται στην ετικέτα. (ή στην πινακίδα χαρακτηριστικών)

8. Τα προσβάσιμα μέρη ενδέχεται να είναι ζεστά όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία γκριλ. Τα μικρά παιδιά δεν επιτρέπεται να πλησιάζουν.

9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή προορίζεται για μαγείρεμα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς όπως η θέρμανση ενός δωματίου.

10. Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό της συσκευής.

11. Μην προσπαθείτε ΠΟΤΕ να σβήσετε τη φωτιά με νερό. Κλείστε μόνο το κύκλωμα της συσκευής και

στη συνέχεια καλύψτε τη φλόγα με ένα κάλυμμα ή μια πυροσβεστική κουβέρτα.

12. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών θα πρέπει να μένουν μακριά εάν δεν μπορούν να βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση.

13. Θα πρέπει να αποφεύγεται η επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία της συσκευής.

14. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται. Απαιτείται συνεχής επίβλεψη της διαδικασίας του μαγειρέματος.

15. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση με εξωτερικό χρονόμετρο ή ανεξάρτητο σύστημα τηλεχειρισμού.

16. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών, άτομα με σωματικές ή διανοητικές δυσκολίες, άτομα με προβλήματα ακοής ή άτομα με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εφόσον διασφαλίζεται ο έλεγχός τους ή τους παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους.

17. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση.

18. Τα παιδιά δεν πρέπει και δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από το χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και επιβλέπονται από ενήλικες.

19. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

20. Τοποθετήστε κουρτίνες, τούλια, χαρτί ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο (αναφλέξιμο) υλικό μακριά από τη συσκευή πριν τη χρήση της. Μην τοποθετείτε εύφλεκτα ή αναφλέξιμα υλικά πάνω ή μέσα στη συσκευή.

21. Εξασφαλίστε ότι οι δίοδοι εξαερισμού παραμένουν ανοιχτές.

22. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τη θέρμανση κλειστών δοχείων και γυάλινων βάζων. Η πίεση μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη των δοχείων.

23. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό την επήρεια φαρμάκων ή/και αλκοόλ καθώς αυτές οι καταστάσεις ενδέχεται να επηρεάσουν την ικανότητα κρίσης σας.

24. Μετά από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι απενεργοποιημένη.

25. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε αλκοολούχα ποτά στα φαγητά σας. Το οινόπνευμα εξατμίζεται σε υψηλές θερμοκρασίες και μπορεί να αναφλεγεί και να προκαλέσει πυρκαγιά εάν έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

26. Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή εάν έχει υποστεί βλάβη ή έχει εμφανή ζημιά.

27. Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή αντικείμενα που μπορεί να φτάσουν τα παιδιά.

28. Τα υλικά συσκευασίας αποτελούν κίνδυνο για τα παιδιά. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.

29. Η ηλεκτρική παροχή της κουζίνας μπορεί να αποσυνδεθεί κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε κατασκευαστικής εργασίας στο σπίτι. Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, η επανασύνδεση της κουζίνας θα γίνει από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

30. Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια ή κουτάλια στην επιφάνεια της συσκευής, καθώς θα ζεσταθούν.

31. Για την αποφυγή υπερθέρμανσης, η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από διακοσμητικό κάλυμμα.

32. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αφαιρέσετε τα προστατευτικά. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τα προστατευτικά σύμφωνα με τις οδηγίες.

33. Το σημείο στερέωσης του καλωδίου πρέπει να προστατεύεται.

34. ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση που το τζάμι της εστίας σπάσει, απενεργοποιήστε αμέσως οποιοδήποτε θερμαντικό στοιχείο και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή τροφοδοσίας. Μην αγγίζετε την επιφάνεια της συσκευής και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

35. Ο χρήστης δεν πρέπει να χειρίζεται την κουζίνα μόνος του.

36. Πρέπει να δίνεται προσοχή κατά τον καθαρισμό καυστήρων αερίου. Μπορεί να προκληθούν σωματικές βλάβες.

37. Δεδομένου ότι η εστία είναι ζεστή κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά το μαγείρεμα, υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων λόγω υψηλών θερμοκρασιών και ατμού.

38. Εάν ο χρήστης γυρίζει το φαγητό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, ενδέχεται να αγγίξει καυτές επιφάνειες και να προκληθούν εγκαύματα.

39. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στην κουζίνα, καθώς αυτά ενδέχεται να πέσουν προκαλώντας σωματικές βλάβες.

40. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, φροντίστε να είναι δυνατή η αποσύνδεσή της μέσω προσβάσιμης πρίζας ή διακόπτη τοποθετημένου στον ηλεκτρικό πίνακα.

Ασφάλεια ηλεκτρικού εξοπλισμού

1. Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα με γείωση που προστατεύεται από ασφάλεια που συνάδει με τις τιμές που καθορίζονται στον πίνακα τεχνικών προδιαγραφών.

2. Ζητήστε από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο να ρυθμίσει τον εξοπλισμό γείωσης. Η εταιρεία μας δεν φέρει ευθύνη για τις ζημιές που θα προκληθούν λόγω της χρήσης του προϊόντος χωρίς γείωση όπως ορίζουν οι τοπικοί κανονισμοί.

3. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η επιφάνεια της εστίας έχει ραγίσει, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

4. Ποτέ μην πλένετε τη συσκευή ψεκάζοντας ή ρίχνοντας νερό πάνω της. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

5. Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια. Μην τραβάτε το καλώδιο για να αφαιρέσετε το βύσμα. Κρατάτε πάντα από το βύσμα.

6. Αποσυνδέετε τη μονάδα από την ηλεκτρική παροχή κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση, τον καθαρισμό και την επισκευή.

7. Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας έχει τοποθετηθεί καλά στην πρίζα για την αποφυγή σπινθήρων.

8. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας (το καλώδιο με το βύσμα) είναι κατεστραμμένο, αυτό το καλώδιο θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από αντίστοιχα εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων.

9. Μη χρησιμοποιείτε κομμένα ή κατεστραμμένα καλώδια ή καλώδια επέκτασης εκτός του καλωδίου του κατασκευαστή.

10. Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό της συσκευής, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

11. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει παρουσία υγρού ή υγρασίας στην πρίζα όπου είναι συνδεδεμένο το βύσμα τροφοδοσίας.

12. Για την εγκατάσταση απαιτείται ολοπολικός διακόπτης για την αποσύνδεση της παροχής ρεύματος. Η αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος πρέπει να γίνεται με διακόπτη ή ενσωματωμένη ασφάλεια εγκατεστημένη σε σταθερή παροχή ρεύματος σύμφωνα με τον οικοδομικό κανονισμό.

13. Το καλώδιο τροφοδοσίας (καλώδιο με βύσμα) δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα θερμά μέρη της συσκευής.

14. Αποσυνδέετε τη μονάδα από την ηλεκτρική παροχή κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση, τον καθαρισμό και την επισκευή.

15. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με καλώδιο τύπου "Y".

16. Οι αυτόματοι διακόπτες κυκλώματος της κουζίνας πρέπει να τοποθετούνται κατά την εγκατάσταση της κουζίνας έτσι ώστε ο τελικός χρήστης να μπορεί να τους φτάσει.

17. Οι σταθερές συνδέσεις πρέπει να γίνονται σε παροχή ρεύματος που επιτρέπει την ολοπολική αποσύνδεση. Για συσκευές με κατηγορία υπέρτασης κάτω από III, η συσκευή αποσύνδεσης πρέπει να συνδέεται σε σταθερή παροχή ρεύματος σύμφωνα με τον κανονισμό καλωδίωσης.

18. Μην αφαιρείτε τους διακόπτες ανάφλεξης από τη συσκευή. Ενδέχεται να μείνουν εκτεθειμένα ηλεκτροφόρα σύρματα υπό τάση. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

Ασφάλεια συσκευών αερίου

1. Αυτή η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη με συσκευή εκκένωσης προϊόντων καύσης. Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδεθεί και να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς εγκατάστασης. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι συνθήκες εξαερισμού.

2. Όταν βρίσκεται σε χρήση συσκευή μαγειρέματος με αέριο, στο χώρο παράγεται υγρασία, θερμότητα και προϊόντα καύσης. Πρώτα απ' όλα, βεβαιωθείτε ότι ο χώρος της κουζίνας αερίζεται επαρκώς κατά τη λειτουργία της συσκευής και εξασφαλίστε φυσικά ανοίγματα εξαερισμού ή εγκαταστήστε μηχανικό εξοπλισμό εξαερισμού.

3. Μετά από εντατική χρήση της συσκευής για παρατεταμένη χρονική περίοδο, ενδέχεται να απαιτείται επιπλέον εξαερισμός. Για παράδειγμα, ανοίξτε ένα παράθυρο ή αυξήστε την ταχύτητα του μηχανισμού εξαερισμού, εάν υπάρχει.

4. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

5. Πριν εγκαταστήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι οι προδιαγραφές του τοπικού δικτύου παροχής (τύπος και πίεση αερίου) πληρούν τις απαιτήσεις της συσκευής.

6. Ο μηχανισμός δεν μπορεί να λειτουργεί για περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα. Εάν ο καυστήρας δεν ανάψει μετά από 15 δευτερόλεπτα, σταματήστε τον μηχανισμό και

περιμένετε τουλάχιστον ένα λεπτό πριν προσπαθήσετε να ανάψετε ξανά την εστία.

7. Όλα οι εργασίες σε εγκαταστάσεις αερίου πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα και αρμόδια άτομα.

8. Αυτή η συσκευή έχει διαμορφωθεί για χρήση με φυσικό αέριο (NG). Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με διαφορετικό τύπο αερίου, πρέπει να υποβάλετε αίτηση σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για τη σχετική μετατροπή.

9. Για τη σωστή λειτουργία, τα καλύμματα, ο σωλήνας αερίου και ο σφιγκτήρας πρέπει να αντικαθίστανται τακτικά σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή ή όποτε είναι απαραίτητο.

10. Η καύση του αερίου πρέπει να είναι πλήρης. Το αέριο που καίγεται πλήρως γίνεται εμφανές από τη μπλε φλόγα και τη συνεχόμενη καύση. Εάν το αέριο δεν καίγεται επαρκώς, μπορεί να παραχθεί μονοξείδιο του άνθρακα (CO). Το μονοξείδιο του άνθρακα είναι ένα άχρωμο, άοσμο και πολύ τοξικό αέριο. Ακόμη και σε μικρές ποσότητες μπορεί να επιφέρει το θάνατο.

11. Ζητήστε από τους παρόχους φυσικού αερίου της περιοχής σας τους αριθμούς τηλεφώνου για καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που σχετίζονται με το φυσικό αέριο και ρωτήστε για τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση που ανιχνευτεί οσμή αερίου.

Τι να κάνετε σε περίπτωση που ανιχνευτεί οσμή αερίου

1. Μην κάνετε χρήση γυμνής φλόγας και μην καπνίζετε.
2. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικούς διακόπτες.
(π.χ. διακόπτη φώτων ή κουδούνι πόρτας)
3. Μη χρησιμοποιείτε σταθερό ή κινητό τηλέφωνο.
4. Ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα.
5. Κλείστε όλες τις βαλβίδες στις συσκευές που χρησιμοποιούν αέριο και στους μετρητές αερίου.
6. Ελέγξτε όλους τους εύκαμπτους σωλήνες και τις συνδέσεις τους για τυχόν διαρροές. Εάν εξακολουθείτε να μυρίζετε αέριο, φύγετε από το σπίτι και προειδοποιήστε τους γείτονές σας.
7. Καλέστε την πυροσβεστική από ένα τηλέφωνο εκτός σπιτιού.
8. Μην μπειτε στο σπίτι έως ότου οι αρχές επιβεβαιώσουν ότι κάτι τέτοιο είναι ασφαλές.

Προβλεπόμενη χρήση

1. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν επιτρέπεται η εμπορική χρήση της συσκευής.
2. Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για μαγείρεμα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς όπως η θέρμανση ενός δωματίου.
3. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση ή κακό χειρισμό του προϊόντος.
4. Η διάρκεια ζωής του προϊόντος που αγοράσατε είναι 10 χρόνια. Αυτή είναι η περίοδος για την οποία παρέχονται από τον κατασκευαστή τα ανταλλακτικά που απαιτούνται για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.

Μέθοδοι για την προστασία της κεραμικής γυάλινης επιφάνειας μαγειρέματος

Η επιφάνεια από κεραμικό γυαλί είναι άθραυστη και ανθεκτική στις γρατσουνιές μέχρι ενός σημείου. Ωστόσο, για να αποφύγετε οποιαδήποτε ζημιά, τηρήστε τα παρακάτω:

1. Μη ρίχνετε ποτέ κρύο νερό σε ζεστή κουζίνα.
2. Μη στέκεστε πάνω στην κεραμική γυάλινη πλάκα.
3. Η ξαφνική πρόσκρουση, όπως για παράδειγμα, από την πτώση μιας αλατιέρας μπορεί να είναι κρίσιμη. Για το λόγο αυτό, μην τοποθετείτε τέτοια αντικείμενα σε σημείο πάνω από τις εστίες.
4. Μετά από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι η βάση της καταρόλας και οι επιφάνειες μαγειρέματος είναι καθαρές και στεγνές.
5. Μην ξεφλουδίζετε λαχανικά πάνω στις εστίες. Οι κόκκοι άμμου που πέφτουν από τα λαχανικά μπορεί να χαράξουν την κεραμική γυάλινη πλάκα.
6. Μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά όπως χαρτόνι ή πλαστικό επάνω στον φούρνο. Υλικά όπως κασσίτερος, ψευδάργυρος ή αλουμίνιο (καθώς και αλουμινόχαρτα ή άδεια σκεύη) μπορεί να λιώσουν σε καυτές επιφάνειες μαγειρέματος προκαλώντας έτσι ζημιά.
7. Φροντίστε να μην έρχονται σε επαφή με τις θερμές ζώνες μαγειρέματος τροφές που περιέχουν ζάχαρη ή χυμοί φρούτων. Ενδέχεται να λερώσουν τη κεραμική γυάλινη επιφάνεια.

Ηλεκτρική σύνδεση

1. Οι συνθήκες εγκατάστασης αυτής της συσκευής υποδεικνύονται στην ετικέτα ή στην πινακίδα χαρακτηριστικών.

2. Η συσκευή σας θα πρέπει να είναι συνδεδεμένη με μια ασφάλεια κατάλληλη για ηλεκτρική τροφοδοσία. Εάν είναι απαραίτητο, συνιστάται η εγκατάσταση να γίνεται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

3. Η συσκευή σας είναι διαμορφωμένη για συμβατότητα με ηλεκτρική παροχή 220-240V και 50/60Hz.

4. Εάν το κεντρικό ηλεκτρικό δίκτυο διαφέρει από αυτές τις τιμές, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

5. Οι ηλεκτρικές συνδέσεις της συσκευής σας πρέπει να γίνονται μόνο με ασφάλειες που διαθέτουν κατάλληλα συνδεδεμένο σύστημα γείωσης. Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμη ασφάλεια στο σημείο όπου πρόκειται να εγκατασταθεί η συσκευή σας, επικοινωνήστε αμέσως με το εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν φέρει απολύτως καμία ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκαλέσουν ασφάλειες των οποίων η γείωση δεν υπάρχει ή δεν είναι συνδεδεμένη με τη συσκευή.

6. Το σημείο σύνδεσης της συσκευής πρέπει να είναι αρκετά κοντά ώστε η συσκευή να συνδέεται με την ασφάλεια στην οποία έχει γίνει γείωση χωρίς τη χρήση καλωδίου επέκτασης.

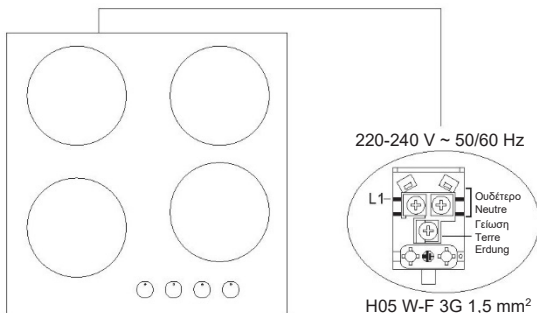
7. Φροντίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής σας δεν έρχεται σε επαφή με θερμές περιοχές. Ομοίως, κρατήστε το μακριά από αιχμηρές άκρες και γωνίες.

8. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αυτό το καλώδιο θα πρέπει να αντικατασταθεί είτε από τον κατασκευαστή είτε από τον αντιπρόσωπο σέρβις είτε από προσωπικό με ανάλογα προσόντα, προκειμένου να αποτραπεί μια επικίνδυνη κατάσταση.

9. Η λανθασμένη ηλεκτρική σύνδεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή. Σε αυτήν την περίπτωση, η συσκευή σας δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση. Η ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής σας θα πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

Σχέδιο ηλεκτρικής σύνδεσης

Η ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής σας πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο άτομο σύμφωνα με το ακόλουθο σχήμα:



Σύνδεση αερίου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία σχετική με την εγκατάσταση αερίου, κλείστε την κεντρική παροχή. Κίνδυνος έκρηξης.

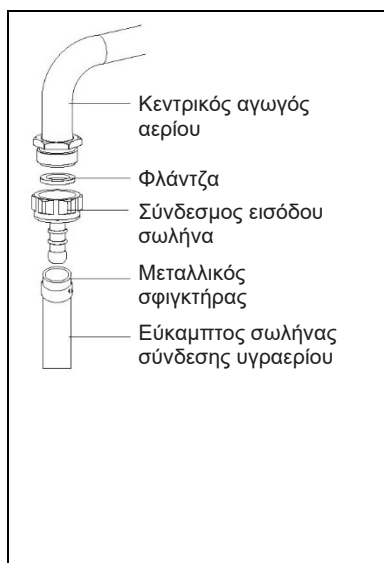
1. Συνδέστε τη συσκευή σας στη βαλβίδα παροχής αερίου ακολουθώντας τον συντομότερο δρόμο και με τρόπο ώστε να αποφεύγονται τυχόν διαρροές. Για λόγους ασφαλείας, ο εύκαμπτος σωλήνας που χρησιμοποιείται θα πρέπει να έχει μέγιστο μήκος 125 cm και ελάχιστο 40 cm.

2. Όταν κάνετε έλεγχο για διαρροή αερίου, μη χρησιμοποιείτε ποτέ αναπτήρα, σπύρτα, αναμμένο σιγάρο ή παρόμοια εύφλεκτα υλικά.

3. Χρησιμοποιήστε αφρό από σαπούνι στο σημείο της σύνδεσης. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε διαρροή, το σαπούνι θα αφρίσει περισσότερο στην περιοχή που το εφαρμόσατε.

4. Εάν η εστία πρόκειται να τοποθετηθεί πάνω σε ντουλάπι ή λειτουργικό συρτάρι, θα πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από την εστία μια επιφάνεια προστασίας από τη θερμότητα με ελάχιστο άνοιγμα 15 mm.

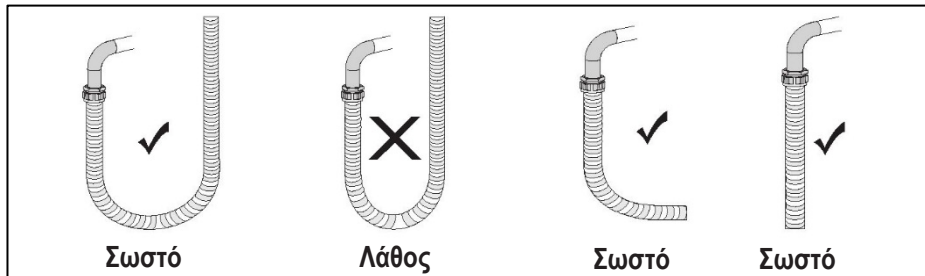
Για σύνδεση υγραερίου:



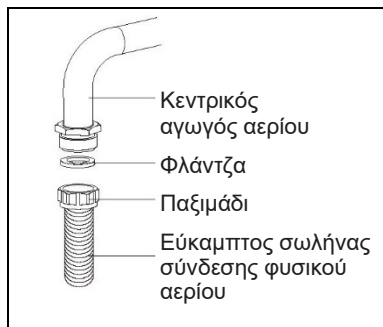
1. Για σύνδεση υγραερίου (φιάλης), τοποθετήστε τον μεταλλικό σφιγκτήρα στον εύκαμπτο σωλήνα που ξεκινάει από τη φιάλη υγραερίου. Συνδέστε τη μια άκρη του εύκαμπτου σωλήνα στον σύνδεσμο εισόδου σωλήνα που βρίσκεται πίσω από τη συσκευή πιέζοντας μέχρι να μπει τελείως (θερμάνετε τον εύκαμπτο σωλήνα σε νερό που βράζει για καλύτερη εφαρμογή). Στη συνέχεια, εφαρμόστε τον σφιγκτήρα στην άκρη του εύκαμπτου σωλήνα και σφίξτε τον με κατσαβίδι. Η φλάντζα και ο σύνδεσμος εισόδου του σωλήνα που απαιτούνται για τη σύνδεση φαίνονται στην παρακάτω εικόνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ρυθμιστής πίεσης που θα τοποθετηθεί στην φιάλη υγραερίου θα πρέπει να έχει προδιαγραφή 300 mmSS.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο σωλήνας αερίου και το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας της συσκευής δεν πρέπει να περνούν δίπλα από ζεστές περιοχές όπως το πίσω μέρος της συσκευής. Ο εύκαμπτος σωλήνας αερίου δεν πρέπει να στρίβει δημιουργώντας οξείες γωνίες για να αποφευχθεί η πιθανότητα θραύσης του. Η μετακίνηση συσκευής που έχει συνδεθεί με παροχή αερίου μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή αερίου.



Για σύνδεση φυσικού αερίου:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η σύνδεση φυσικού αερίου πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

Για σύνδεση φυσικού αερίου, τοποθετήστε τη φλάντζα στο παξιμάδι στην άκρη του εύκαμπτου σωλήνα σύνδεσης φυσικού αερίου. Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα στον κεντρικό αγωγό αερίου, στρίψτε το παξιμάδι. Ολοκληρώστε τη σύνδεση κάνοντας έλεγχο για διαρροή αερίου.

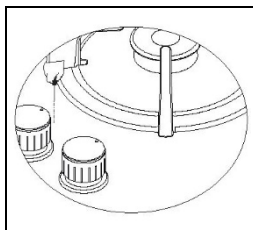
Μετατροπή από φυσικό αέριο σε υγραέριο και από υγραέριο σε φυσικό αέριο

1. Κλείστε το αέριο και το ρεύμα της εστίας. Εάν η εστία είναι ζεστή, περιμένετε να κρυώσει.
2. Για αλλαγή του μπεκ, χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι του οποίου η άκρη να είναι όπως στην εικόνα 1.
3. Αποσυναρμολογήστε το καπάκι του καυστήρα και τον καυστήρα από την εστία έτσι ώστε να είναι ορατό το μπεκ, όπως φαίνεται στην εικόνα 2.
4. Αφαιρέστε το μπεκ στρίβοντάς το όπως φαίνεται στην εικόνα 3 με ένα κατσαβίδι και αντικαταστήστε το με ένα νέο.

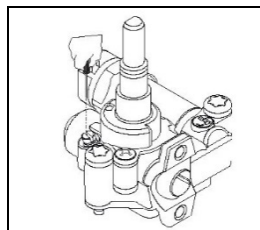


5. Στη συνέχεια, αποσυνδέστε τους διακόπτες ελέγχου της εστίας. Κάντε τη ρύθμιση γυρίζοντας τη βίδα στη μέση των βαλβίδων με ένα μικρό κατσαβίδι με τον τρόπο που φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Για να ρυθμίσετε τη βίδα ρύθμισης ροής, χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι κατάλληλου μεγέθους. Για υγραέριο, γυρίστε τη βίδα δεξιόστροφα. Για φυσικό αέριο, γυρίστε τη βίδα μία φορά αριστερόστροφα. Στη χαμηλότερη θέση, το μήκος της κανονικής φλόγας πρέπει να είναι 6-7 mm. Ως τελικό έλεγχο, ελέγξτε εάν η φλόγα είναι ανοιχτή ή κλειστή.

Η ρύθμιση της συσκευής σας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο της στρόφιγγας αερίου που χρησιμοποιείται.



Εικόνα 4



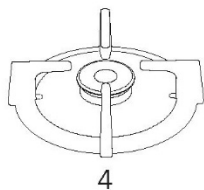
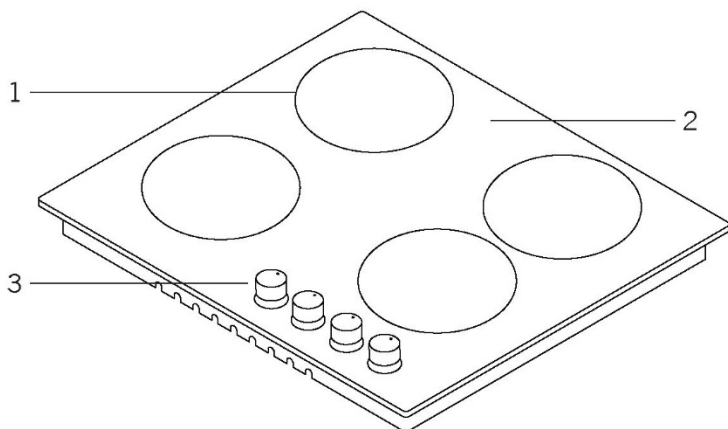
Εικόνα 5

Εξαερισμός του δωματίου

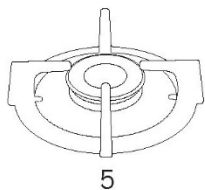
Ο αέρας που απαιτείται για την καύση λαμβάνεται από τον αέρα του δωματίου και τα αέρια που εκλύονται διοχετεύονται απευθείας στο δωμάτιο. Για την ασφαλή λειτουργία του προϊόντος σας, προϋπόθεση είναι ο καλός αερισμός του δωματίου. Εάν δεν υπάρχει παράθυρο ή άνοιγμα για τον αερισμό του δωματίου, θα πρέπει να εγκατασταθεί πρόσθετος εξοπλισμός εξαερισμού. Ωστόσο, το δωμάτιο έχει πόρτα προς εξωτερικό χώρο, δεν χρειάζονται ανοίγματα εξαερισμού.

Μέγεθος δωματίου	Άνοιγμα εξαερισμού
Μικρότερο από 5 m ³	Ελάχ. 100 cm ²
Μεταξύ 5 m ³ - 10 m ³	Ελάχ. 50 cm ²
Μεγαλύτερο από 10 m ³	δεν απαιτείται
Υπόγειο ή κελάρι	Ελάχ. 65 cm ²

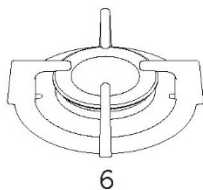
ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



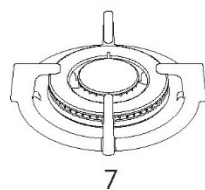
4



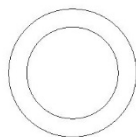
5



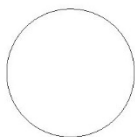
6



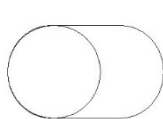
7



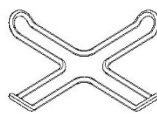
8



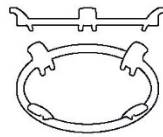
9



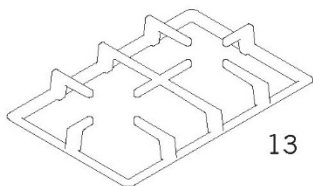
10



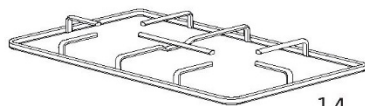
11



12



13



14

1. Θέσεις καυστήρων
2. Γυάλινη ή μεταλλική επιφάνεια
3. Κουμπιά ελέγχου
4. Μικρός καυστήρας
5. Μεσαίος καυστήρας
6. Μεγάλος καυστήρας
7. Καυστήρας για γουόκ *

8. Κεραμική εστία (120 mm / 180 mm) *
9. Κεραμική εστία (180 mm / 140 mm) *
10. Κεραμική εστία (140 mm / 250 mm) *
11. Προσάρτημα για μπρίκι *
12. Προσάρτημα καυστήρα για γουόκ *
13. Μαντεμένια σχάρα
14. Σχάρα εμαγιέ

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Προδιαγραφές καυστήρα	G20 / 20 mbar G25 / 25 mbar			G20 / 25 mbar		G20 / 13 mbar	
	Φυσικό αέριο			Φυσικό αέριο		Φυσικό αέριο	
Καυστήρας γουόκ (3,5)	Μπεκ	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h	0,333	m ³ /h
	Ισχύς	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Καυστήρας γουόκ (2,5)	Μπεκ	1,15	mm	1,06	mm	1,35	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h	0,243	m ³ /h
	Ισχύς	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Καυστήρας ταχείας ροής	Μπεκ	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h	0,276	m ³ /h
	Ισχύς	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Καυστήρας ημι-ταχείας ροής	Μπεκ	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h	0,162	m ³ /h
	Ισχύς	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Βοηθητικός καυστήρας	Μπεκ	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h	0,96	m ³ /h
	Ισχύς	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW

Προδιαγραφές καυστήρα	G30 / 28-30 mbar G31 / 37 mbar			G30 / 50 mbar		G30 / 37 mbar	
	Υγραέριο			Υγραέριο		Υγραέριο	
Καυστήρας γουόκ (3,5)	Μπεκ	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	254	g/ώρα	254	g/ώρα	254	g/ώρα
	Ισχύς	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Καυστήρας γουόκ (2,5)	Μπεκ	0,82	mm	0,73	mm	0,78	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	182	g/ώρα	182	g/ώρα	182	g/ώρα
	Ισχύς	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Καυστήρας ταχείας ροής	Μπεκ	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	211	g/ώρα	211	g/ώρα	211	g/ώρα
	Ισχύς	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Καυστήρας ημι-ταχείας ροής	Μπεκ	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	124	g/ώρα	124	g/ώρα	124	g/ώρα
	Ισχύς	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Βοηθητικός καυστήρας	Μπεκ	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Ρυθμός ροής αερίου	69	g/ώρα	69	g/ώρα	69	g/ώρα
	Ισχύς	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Κεραμική εστία 180 mm	1800 W						
Κεραμική εστία 140 mm	1200 W						
Κεραμικό εστία 120 / 180 mm	1700 W						
Κεραμικό εστία 140 / 250 mm	1800 W						
Τάση τροφοδοσίας	220-240 V 50/60 Hz.						

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι τιμές των διαμέτρων των μπεκ υποδεικνύονται πάνω στα μπεκ χωρίς υποδιαστολή. Για παράδειγμα, η διάμετρος 1,70 mm υποδεικνύεται ως 170 πάνω στο μπεκ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο παραπάνω πίνακας θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την τροποποίηση από εξουσιοδοτημένο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν προβλήματα που προκύπτουν λόγω κακής τροποποίησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για λόγους βελτίωσης της ποιότητας του προϊόντος, οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι τιμές που παρέχονται με τη συσκευή ή τα συνοδευτικά έγγραφα είναι εργαστηριακές μετρήσεις συμβατές με τα αντίστοιχα πρότυπα. Αυτές οι τιμές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη χρήση και τις συνθήκες περιβάλλοντος.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

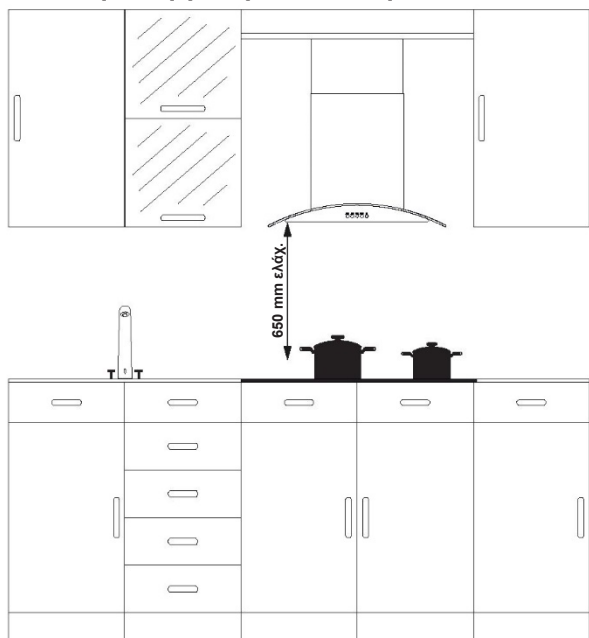
Ελέγξτε εάν η ηλεκτρική εγκατάσταση είναι η κατάλληλη για να μπει η συσκευή σε κατάσταση λειτουργίας. Εάν η ηλεκτρική εγκατάσταση δεν είναι η κατάλληλη, καλέστε έναν ηλεκτρολόγο και έναν υδραυλικό για να διαμορφώσουν τις παροχές όπως είναι απαραίτητο. Ο κατασκευαστής δεν θα θεωρείται υπεύθυνος για ζημιές που προκαλούνται από εργασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι ευθύνη του πελάτη να προετοιμάσει το σημείο στο οποίο θα τοποθετηθεί το προϊόν καθώς και την ηλεκτρική εγκατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να τηρούνται οι κανόνες των τοπικών προτύπων σχετικά με τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις κατά την εγκατάσταση του προϊόντος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγξτε για τυχόν ζημιές στη συσκευή πριν την εγκαταστήσετε. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο. Τα κατεστραμμένα προϊόντα ενέχουν κίνδυνο για την ασφάλειά σας.

Σωστή θέση για εγκατάσταση



Το προϊόν έχει σχεδιαστεί με βάση τους πάγκους κουζίνας που διατίθενται στην αγορά. Πρέπει να υπάρχει μια απόσταση ασφαλείας ανάμεσα στο προϊόν και στους τοίχους και τα έπιπλα της κουζίνας. Εάν πρόκειται να τοποθετηθεί απορροφητήρας πάνω από τη συσκευή σας, ακολουθήστε τη σύσταση του κατασκευαστή του απορροφητήρα σχετικά με το ύψος τοποθέτησης. (τουλ. 65 εκ.)

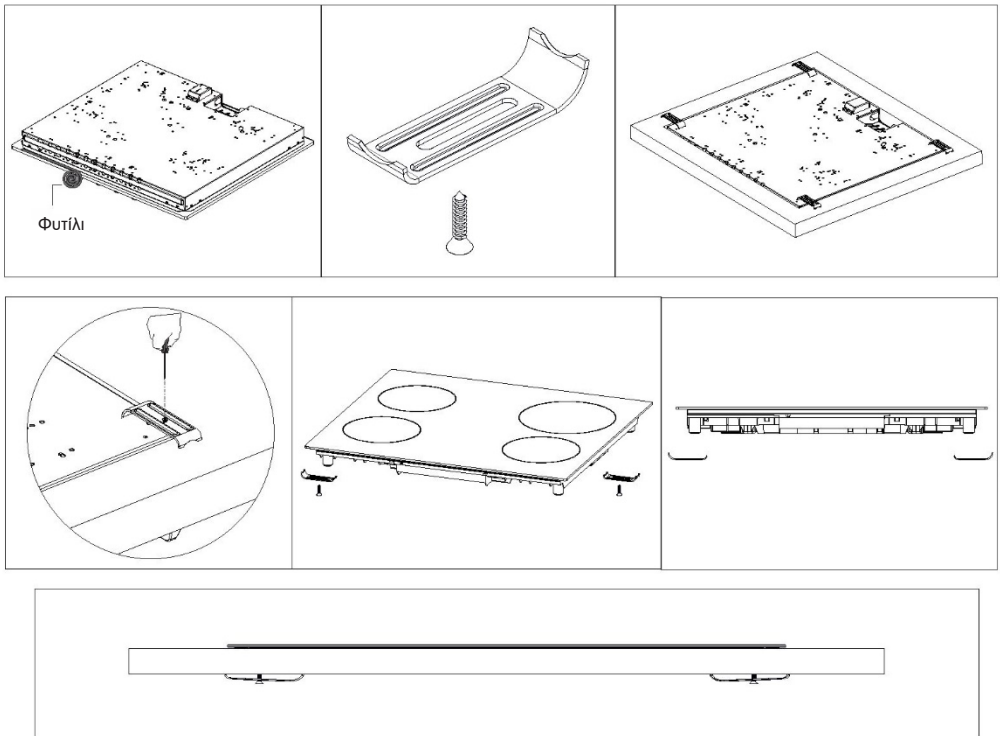
Το κενό όπου πρόκειται να τοποθετηθεί η εστία πάνω στον πάγκο πρέπει να κοπεί σύμφωνα με τις διαστάσεις εγκατάστασης της εστίας.

Για την εγκατάσταση του προϊόντος, θα πρέπει να τηρούνται οι κανόνες που καθορίζουν τα τοπικά πρότυπα σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια.

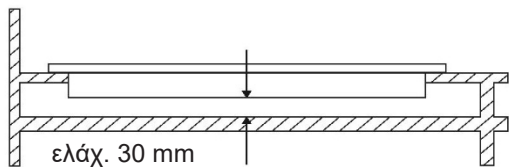
Εγκατάσταση

1. Αποσυνδέστε τους καυστήρες, τα καλύμματα και τις σχάρες από το προϊόν.
2. Γυρίστε την εστία ανάποδα και τοποθετήστε την σε λεία επιφάνεια.
3. Για να αποτρέψετε την είσοδο ξένων ουσιών και υγρών ανάμεσα στην εστία και τον πάγκο, εφαρμόστε την πάστα που παρέχεται στη συσκευασία στις πλευρές του κατώτερου προστατευτικού του πάγκου. Για τις γωνίες, τοποθετήστε παραπάνω στρώσεις μέχρι να γεμίσετε τα κενά των γωνιών.
4. Γυρίστε ξανά την εστία, ευθυγραμμίστε και τοποθετήστε την στον πάγκο.
5. Στερεώστε την εστία στον πάγκο χρησιμοποιώντας τον σφιγκτήρα και τις βίδες που παρέχονται.

Διάγραμμα εγκατάστασης



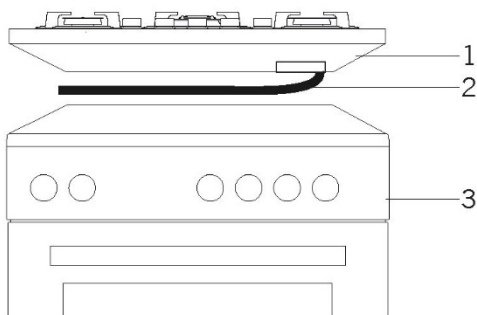
6. Όταν η συσκευή εγκαθίσταται πάνω σε συρτάρι και αυτό είναι δυνατό να ακουμπήσει στην κάτω πλευρά της συσκευής, αυτό το τμήμα πρέπει να χωριστεί με ένα ξύλινο ράφι.



7. Κατά την εγκατάσταση της εστίας πάνω σε ντουλάπι, όπως φαίνεται στην παραπάνω εικόνα, θα πρέπει να τοποθετηθεί ένα ράφι, για να διαχωριστεί το ντουλάπι από την εστία. Εάν η εγκατάσταση γίνει πάνω σε εντοιχιζόμενο φούρνο, αυτό δεν είναι απαραίτητο.

8. Εάν υπάρχει τοίχος στη δεξιά ή την αριστερή πλευρά της εστίας, η ελάχιστη απόσταση μεταξύ τοίχου και εστίας πρέπει να είναι 50 mm.

Σε περίπτωση εντοιχιζόμενου φούρνου κάτω από την εστία

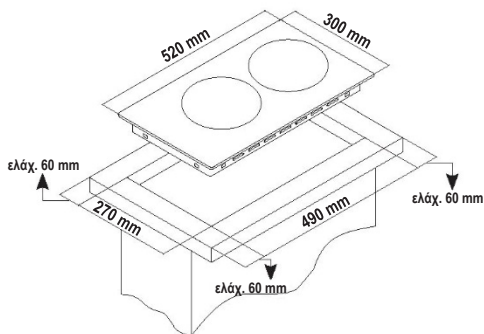


1. Εστία
2. Εύκαμπτος σωλήνας
3. Φούρνος

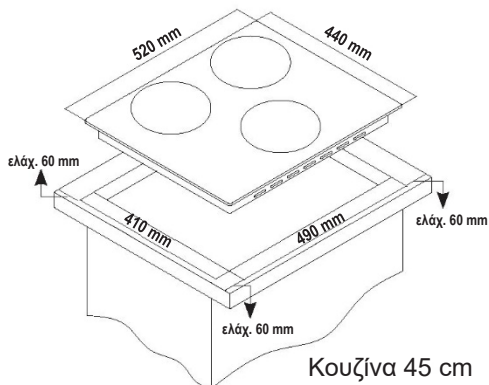
Ο σωλήνας του αερίου θα πρέπει να είναι τοποθετημένος με τρόπο ώστε να μην αγγίζει τον φούρνο από κάτω, τις αιχμηρές άκρες και γωνίες καθώς και να μην τραβιέται έτσι ώστε να συστρέφεται και να δέχεται πίεση. Εκτελέστε τη σύνδεση του αερίου από το δεξί μέρος της εστίας και στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα χρησιμοποιώντας σφιγκτήρα.

Διαστάσεις κοπής πάγκου

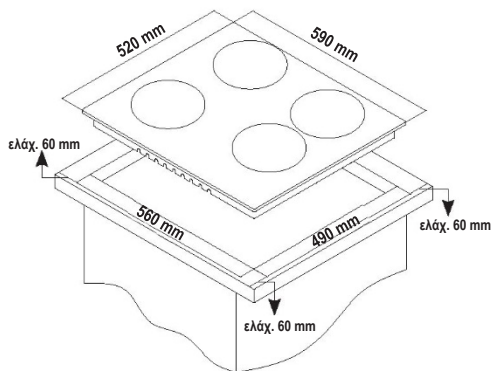
Δώστε προσοχή στα σχέδια και τις διαστάσεις που παρέχονται παρακάτω κατά την εγκατάσταση της εστίας και την προσαρμογή των διαστάσεων κοπής πάγκου.



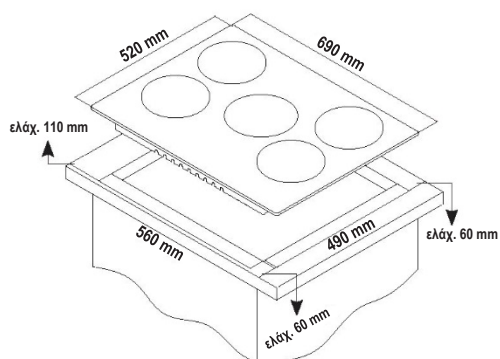
Κουζίνα 30 cm



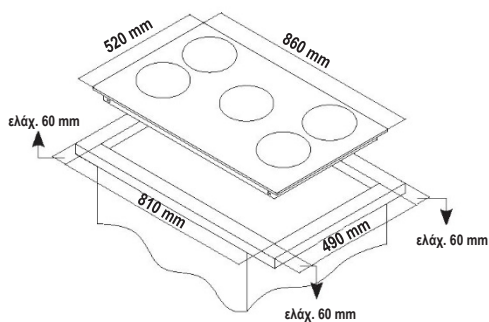
Κουζίνα 45 cm



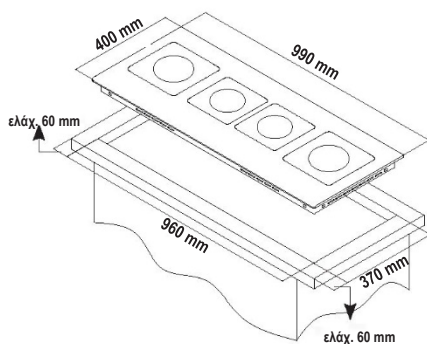
Κουζίνα 60 cm



Κουζίνα 70 cm



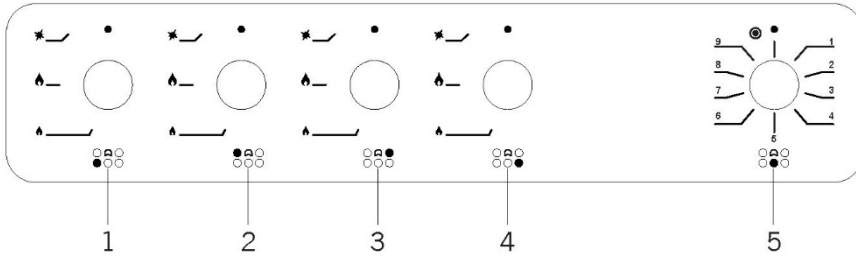
Κουζίνα 90 cm



Κουζίνα 100 cm

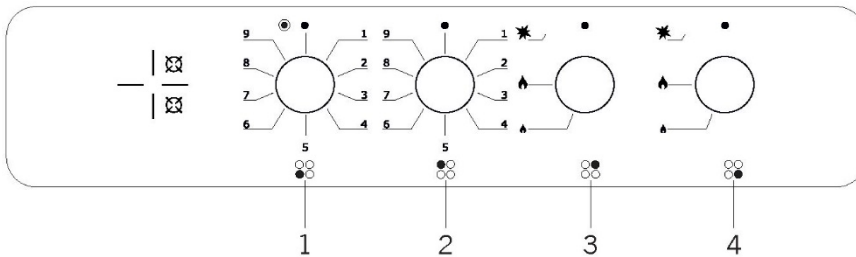
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

Οπτική αναπαράσταση πίνακα ελέγχου εστίας 90 cm



1. Καυστήρας μπροστά αριστερά
2. Καυστήρας πίσω αριστερά
3. Καυστήρας πίσω δεξιά
4. Καυστήρας μπροστά δεξιά
5. Κεραμική εστία

Οπτική αναπαράσταση πίνακα ελέγχου εστίας 60 cm

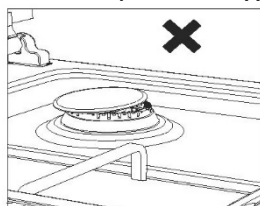


1. Κεραμική εστία μπροστά αριστερά
2. Κεραμική εστία πίσω αριστερά
3. Καυστήρας πίσω δεξιά
4. Καυστήρας μπροστά δεξιά

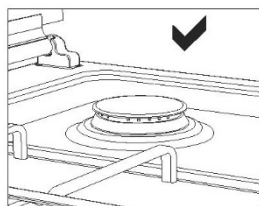
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι παραπάνω πίνακες ελέγχου είναι μόνο για λόγους παρουσίασης. Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου στη δική σας συσκευή.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

1. Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε την εστία, βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα καυστήρα είναι στη σωστή θέση. Η σωστή τοποθέτηση των καλυμμάτων καυστήρα φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.





Εικόνα 6

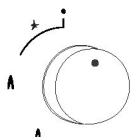


Εικόνα 7

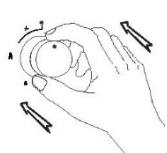
2. Οι διακόπτες του αερίου διαθέτουν ειδικό μηχανισμό κλειδώματος. Επομένως, για να λειτουργήσουν οι εστίες, πιέστε τον διακόπτη προς τα μέσα και συνεχίστε να τον κρατάτε πατημένο ενώ ανοίγετε ή κλείνετε τη στρόφιγγα.

● Κλειστό  Πλήρως ανοιχτό  Μερικώς ανοιχτό

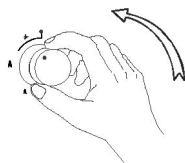
3. Για τα μοντέλα αυτόματης ανάφλεξης, η ανάφλεξη γίνεται ηλεκτρικά. Επομένως, πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο. Η ανάφλεξη σε αυτά τα μοντέλα γίνεται ως εξής.



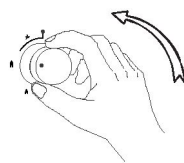
Ο διακόπτης είναι σε κλειστή θέση.



Για να ανάψετε την εστία, πατήστε πρώτα τον διακόπτη προς τα μέσα.



Όσο κρατάτε πατημένο τον διακόπτη, πυροδοτείται το σύστημα ανάφλεξης.

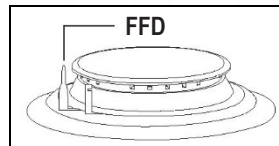


Περιστρέφοντας το κουμπί προς τα αριστερά ενώ το κρατάτε πατημένο, ανοίγει η παροχή αερίου για την επιθυμητή ένταση φλόγας.

4. Βεβαιωθείτε ότι οι σχάρες της εστίας είναι τοποθετημένες σωστά πάνω στην εστία. Σε περίπτωση που οι σχάρες δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά, υπάρχει κίνδυνος να χυθούν τα υλικά πάνω στην εστία.

5. Για τα μοντέλα με μηχανισμό ασφαλείας διακοπής παροχής αερίου, ακολουθήστε τη διαδικασία ανάφλεξης σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες και περιμένετε 5-10 δευτερόλεπτα ενώ πιέζετε το κουμπί προς τα μέσα χωρίς να το αφήνετε. Ο μηχανισμός ασφαλείας θα ενεργοποιηθεί σε αυτό το διάστημα διασφαλίζοντας την ασφαλή λειτουργία της εστίας. Όσον αφορά τη διάταξη ασφαλείας, αυτή διακόπτει την παροχή αερίου προς την εστία σε περίπτωση που σβήσει η φλόγα της εστίας για οποιονδήποτε λόγο.

6. Διάταξη ασφαλείας διακοπής φλόγας (FFD): τίθεται αμέσως σε λειτουργία αν σβήσει η φλόγα λόγω υπερχειλίσης υγρού στις εστίες.



7. Όταν χρησιμοποιείτε το ειδικό εξάρτημα για μπρίκι καφέ που παρέχεται μαζί με την εστία, βεβαιωθείτε ότι τα πόδια του εξαρτήματος είναι τοποθετημένα σωστά πάνω στη σχάρα της εστίας και παραμένουν κεντραρισμένα. Χρησιμοποιείτε το εξάρτημα μόνο στον μικρό καυστήρα.

8. Κατά τη χρήση εστιών αερίου, τοποθετήστε την κασαρόλα όσο το δυνατόν πιο μακριά από την επιφάνεια της εστίας. Με αυτό τον τρόπο μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια. Στον παρακάτω πίνακα, δίνονται οι διάμετροι των σκευών μαγειρικής που συνιστούνται για χρήση ανάλογα με τον καυστήρα. Η ζώνη εστίας για wok έχει την ιδιότητα ότι επιταχύνει το μαγείρεμα.

9. Βεβαιωθείτε ότι οι σχάρες πατούν καλά πάνω στην επιφάνεια της εστίας. Εάν η σχάρα δεν πατάει καλά, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να χυθούν υλικά από την κασαρόλα που βρίσκεται πάνω της.

10. Τοποθετήστε τις κασαρόλες και τα τηγάνια με τρόπο ώστε οι λαβές τους να μη βρίσκονται ακριβώς πάνω από τις εστίες για να μη ζεσταθούν οι λαβές.

11. Τοποθετήστε την κατάλληλη ποσότητα φαγητού στις κασαρόλες και τα τηγάνια. Έτσι, μπορεί να αποτραπεί η υπερχειλίση του φαγητού αποφεύγοντας το περιττό καθάρισμα.

12. Το μέγεθος του σκεύους και της φλόγας πρέπει να ταιριάζουν μεταξύ τους. Ρυθμίστε τις φλόγες έτσι ώστε να μην εξέχουν από τη βάση του σκεύους.

13. Μη χρησιμοποιείτε ασταθή σκεύη που ενδέχεται να αναποδογυρίσουν εύκολα πάνω στην εστία.

14. Μην τοποθετείτε άδειες κασαρόλες και τηγάνια πάνω στις εστίες όταν η φλόγα είναι αναμμένη.

15. Απενεργοποιείτε πάντα τις εστίες μετά από κάθε χρήση.

16. Μην τοποθετείτε σκεύη που μπορεί να επηρεαστούν από τις υψηλές θερμοκρασίες της συσκευής.

17. Μη λειτουργείτε τις εστίες χωρίς να τοποθετήσετε σκεύη πάνω τους.

18. Μην τοποθετείτε τα καπάκια των μαγειρικών σκευών πάνω στις εστίες.

19. Εάν θέλετε να αλλάξετε τη θέση μιας κασαρόλας από τη μια εστία στην άλλη, σηκώστε την κασαρόλα αντί να τη σύρετε.

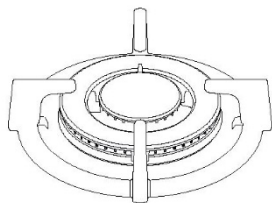
20. Μη σκεπάζετε σκεύη που χρησιμοποιείτε για τη θέρμανση λαδιού.

21. Μη γεμίζετε το τηγάνι με λάδι πάνω από το ένα τρίτο του όγκου του. Μην αφήνετε το λάδι να ζεσταίνεται χωρίς επίβλεψη. Η θέρμανση του λαδιού σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

22. Χρησιμοποιείτε μόνο κασαρόλες και τηγάνια με κατεργασμένες βάσεις. Οι αιχμηρές άκρες προκαλούν γρατσουνιές στην επιφάνεια.

23. Μη χρησιμοποιείτε κασαρόλες και τηγάνια αλουμινίου. Το αλουμίνιο προκαλεί ζημιά στην επιφάνεια της εστίας.

Καυστήρας γουόκ*



Καθώς διαθέτει σύστημα φλόγας διπλού δακτυλίου, παρέχει ομοιογενή κατανομή θερμότητας στον πάτο του σκεύους για υψηλές θερμοκρασίες. Είναι ιδανικό για μαγείρεμα μικρής διάρκειας και υψηλής θερμοκρασίας. Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε κανονική κατσαρόλα στον καυστήρα γουόκ, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε το ειδικό εξάρτημα κατσαρόλας γουόκ από την εστία.

Χρήση των κεραμικών εστιών

Ενεργοποίηση των κεραμικών εστιών

Για την ενεργοποίηση των κεραμικών εστιών χρησιμοποιήστε τους περιστροφικούς διακόπτες. Γυρίστε τον διακόπτη της εστίας στην επιθυμητή θέση για να επιτύχετε το απαιτούμενο επίπεδο μαγειρέματος.

Απενεργοποίηση των κεραμικών εστιών

Γυρίστε τον αντίστοιχο διακόπτη στη θέση off (●).

Μεγέθη σκευών

Οι διάμετροι των σκευών που συνιστώνται για χρήση με τη συσκευή παρέχονται στους παρακάτω πίνακες.

Γυάλινες εστίες	Πίνακας ελέγχου 60 cm	Μεταλλικές εστίες	Πίνακας ελέγχου 90 cm
Μικρός καυστήρας	12-18 cm	Μικρός καυστήρας	12-18 cm
Μεσαίος καυστήρας	18-20 cm	Μεσαίος καυστήρας	18-22 cm
Μεγάλος καυστήρας	22-24 cm	Μεγάλος καυστήρας	22-26 cm
Καυστήρας γουόκ	24-26 cm	Καυστήρας γουόκ	26-32 cm

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα μαγειρικά σκεύη που χρησιμοποιούνται με τη συσκευή θα πρέπει να έχουν ελάχιστη διάμετρο 120 mm.



Το πιτσίσμα και η υπερχειλίση μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της εστίας καθώς και πυρκαγιά.



Μη χρησιμοποιείτε σκεύη με κυρτές ή κοίλες βάσεις.



Εάν η διάμετρος της κατσαρόλας είναι μικρότερη από τη διάμετρο της εστίας, σπαταλάται ενέργεια.



Χρησιμοποιήστε μόνο κατσαρόλες και τηγάνια με επίπεδες βάσεις.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Πριν ξεκινήσετε τη συντήρηση ή τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πρώτα το βύσμα τροφοδοσίας της εστίας και κλείστε τη βαλβίδα αερίου. Εάν η εστία είναι ζεστή, περιμένετε να κρυώσει.

1. Για να επιτύχετε μακρά διάρκεια ζωής και οικονομική λειτουργία της συσκευής σας, θα πρέπει να εκτελείτε τακτικό καθαρισμό και συντήρηση.

2. Μην καθαρίζετε την εστία σας με εργαλεία ξυσίματος, όπως βούρτσες με τρίχες, συρμάτινα σφουγγάρια ή μαχαίρια. Μην χρησιμοποιείτε υλικά ή απορρυπαντικά που προκαλούν λείανση, γρατσουνιές, ή περιέχουν οξέα.

3. Αφού καθαρίσετε την εστία με ένα πανί νοτισμένο με σαπουνόνερο, ξεπλύνετε καλά με ένα μαλακό πανί.

4. Καθαρίστε τις γυάλινες επιφάνειες με ειδικά καθαριστικά τζαμιών. Καθώς το ξύσιμο των γυάλινων επιφανειών μπορεί να οδηγήσει σε θραύση τους, μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για τον καθαρισμό γυάλινων επιφανειών.

5. Μην χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό της κουζίνας σας.

6. Καθαρίστε τις αυλακώσεις και τα καπάκια της εστίας με σαπουνόνερο και χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για τις διόδους του αερίου.

7. Κατά τον καθαρισμό της εστίας, μη χρησιμοποιείτε ποτέ εύφλεκτα υλικά όπως οξύ, διαλυτικό και αέριο.

8. Μην πλένετε πλαστικά και αλουμινένια μέρη της εστίας σας στο πλυντήριο πιάτων.

9. Σε περίπτωση που πέσουν στην εστία ξύδι, λεμόνι, αλάτι, αναψυκτικό τύπου κόλα και παρόμοιες ουσίες που όξινα και αλκαλικά συστατικά, καθαρίστε τις αμέσως.

10. Με την πάροδο του χρόνου, τα κουμπιά της εστίας μπορεί να αρχίσουν να γυρίζουν δύσκολα ή να μην γυρίζουν καθόλου. Σε τέτοιες περιπτώσεις, μπορεί να χρειαστεί να τα αντικαταστήσετε. Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Μπορείτε να λύσετε τυχόν προβλήματα που αντιμετωπίζετε με τη συσκευή σας ανατρέχοντας στον ακόλουθο πίνακα πριν καλέσετε την τεχνική εξυπηρέτηση.

Σημεία ελέγχου

Σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε πρόβλημα με την κουζίνα, ελέγξτε πρώτα τον παρακάτω πίνακα και δοκιμάστε τις αντίστοιχες συστάσεις.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν γίνεται ανάφλεξη	Χωρίς σπινθήρα.	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος.
	Το κάλυμμα της κουζίνας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το κάλυμμα.
	Η παροχή φυσικού αερίου είναι κλειστή.	Ανοίξτε πλήρως την παροχή αερίου.
Δεν γίνεται σωστή ανάφλεξη	Η παροχή αερίου δεν είναι εντελώς ανοιχτή.	Ανοίξτε πλήρως την παροχή αερίου.
	Το κάλυμμα της κουζίνας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το κάλυμμα.
	Ο σπινθηριστής είναι φραγμένος με ξένα υλικά.	Σκουπίστε τα ξένα υλικά με ένα πανί.
	Οι εστίες είναι υγρές.	Στεγνώστε προσεκτικά τις εστίες.
	Οι οπές του διανομέα φλόγας είναι φραγμένες.	Καθαρίστε τον διανομέα φλόγας.
Ακούγεται θόρυβος κατά την καύση ή κατά την ανάφλεξη	Το κάλυμμα της κουζίνας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το κάλυμμα.
Η φλόγα σβήνει κατά τη λειτουργία	Η συσκευή διατήρησης φλόγας είναι φραγμένη από ξένα υλικά.	Καθαρίστε τη συσκευή διατήρησης φλόγας.
	Το φαγητό υπερχειλίζει και σβήνει τη φλόγα.	Απενεργοποιήστε την εστία. Περιμένετε ένα λεπτό και ανάψτε ξανά την εστία.
	Η φλόγα σβήνει λόγω ισχυρού ρεύματος αέρα.	Ελέγξτε την εν λόγω εστία και τον χώρο της κουζίνας για ρεύματα αέρα, όπως από ένα ανοιχτό παράθυρο. Περιμένετε ένα λεπτό και ανάψτε ξανά την εστία.
Η φλόγα έχει κίτρινο χρώμα	Οι οπές του διανομέα φλόγας είναι φραγμένες.	Καθαρίστε τον διανομέα φλόγας.
	Χρησιμοποιείται διαφορετικός τύπος αερίου.	Ελέγξτε το αέριο που χρησιμοποιείται.
Η φλόγα είναι ασταθής	Το κάλυμμα της κουζίνας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το κάλυμμα.
Ανιχνεύεται οσμή αερίου	Το μπεκ της εστίας έχει μείνει ανοιχτό.	Ελέγξτε εάν υπάρχουν ανοιχτά μπεκ στις εστίες.
	Διαρροή στη σύνδεση της φιάλης αερίου με την κουζίνα.	Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι στεγανές.
Δεν υπάρχει σπινθήρας	Οι άκρες ή το σώμα των σπινθηριστών είναι φραγμένα.	Καθαρίστε τις άκρες ή το σώμα των σπινθηριστών των καυστήρων αερίου.
	Οι σωληνώσεις του καυστήρα αερίου είναι φραγμένες.	Καθαρίστε τις σωληνώσεις του καυστήρα αερίου.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

1. Πραγματοποιήστε τη μετακίνηση και τη μεταφορά στην αρχική συσκευασία.
2. Δώστε τη μέγιστη προσοχή στη συσκευή κατά τη φόρτωση/εκφόρτωση και τον χειρισμό.
3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία είναι καλά κλεισμένη κατά τον χειρισμό και τη μεταφορά.
4. Προστατεύστε από εξωτερικούς παράγοντες (όπως υγρασία, νερό κ.λπ.) που μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευασία.
5. Προσέξτε να μην καταστρέψετε τη συσκευή λόγω χτυπημάτων, συγκρούσεων, πτώσεων κ.λπ. κατά το χειρισμό και τη μεταφορά και να μην σπάσει ή παραμορφωθεί κατά τη λειτουργία.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΦΙΛΙΚΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Αυτή η συσκευή φέρει επισήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού - ΑΗΗΕ). Η οδηγία καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων συσκευών, όπως ισχύει σε ολόκληρη την ΕΕ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς μας. Μην πετάτε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Μεταφέρετέ τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές.